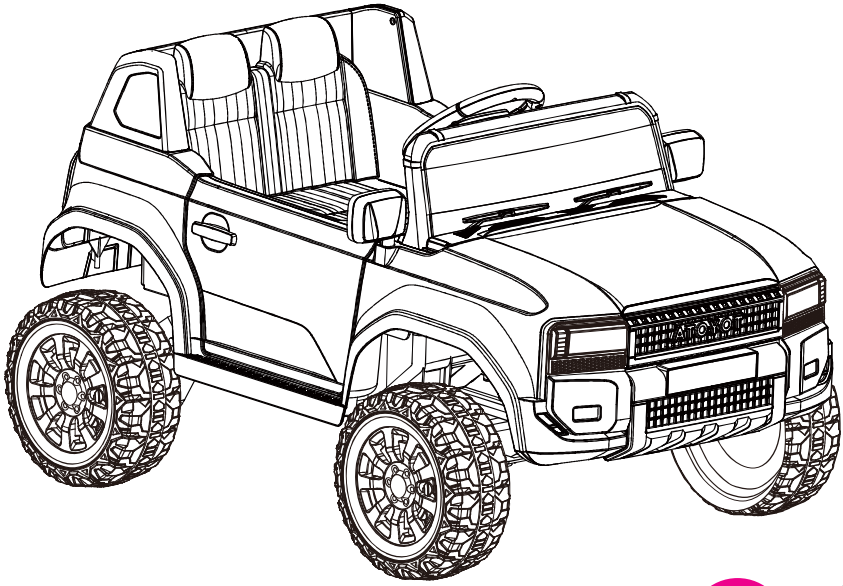
AIYAPLAY

IN250700013V02_UK

370-431V90

TOYOTA LAND CRUISER

BATTERY POWERED RIDE-ON



0-3

CE

Owner's Manual

with Assembly Instructions

Styles and colo(u)rs may vary.
Made in China.

The owner's manual contains important safety information as well as assembly, use and maintenance instructions.
The Ride-on Car must be assembled by an adult who has read and understands the instructions in this manual.
Keep the package away from children and dispose of properly before use.
Keep this manual for future reference.

On the purchase of your new Ride-On.

This ride-on will provide your child with many miles of riding enjoyment. To help ensure a safe ride we ask you to please read this manual carefully, and keep it for future reference.

Please follow the recommendations in this manual, they are designed to improve the safety and operation of your ride-on car and it's rider.

TOYOTA LAND CRUISER Children Electric Ride On manufactured by Zhejiang Jiajia Ride-On Co., Ltd. (Add: Xincang Industrial Zone, Pinghu City, Zhejiang Province, P.R.China). TOYOTA, LAND CRUISER and all other associated marks, emblems and designs are intellectual property rights of Toyota Motor Corporation and used with permission.

SPECIFICATIONS:

Battery	12V4.5AH *1
Charger	12V500mA

Suitable age:	37-96 months
Load Capacity:	Under 30kg
Speed:	3-5km/h
Size of ride-on car:	98 x 64 x 57 CM
Power way:	Charging type
Charge time:	8-12 hours

⚠ WARNING!

- **CHOKING HAZARD** - Small parts. Not suitable for children under 36 months. The product contains small parts, keep children away when assembling.
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- Always remove protective material and poly bags and dispose before assembly.
- Protective equipment should be worn, recommended protective equipment: helmet, gloves, knee-pads. Always wear shoes and sit in the seat when operating the vehicle.
- Only drive on level ground. Never use on the lawn.
- Keep your hands, hair, and clothes away from moving parts.
- Never leave child unattended. Direct adult supervision is required. Always keep child in view when child is in vehicle.
- To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water, always wear shoes, and never allow more than 1 rider.
- Never use in unsafe conditions such as snow, rain, loose dirt, mud, sand, or gravel, otherwise may result in an unexpected accident such as tipping over, and could damage the electrical system or battery
- Not to be used in traffic.
- This toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- This toy is unsuitable for children under 36 months due to its maximum speed; Maximum user weight is 30kg.
- This toy has no brake.

⚠ BATTERY INFORMATION

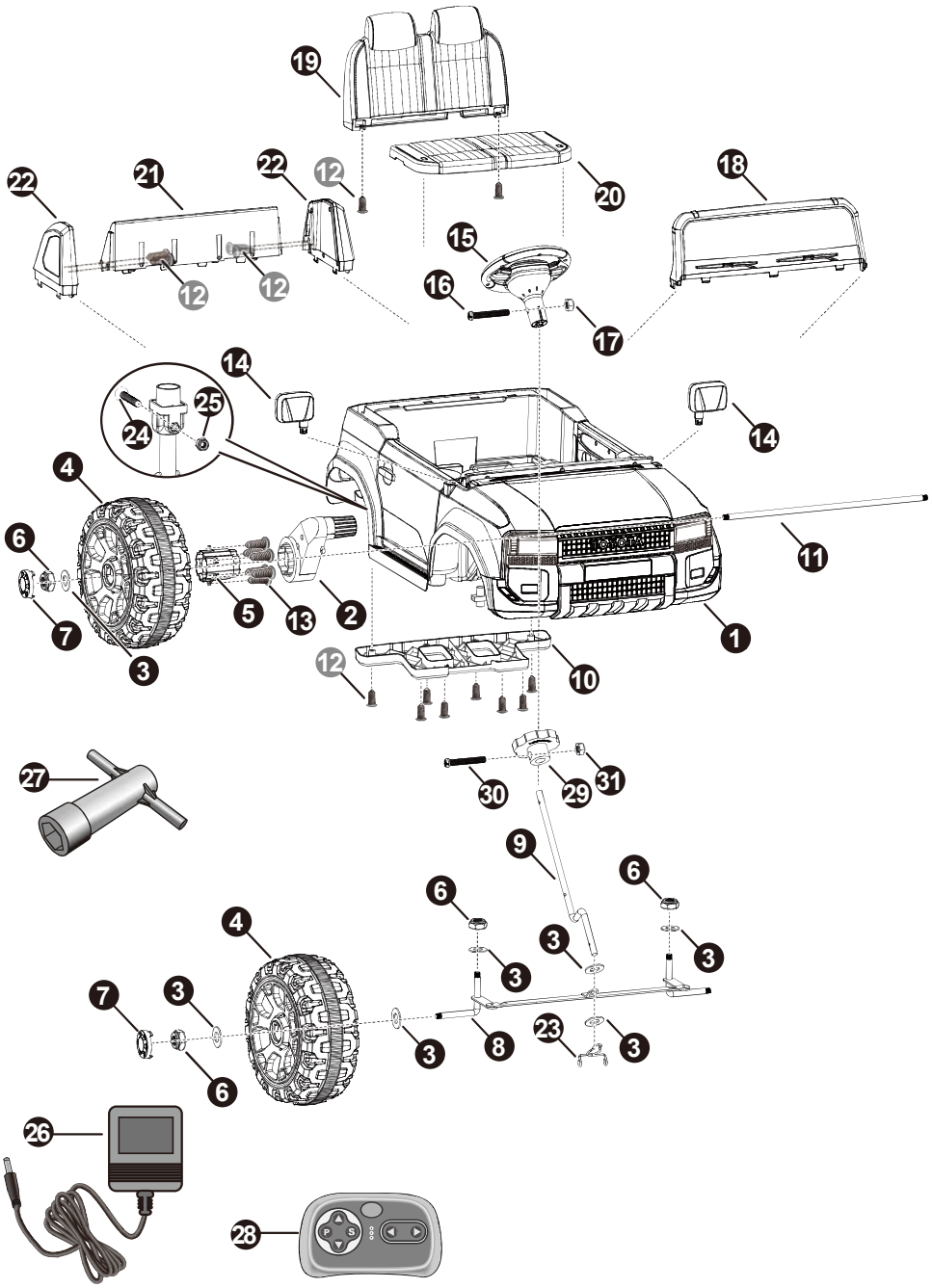
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

⚠ WARNING!

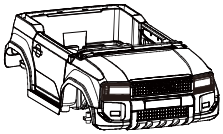
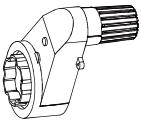
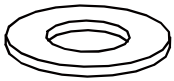
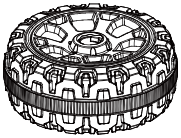
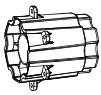
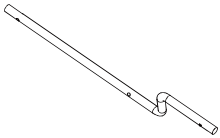
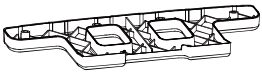
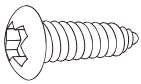
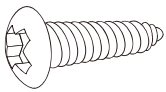
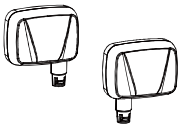
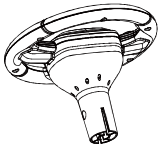
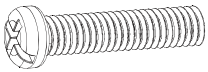
The remote control is not a toy, and is only allowed to be operated by adults.

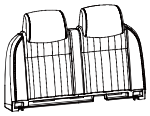
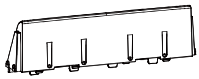
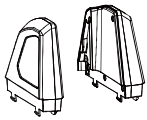
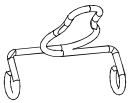
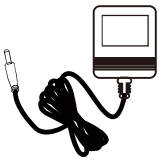
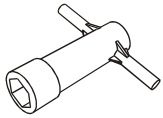
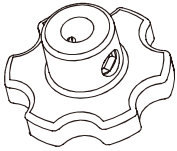
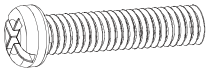
Parts Diagram | 3

HINT: Some parts shown are assembled on both sides of vehicle



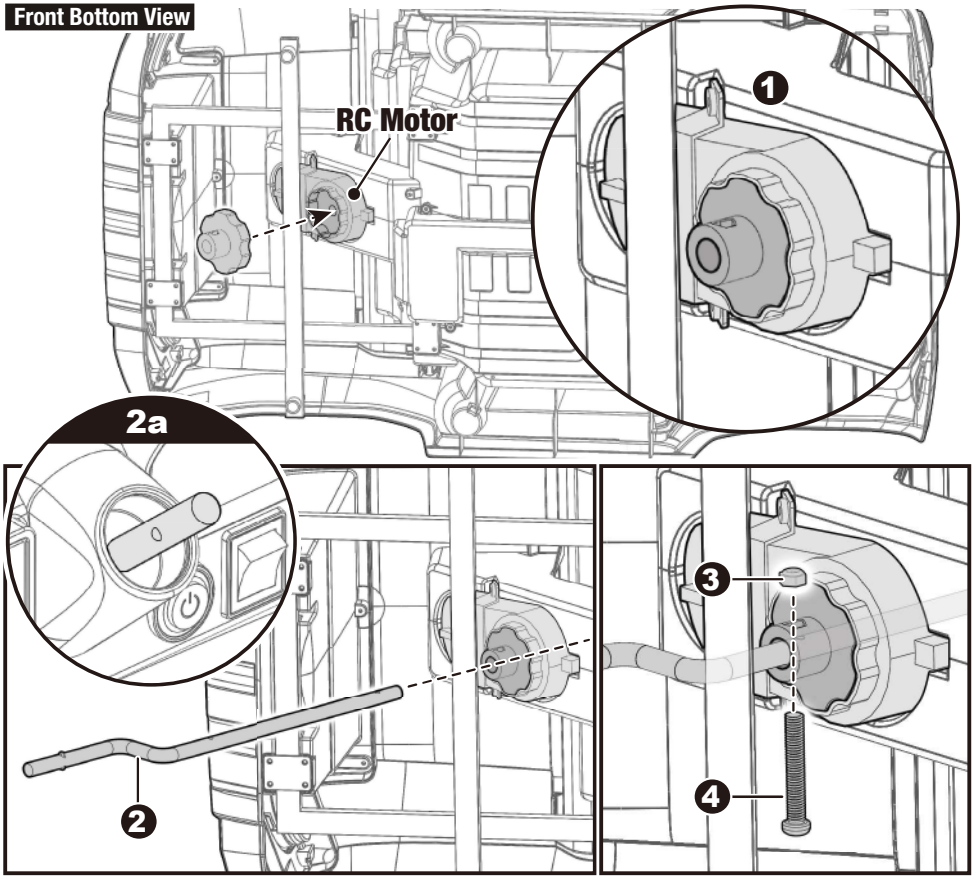
Parts List | 4

1 Vehicle body x1 	2 Rear gear box x2 	3 M12 washer *12+2 
4 Wheel x4 	5 Wheel driver x2 	6 M10 lock nut x6  Pre-installed
7 Hubcap x4 	8 Front axle x1 	9 Steering column x1 
10 Rear support x1 	11 Rear axle 1 	12 #4x12 screw *14+2 
13 #4x16 screw x12 	14 Side mirror (L&R) x2 	15 Steering wheel x1 
16 M5x30 machine screw x1  Pre-installed	17 M5 lock nut x1  Pre-installed	18 Windshield x1 

19 Seat back x1 	20 Seat cushion x1 	21 Rear window x1  Under the body
22 Side window x2 	23 Snap ring *1 + 1 	24 M6x30 machine screw x2  Pre-installed
25 M6 lock nut x2  Pre-installed	26 Charger x1 	27 Spanner x2 
28 Remote controller x1 	29 RC driver 1 	30 M5x25 machinescrew x1 
31 M5 lock nut x1 		

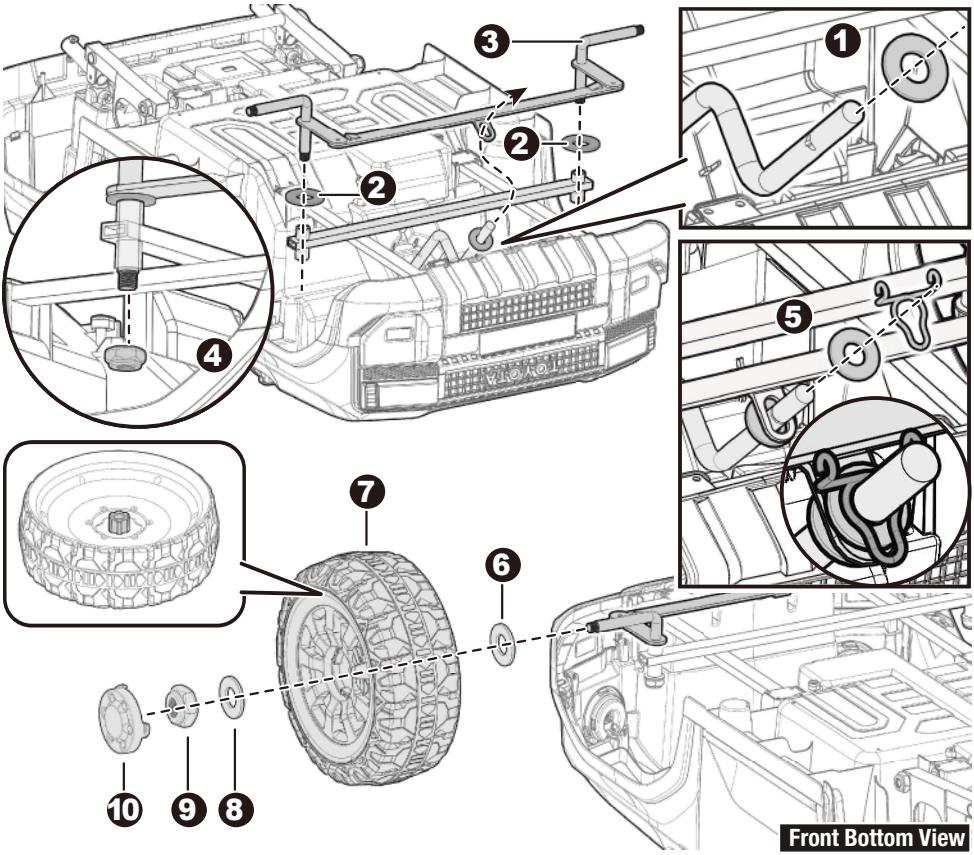
Assembly tools required (not included): Screwdriver





- Turn the vehicle body on its side. Remove the screw and nut from the RC driver.

1. Fit the RC driver to the RC motor.
2. Insert the straight end of steering column up through the hole in RC driver, the hole in the RC motor, and out through the hole in the dash (Fig 2a).
3. Adjust the steering column so that the hole in the middle of the steering column with the holes in the RC driver. Fit the Ø5 lock nut to the RC driver (There is a special hole for nut on one side).
4. Tighten the M5x25 machine screw on the opposite side with a screwdriver.

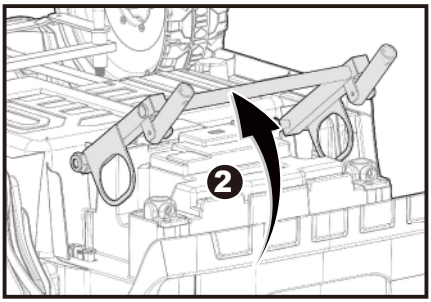


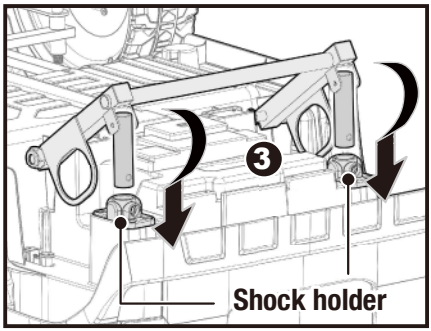
Remove all the parts from the front axle. Turn the vehicle body upside down.

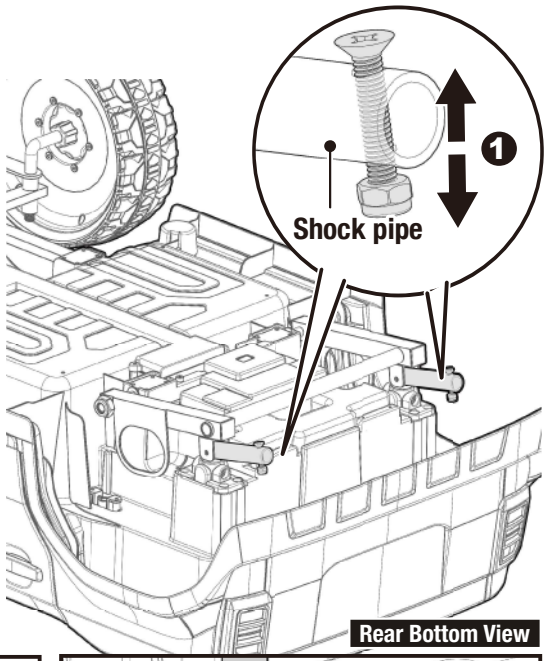
1. Slide a M12 washer onto bent end of the steering column.
2. Slide a M12 washer onto each front axle supports.
3. Fit the front axle supports into the holes at both ends of the front axle holder.
4. Tighten a M10 locknut to the end of the front axle rod with a spanner. Repeat for the other side.
5. Fit a Ø12 washer onto the bent end of the steering column. Fit the snap ring into the groove in the bent end of the steering column.
6. Slide a M12 washer onto the front axle.
7. Slide a wheel onto the front alxe.
8. Slide a M12 washer onto the front axle.
8. Tighten a lock nut to the end of the front axle with a spanner. DO NOT over tighten.
10. “Snap” the hubcap to the wheel.

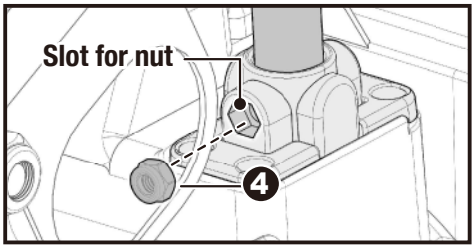
Repeat the above procedure 5-9 to assemble the other Front Wheel.

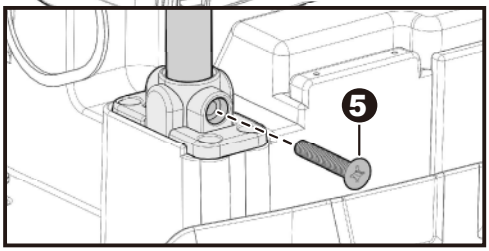
Attach the Rear Axle Beam | 8









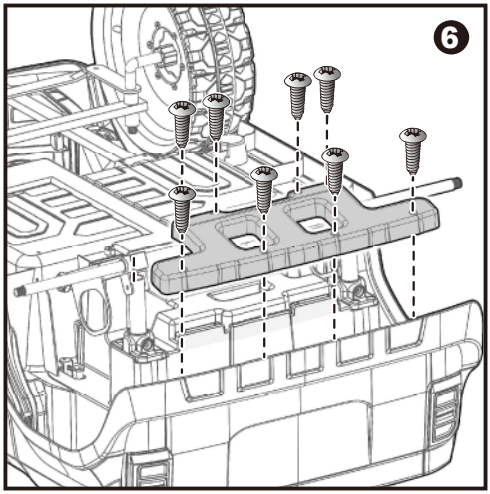


1. Remove the M6x30 machine screw and Ø6 nut on each shock pipe.

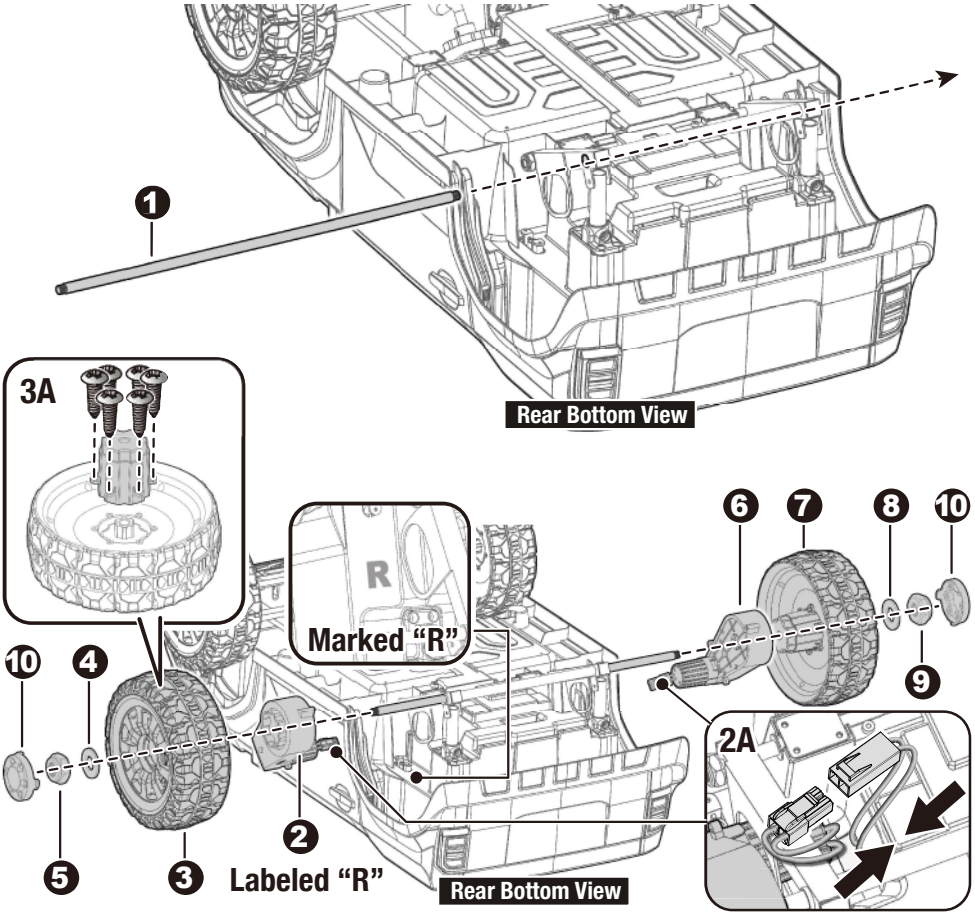
2-3. Lift up the rear axle beam, and roate down the both pipes. Insert the both pipes into the shock holder on the vehicle body at the same time.

4-5. Place the Ø6 locknut you removed in step one into the slot on the shock holder. Tighten the M6x30 machine screw on the opposite side. Repeat the for the other shock pipe.

6. Fit the rear support to the vehicle body, insert and tighten eight #4x12 round head screws with a screwdriver.



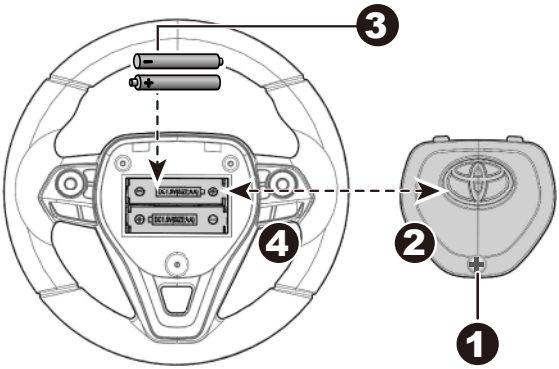
Attach the Rear Wheels | 9



1. Insert the rear axle passes through the holes in the rear axle beam.
2. Slide the rear gear box on the rear axle (**HINT: "R" labeled gear box should be fit to the "R" maked side of the vehicle body, "L" labeled gear box should be fit to the "L" maked side of the vehicle body**). Plug the connector on the gear box into the connector on the vehicle body (as Fig 2A).
3. Fit the wheel driver to the wheel. Insert and tigthen six Ø4x16 screws to secure the wheel driver to the wheel (as Fig 3A). Fit the driving wheel onto the rear axle, and ensure the wheel driver inside the wheel match up with the rear gear box.
4. Slide a M12 washer onto rear axle.
5. Tighten a M10 locknut to the end of the rear axle with a spanner (included).
6. Slide a M12 washer onto rear axle from the side marked "**L**" on the body.
7. Slide a wheel onto the rear axle.
8. Slide a M12 washer onto rear axle.
9. Tighten a M10 locknut to the end of the rear axle with a spanner (included). **HINT:** An extra spanner has been provided to hold the Lock nut on the other side of the rear axle while tightening the lock nut on the other side.
10. Snap the hubcaps to the wheels.

Please follow the steps 1-4 to add the batteries (Not Included), and refer to the battery information on page 2.

1. With a screwdriver loosen the screw on the battery cover located in the center of the steering wheel.
2. Remove the battery cover from the top of the battery compartment.
3. Insert 2x1.5 AA batteries in their correct polarities.
4. Place the battery cover over the battery compartment and fasten with the screw you loosened in step one.



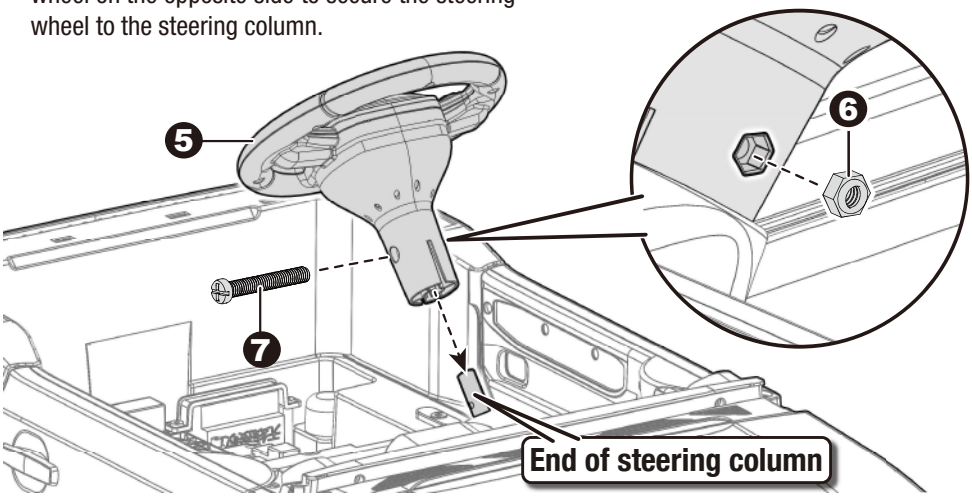
Attach the Steering Wheel

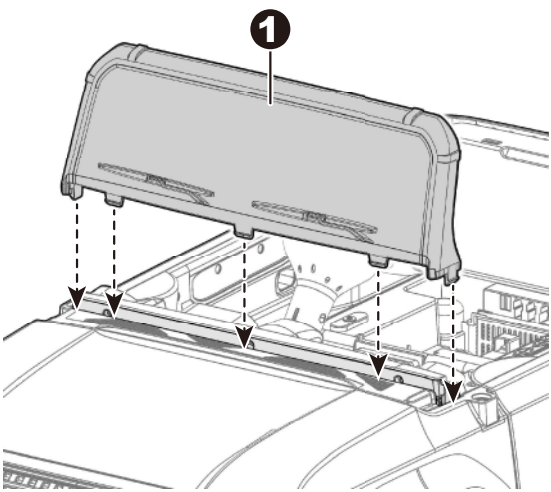
Remove the M5x30 machine screw and M5 lock nut from the steering wheel.

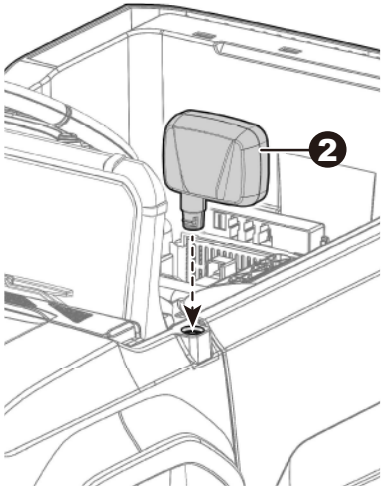
Turn the vehicle body upright.

5. Place the steering wheel over the the steering column, protruding from the middle of the steering wheel base.
6. Insert the M5 lock nut to the steering wheel.
7. Align the holes on each side of steering wheel with the holes at the end of the steering column.

   Tighten the M5x30 machine screw to the steering wheel on the opposite side to secure the steering wheel to the steering column.



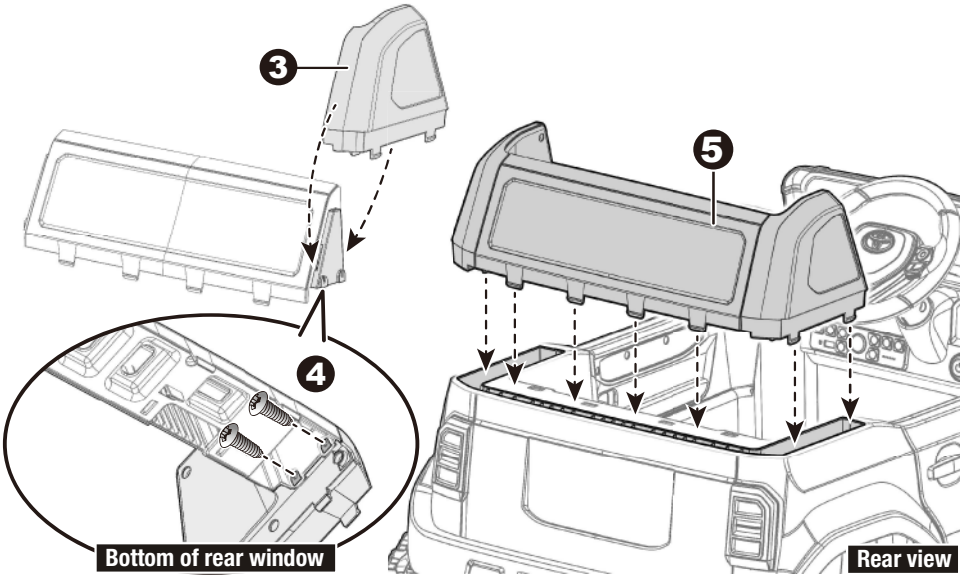


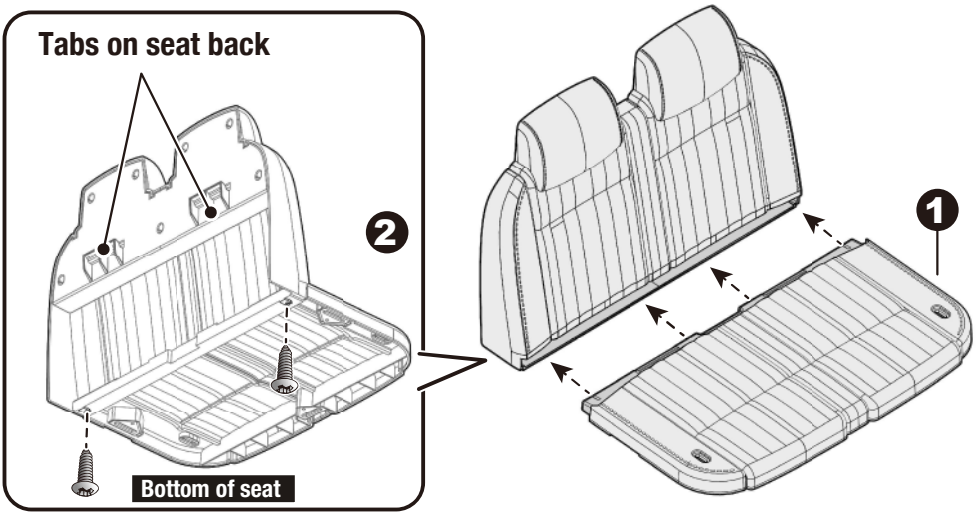


1. Fit the tabs windshield into the grooves on the vehicle. Press until you hear it “click” into place.
2. Fit the side mirror to the holes on the both doors, push until you hear them “click” into place. Repeat for the other side.

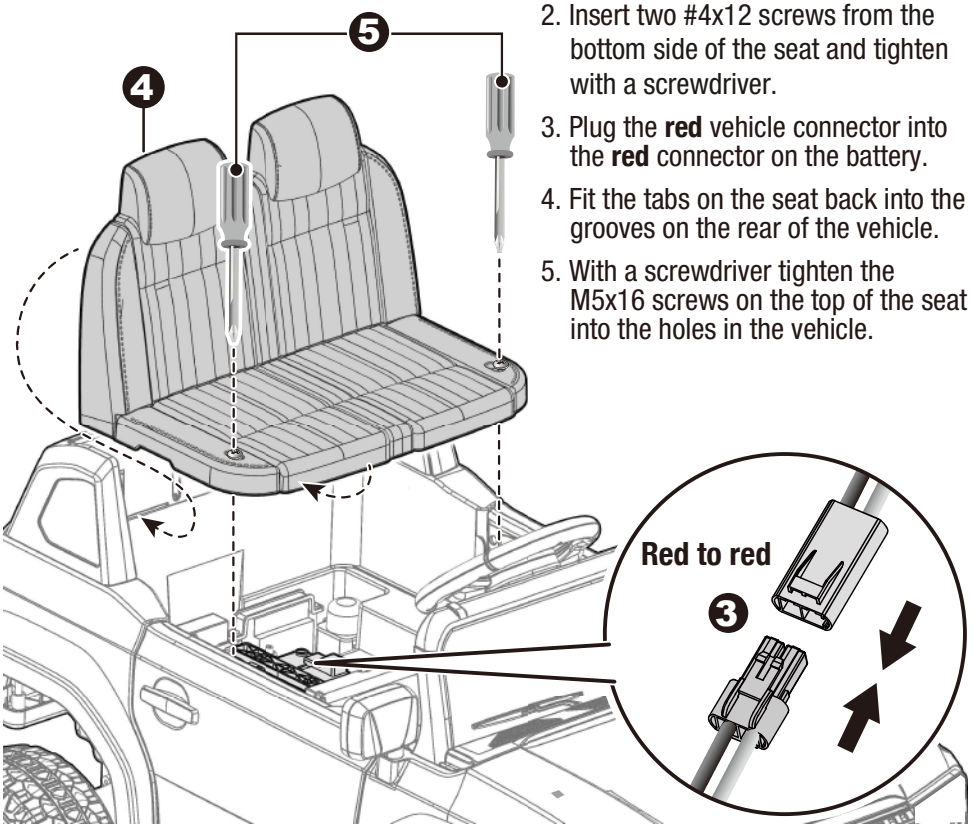
3,4. Fit the side window to the rear window, insert two #4x12 screws from the bottom and tighten with a screwdriver. Repeat for the other side window.

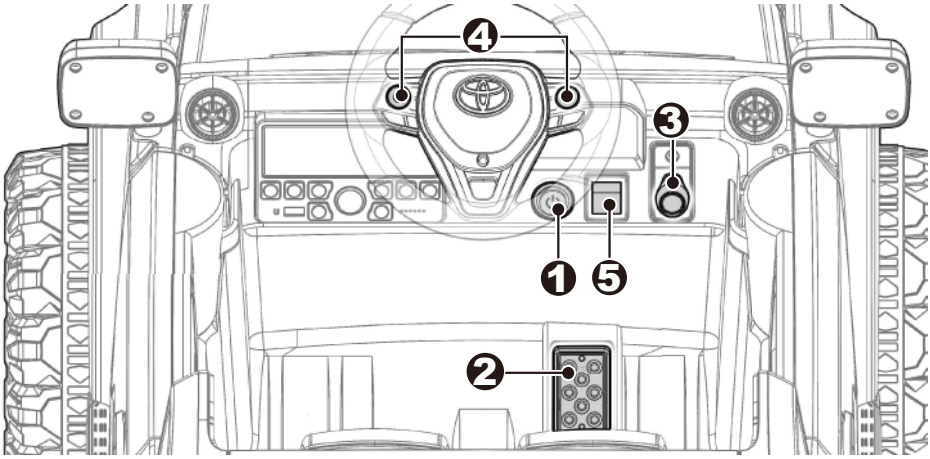
5. Fit the rear window assembly to the body, push it until you hear them “click” into place. Repeat for the other side.



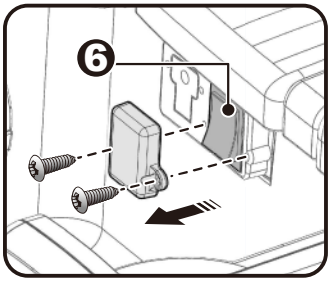


1. Fit the seat cushion to the seat back.
2. Insert two #4x12 screws from the bottom side of the seat and tighten with a screwdriver.
3. Plug the **red** vehicle connector into the **red** connector on the battery.
4. Fit the tabs on the seat back into the grooves on the rear of the vehicle.
5. With a screwdriver tighten the M5x16 screws on the top of the seat into the holes in the vehicle.





1. **Power button:** Turns the product on and off.
2. **Foot pedal:** Applies power (speed) to the product.
   - To move the product, press the pedal down.
   - To brake or slow down, release pressure from the pedal.
3. **Forward/reverse level:** Changes the direction that product moves from forward to reverse.
   - To move the product forward, shift the lever to top position.
   - To move the product backward, shift the lever to down position.
4. **Sound buttons:** Press for sound playing.
5. **High/Low speed switch (if equipped):**
   Operates the product to move forward in high speed and low speed.



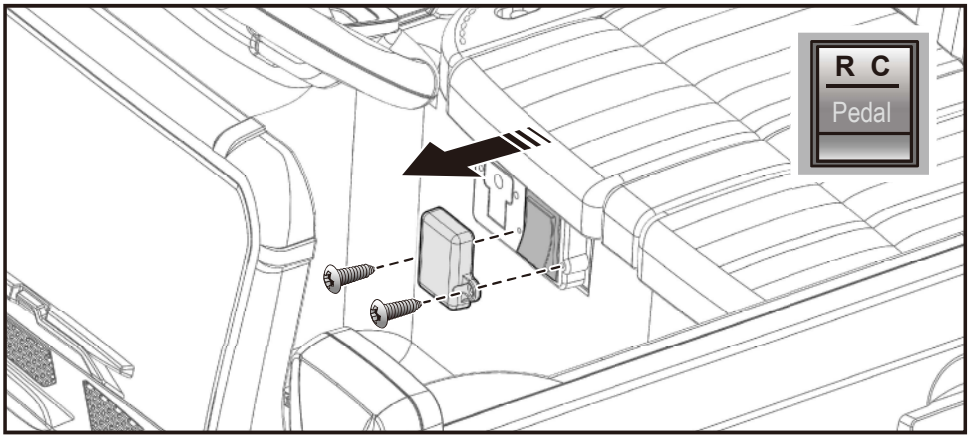
6. **R/C - PEDAL Switch: (Located on the underside of the seat)**

The RC cover can only be removed by an adult.

- Press the switch to “RC”, and the ride-on will only be controlled by the remote controller.
- Press the switch to “PEDAL”, the ride-on will only be controlled by the driver.

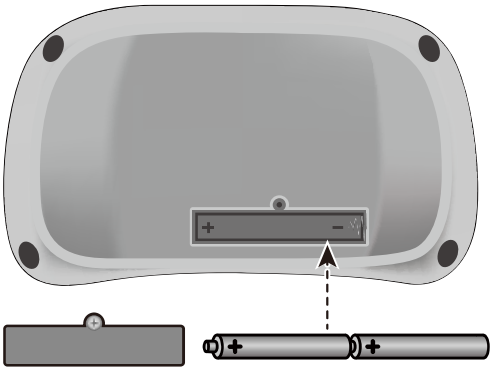
⚠ WARNING!

- **The RC cover can only be removed by an adult.** The remote control should only be used by an adult.
- This product is only controlled by the remote controller when in Remote Control mode.



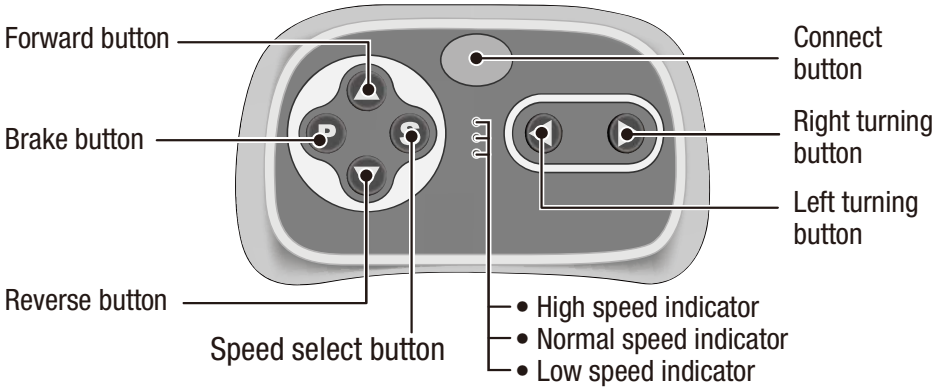
1. Remove RC cover with a screwdriver.
2. Press the RC-Pedal switch to “ RC ” .
3. Replace the RC cover and seat.

Attach the battery to the remote control



Use a screwdriver to loosen the screw on the back side of the controller and remove the battery compartment door, and insert 2x1.5V AAA batteries in their correct polarities.

HINT: Batteries not included. Refer to the Battery Information on page 2.



1. Connect button (build connection)

A. Lift the battery compartment door on the back of the controller and insert two AAA (LR03) batteries. **NOTE: Batteries not included. Refer to the battery information on page 4.**

B. Please rock the "RC/Pedal" switch on the ride-on to the "RC" position, and power off ride-on.

C. Press and hold the connect button for 3 seconds, the low-speed indicator flashes, mean that the remote controller is in the connected state. Then power on the vehicle:

- The low-speed indicator goes to long bright, means the connection successful.
- If the low-speed indicator no response, means the connection failed. Turn off the remote conntroller (by removing the batteries) and the ride-on. And try again.

2. Brake button

Press the button to stop the vehicle, press it again to release the brake.

3. Speed select button

The switch operates the vehicle to move in low, normal or high speed.

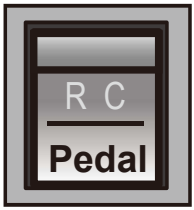
HINT: The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse.

NOTE:

- Leave the remote controller idling for about 10 seconds, it will shut down automatically.
- After you replacing the batteries of the remote controller, please rebuild the connection. (step 1)

How to switch the product back to Pedal (Manual) mode

• This product is only controlled by the driver when in Pedal mode.



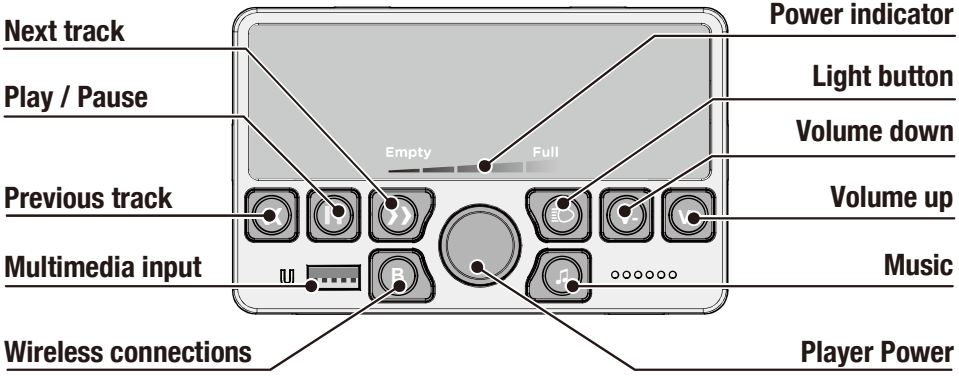
1. Remove the RC cover
2. Press the RC-Pedal switch to “ Pedal ”.
3. Replace the RC cover.

⚠ WARNING!

The remote control is not a toy. It is for the adult use only, and should not be used by a child. A close adult supervision is always required. Reception range may change significantly with weather, battery, and other environmental conditions.

Use the Audio Player

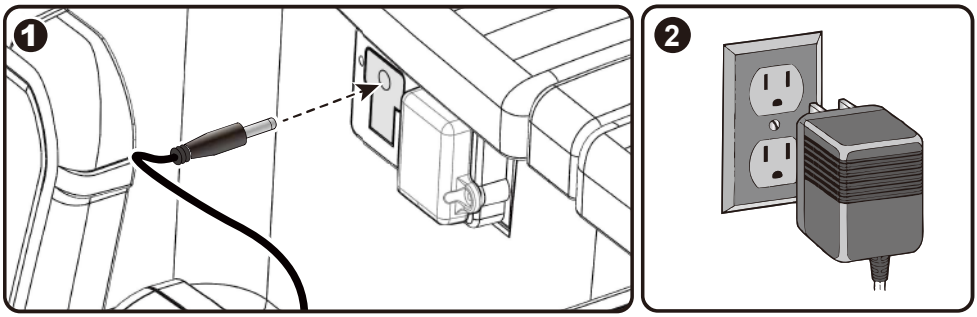
Leave the player idling for about 30 minutes, it will shut down automatically.



⚠ WARNING!

- **ONLY an adult is allowed charge and recharge the battery!**
- **This charging protection will cut all all the functions of the vehicle when charging.**
- Use only battery(ies) and charger specified by the manufacturer. Using another battery or charger may cause a fire or explosion. Do not use the battery or charger for any other product.
- Damage to the battery may occur if it is completely drained.
- Charge the battery for about 8 - 12 hours. Do not charge the battery for more than 20 hours.
- Charge the battery at least once a month even if not operating the vehicle for a long time to maximize the battery life.
- Do not charge or store the battery upside down.
- Keep the charger and battery away from flames, sparks, or any flammables.

- The vehicle must be OFF when charging.
- When the vehicle begins to run slowly, recharge the battery.
- When the product is stationary, the power indicator will tell you how much power is remaining in the battery. If only one indicator light remains, please recharge the battery.



1. Plug the charger port into the input socket (the socket is below the seat).
2. Plug the charger plug into a wall outlet. The battery will begin charging.

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Battery low on power	Recharge battery.
	Thermal fuse has tripped	Reset fuse, see <Fuse>
	Battery connector or wires are loose	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other. If wires are loose around the motor ***contact your distributor please.***
	Battery is dead	Replace battery, ***contact your distributor please.***
	Electrical system is damaged	***Contact your distributor please.***
	Motor is damaged	***Contact your distributor please.***
Vehicle does not run very long	Battery is under charged	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other when recharging
	Battery is old	Replace battery, ***contact your distributor please.***
Vehicle runs sluggishly	Battery low on power	Recharge battery, ***contact your distributor please.***
	Battery is old	Replace battery, ***contact your distributor please.***
	Vehicle is overload	Reduce weight on vehicle.
	Vehicle is being used in harsh conditions	Avoid using vehicle in harsh conditions, see <User Notice>.
Vehicle needs a push to go forward	Poor contact of wires or connectors	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other. If wires are loose around the motor, ***contact your distributor please.***
	“Dead Spot” on motor	A dead spot means the electric power is not being delivered to the terminal connection and the vehicle needs repair. ***Contact your distributor please.***
Difficult shifting from forward to reverse or vice-versa	Attempting to shift while the vehicle is motion	Completely stop the vehicle and shift, see <Use Your Ride-On>
Loud grinding or clicking noises coming from motor or gear box	Motor or gears are damaged	***Contact your distributor please.***
Battery will not recharge	Battery connector or adapter connector is loose	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other.
	Charger not plugged in	Check that the battery charger is plugged into a working wall outlet.
	Charger is not working	***Contact your distributor please.***
Charger feels warm when recharging	This is normal and not a cause for concern	

Completely read through this manual and the troubleshooting guide table before calling. If you still need help resolving the problem ***Contact your distributor please.***

- It is parents' responsibility to check main parts of the toy before using, Must regularly examine for potential hazard, such as the battery, charge, cable or cord, plug, screws are fastening enclosure of other parts and that in the event of such damage, the toy must not be used until that damage had been properly removed.
- Park the vehicle indoors or cover it with a tarp to protect it from wet weather.
- Recharge the battery after each use. Only an adult can handle the battery. Recharge the battery at least once a month when the vehicle raider is not being used.
- Do not wash the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Do not drive the vehicle in rainy or snowy weather. Water will damage the motor, electric system and battery.
- Clean the vehicle with a soft, dry cloth. To restore shine to plastic parts, use a non-wax furniture polish. Do not use car wax. Do not use abrasive cleaners.
- When not using, all the electrical source should be turn off. Turn off the power switch and disconnect the battery connection.

Fuse

The battery features a thermal fuse with a rest fuse that will automatically trip and cut all power to the vehicle if the motor, electric system or battery is overloaded. The fuse will reset and power will be restored after the unit is turned OFF for 20 seconds and then turned ON again. If the thermal fuse trips repeatedly during normal use, the vehicle may need repair. **Contact your distributor please.**

To avoid losing power, follow these guidelines:

- Do not overload the vehicle.
- Do not tow anything behind the vehicle.
- Do not drive up steep slopes.
- Do not drive into fixed objects, which may cause the wheels to spin, causing the motor to overheat.
- Do not drive in very hot weather, components may overheat.
- Do not allow water or other liquids to come in contact with the battery or other electric components.
- Do not tamper with the electric system. Doing so may create a short, causing the fuse to trip.

RISK OF FIRE. Do not bypass. Replace only with a new fuse.

Battery Disposal



The battery will eventually lose the ability to hold a charge. Depending on the amount of use, and varying conditions, the battery should operate for one to three years.

Important! Recycle the dead battery responsibly. The battery contains lead acid (electrolyte) and must be disposed of properly and legally. It is illegal in most areas to incinerate lead acid batteries or dispose of them in landfills. Take it to a federal or state-approved lead acid battery recycler, such as local automotive battery retailer.

Do not throw the battery away with your regular household waste!

Our products are suitable for
ASTM F963; GB6675; EN71 and EN62115 standard.

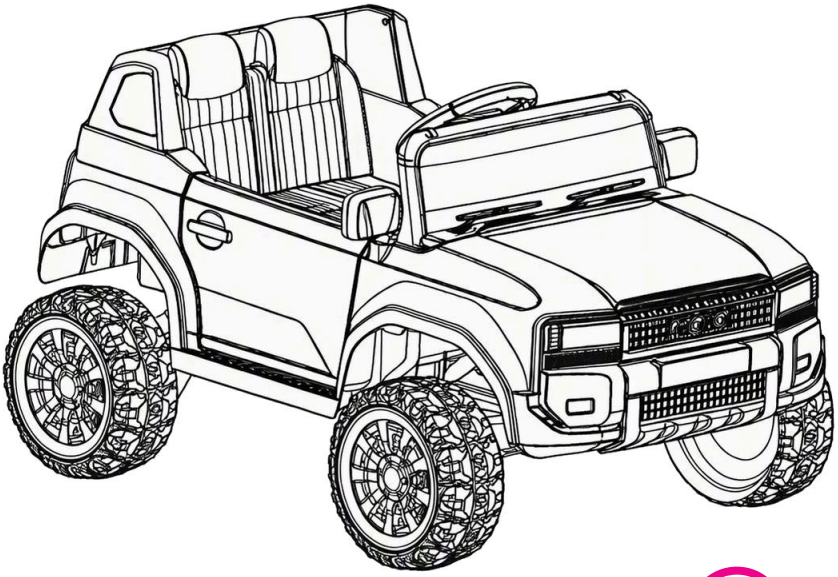
AIYAPLAY

IN250700013V02_FR

370-431V90

TOYOTA LAND CRUISER

VÉHICULE ÉLECTRIQUE POUR ENFANT



0-3

CE

Manuel d'utilisation

avec instructions de montage

Les styles et les couleurs peuvent varier.
Fabriqué en Chine.

Le manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la sécurité ainsi que des instructions de montage, d'utilisation et d'entretien.
Le véhicule électrique pour enfant doit être assemblé par un adulte ayant lu et compris les instructions contenues dans ce manuel.
Conserver l'emballage hors de portée des enfants et le jeter correctement avant utilisation.
Conserver ce manuel pour toute référence future.

À l'achat de votre nouveau véhicule.

Ce véhicule offrira à votre enfant de nombreux kilomètres de plaisir de conduite. Pour vous aider à garantir une conduite en toute sécurité, nous vous demandons de lire attentivement ce manuel et de le conserver pour référence ultérieure.

Veuillez suivre les recommandations de c manuel, elles sont conçues pour améliorer la sécurité et l'utilisation de votre voiture et de son conducteur.

Le véhicule électrique pour enfants TOYOTA LAND CRUISER est fabriqué par Zhejiang Jiajia Ride-On Co., Ltd. (Add : Xincang Industrial Zone, Pinghu City, Zhejiang Province, P.R.China). TOYOTA, LAND CRUISER et toutes les autres marques, emblèmes et designs associés sont des droits de propriété intellectuelle de Toyota Motor Corporation et utilisés avec autorisation.

SPÉCIFICATIONS :

Batterie	12V4.5AH *1
Chargeur	12V500mA

Âge approprié : 37-96 mois

Capacité de charge : Moins de 30 kg

Vitesse : 3-5 km/h

Dimensions du véhicule : 98 x 64 x 57 CM

Mode d'alimentation : Type de charge

Temps de charge : 8-12 heures

⚠ ATTENTION!

- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Le produit contient de petites pièces, gardez les enfants à l'écart lors du montage.
- **ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.**
- Retirez toujours les matériaux de protection et les sacs en plastique et jetez-les avant l'assemblage.
- Un équipement de protection doit être porté, équipement de protection recommandé : casque, gants, genouillères. Portez toujours des chaussures et restez assis sur le siège lorsque vous utilisez le véhicule.
- Conduisez uniquement sur un sol plat. Ne jamais utiliser sur la pelouse.
- Gardez vos mains, cheveux et vêtements éloignés des pièces mobiles.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance. La surveillance directe d'un adulte est requise. Gardez toujours l'enfant en vue lorsqu'il est dans le véhicule.
- Pour réduire le risque de blessure, la surveillance d'un adulte est requise. Ne jamais utiliser sur la voie publique, à proximité de véhicules à moteur, sur ou à proximité de pentes ou d'escaliers abrupts, de piscines ou de tout autre plan d'eau, toujours porter des chaussures, et ne jamais laisser plus d'un conducteur.
- Ne jamais utiliser dans des conditions dangereuses telles que la neige, la pluie, la terre meuble, la boue, le sable ou le gravier, cela pourrait entrainer un accident inattendu tel qu'un renversement et pourrait endommager le système électrique ou la batterie.
- Ne pas utiliser sur la voie publique.
- Ce jouet doit être utilisé avec prudence car des compètences sont nécessaires pour éviter les chutes ou les collisions pouvant blesser l'utilisateur ou des tiers.
- Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois en raison de sa vitesse maximale ; poids maximal de l'utilisateur : 30 kg.
- Ce jouet n'a pas de frein.

⚠ INFORMATIONS SUR LES PILES

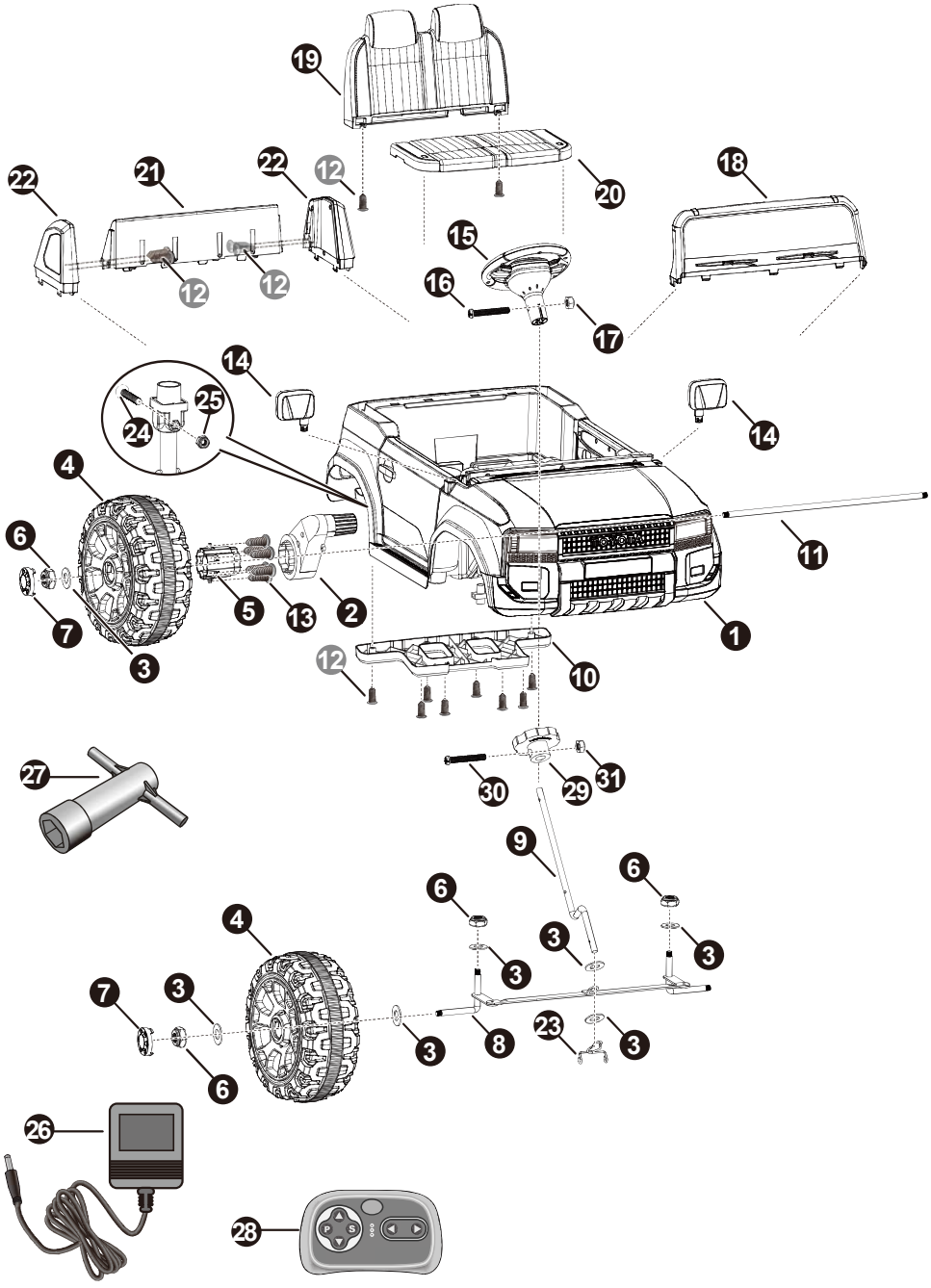
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Les piles usées doivent être retirées du jouet.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

⚠ ATTENTION!

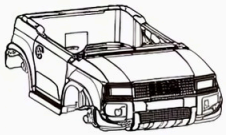
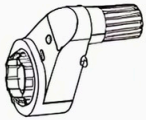
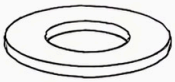
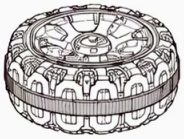
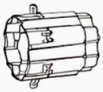
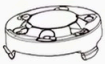
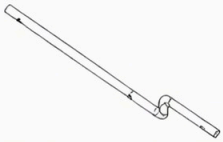
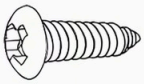
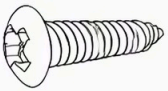
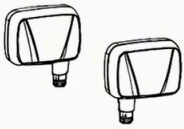
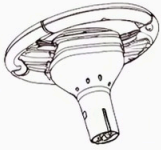
La télécommande n'est pas un jouet, et elle ne doit être utilisée que par des adultes.

Schéma des pièces | 3

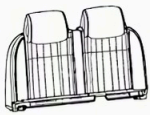
ASTUCE : Certaines pièces illustrées sont montées des deux côtés du vehicule.



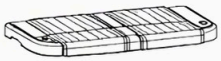
Liste des pièces | 4

1 Carrosserie du véhicule x1 	2 Boîtier de boîte de vitesses arrière x2 	3 Rondelle M12 *12+2 
4 Roue x4 	5 Entraîneur de roue x2 	6 Écrou frein M10 x6  Pré-installé
7 Enjoliveur de roue x4 	8 Essieu avant x1 	9 Colonne de direction x1 
10 Support arrière x1 	11 Essieu arrière x1 	12 Vis n°4 x12 *14+2 
13 Vis n°4 x16 x12 	14 Rétroviseur latéral (gauche et droit) x2 	15 Volant x1 
16 Vis à machine M5x30 x1  Pré-installée	17 Écrou frein M5 x1  Pré-installé	18 Pare-brise x1 

19 Dossier de siège x1



20 Coussin de siège x1

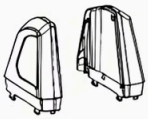


21 Lunette arrière x1

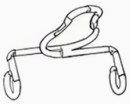


Sous la carrosserie

22 Fenêtre latérale x2



23 Anneau de fixation *1+1



24 Vis mécanique M6x30 x2



Pré-installée

25 Écrou frein M6 x2

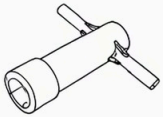


Pré-installé

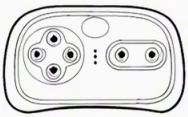
26 Chargeur x1



27 Clé à tube x2



28 Télécommande x1



29 Tournevis RC 1



30 Vis mécanique M5x25 x1



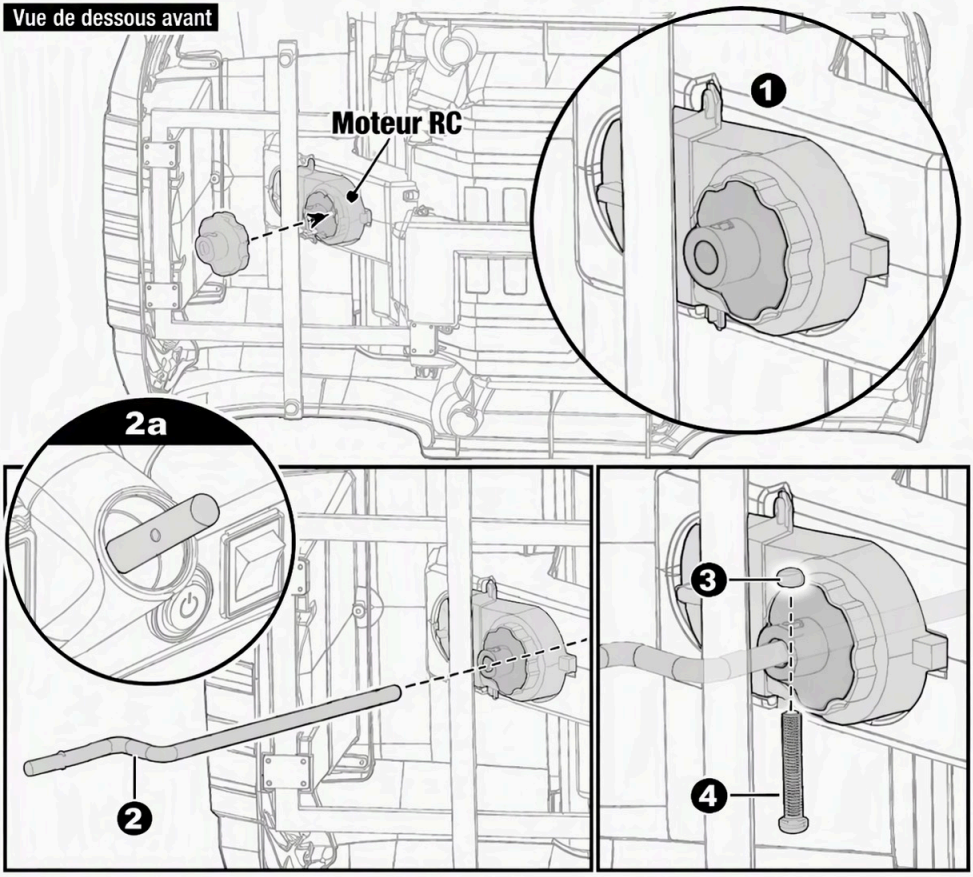
31 Écrou frein M5 x1



Outils d'assemblage requis (non inclus) : Tournevis



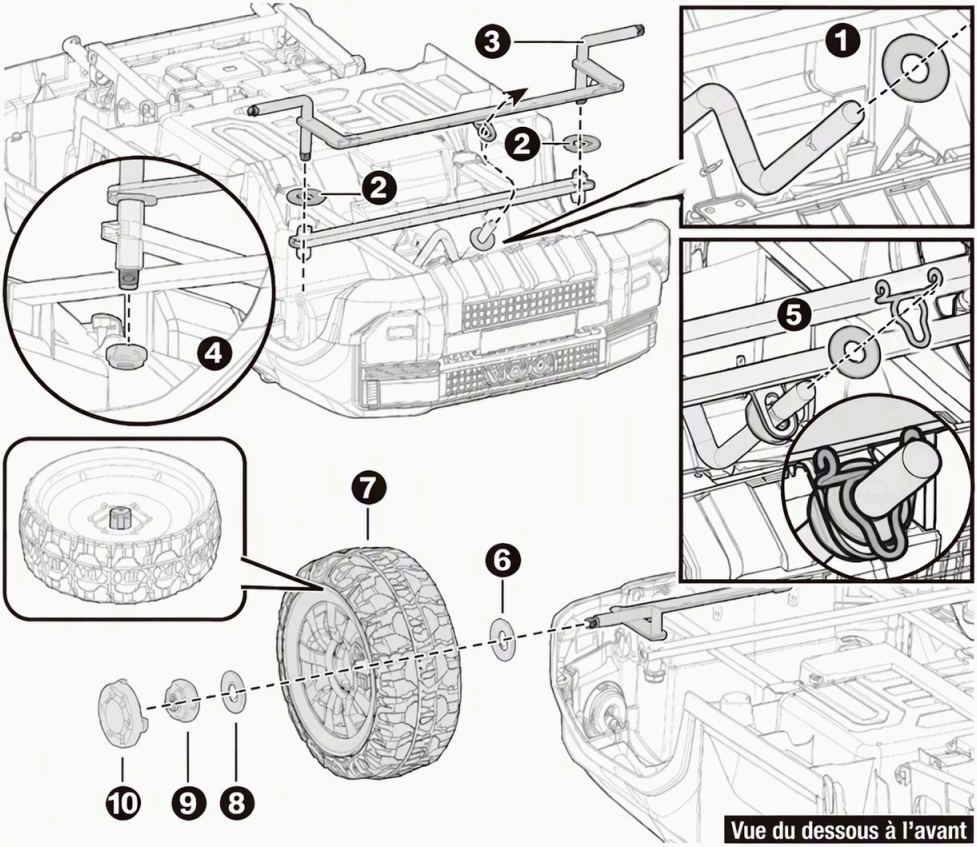
Fixation de la colonne de direction | 6



- Mettez la carrosserie du véhicule sur le côté. Retirez la vis et l'écrou du conducteur RC.

1. Fixez le conducteur RC au moteur RC.
2. Insérez l'extrémité droite de la colonne de direction à travers le trou du conducteur RC, le trou du moteur RC et le trou du tableau de bord (Fig. 2a).
3. Ajustez la colonne de direction afin que le trou au milieu de la colonne de direction soit aligné avec les trous du conducteur RC. Montez l'écrou de blocage Ø5 sur le conducteur RC (il y a un trou spécial pour l'écrou d'un côté).
4. Serrez la vis à machine M5x25 de l'autre côté à l'aide d'un tournevis.

Fixation des roues avant | 7

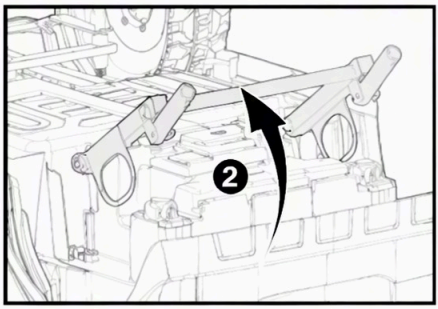


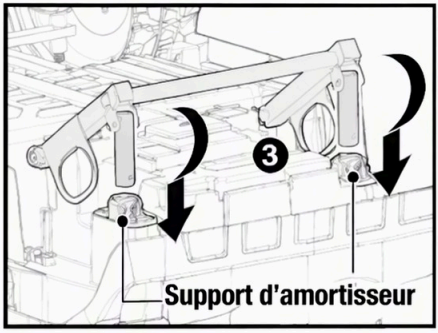
Retirez toutes les pièces de l'essieu avant. Retournez la carrosserie du véhicule à l'envers.

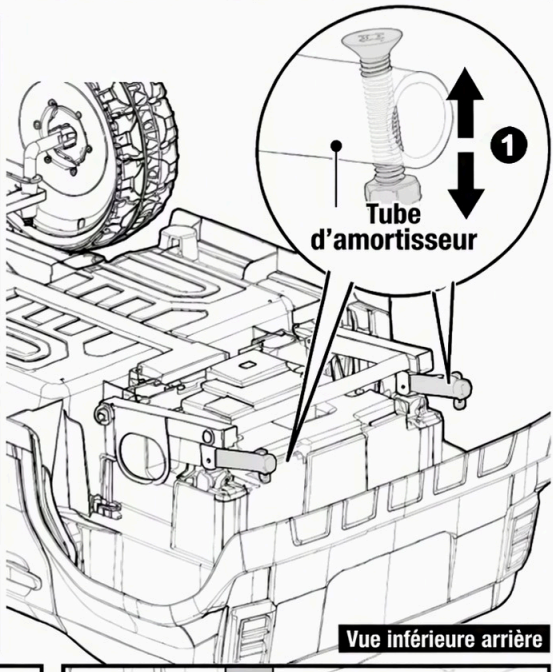
1. Faites glisser une rondelle M12 sur l'extrémité coudée de la colonne de direction.
2. Faites glisser une rondelle M12 sur chacun des supports d'essieu avant.
3. Insérez les supports d'essieu avant dans les trous situés à chaque extrémité du support d'essieu avant.
4. Serrez un écrou frein M10 à l'extrémité de la tige d'essieu avant à l'aide d'une clé. Répétez l'opération de l'autre côté.
5. Placez une rondelle Ø12 sur l'extrémité coudée de la colonne de direction. Insérez la bague de retenue dans la rainure de l'extrémité coudée de la colonne de direction.
6. Faites glisser une rondelle M12 sur l'essieu avant.
7. Faites glisser une roue sur l'essieu avant.
8. Faites glisser une rondelle M12 sur l'essieu avant.
9. Serrez un écrou frein à l'extrémité de l'essieu avant à l'aide d'une clé. NE SERREZ PAS TROP.
10. « Emboîtez » l'enjoliveur sur la roue.

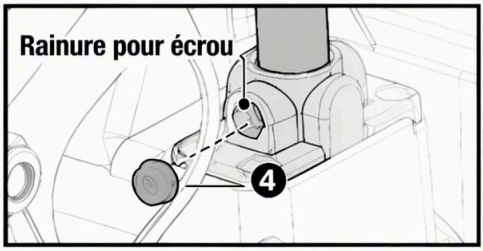
Répétez la procédure ci-dessus (étapes 5 à 9) pour assembler l'autre roue avant.

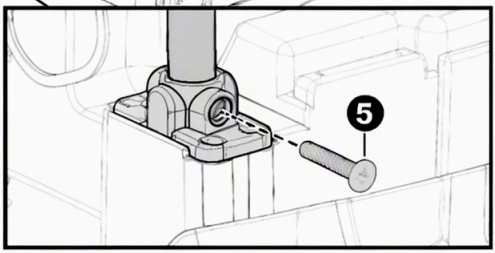
Fixation de la poutre d'essieu arrière | 8









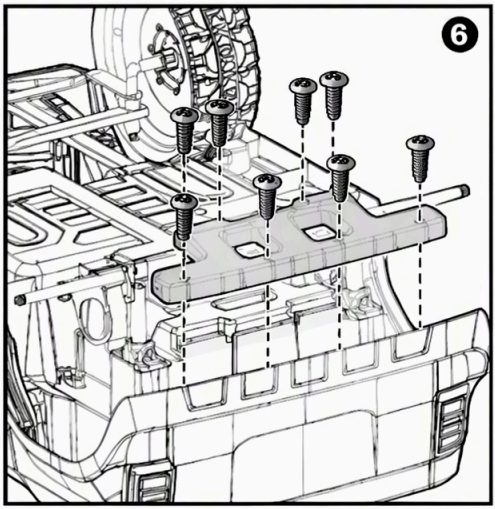


1. Retirez la vis mécanique M6x30 et l'écrou Ø6 sur chaque tube d'amortisseur.

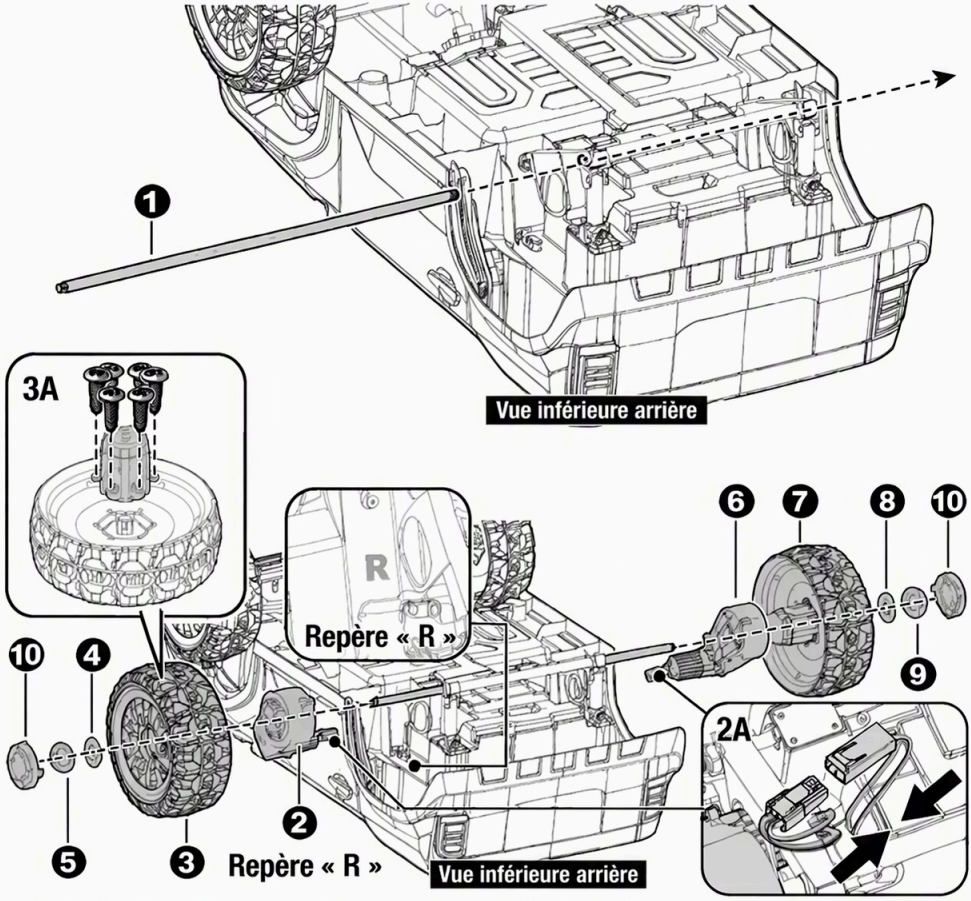
2-3. Soulevez la poutre d'essieu arrière et faites basculer les deux tubes vers le bas. Insérez les deux tubes simultanément dans le support d'amortisseur sur le châssis du véhicule.

4-5. Placez l'écrou frein Ø6 que vous avez retiré à l'étape une dans la rainure du support d'amortisseur. Serrez la vis mécanique M6x30 du côté opposé. Répétez l'opération pour l'autre tube d'amortisseur.

6. Fixez le support arrière sur le châssis du véhicule, insérez et serrez huit vis à tête ronde #4x12 à l'aide d'un tournevis.



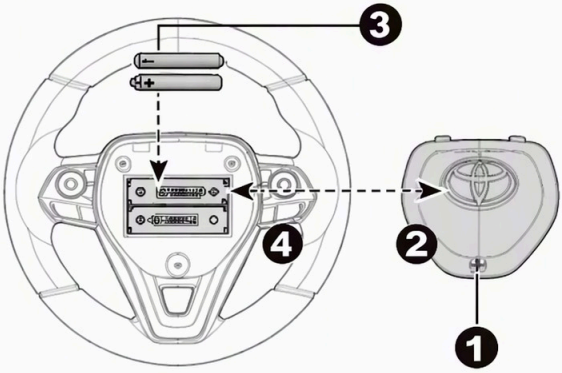
Fixation des roues arrière | 9



1. Insérez l'essieu arrière à travers les trous de la poutre d'essieu arrière.
2. Faites glisser le boîtier de transmission arrière sur l'essieu arrière (**INDICATION** : le boîtier de transmission repéré « R » doit être du côté « R » repéré sur la carrosserie du véhicule ; le boîtier de transmission repéré « L » doit être du côté « L » repéré sur la carrosserie du véhicule). Branchez le connecteur du boîtier de transmission sur le connecteur de la carrosserie du véhicule (comme Fig 2A).
3. Fixez l'entraîneur de roue à la roue. Insérez et serrez six vis Ø4x16 pour fixer l'entraîneur de roue à la roue (comme Fig 3A). Placez la roue motrice sur l'essieu arrière et vérifiez que l'entraîneur de roue à l'intérieur de la roue s'engage correctement avec le boîtier de transmission arrière.
4. Faites glisser une rondelle M12 sur l'essieu arrière.
5. Serrez un écrou frein M10 à l'extrémité de l'essieu arrière à l'aide d'une clé (fournie).
6. Faites glisser une rondelle M12 sur l'essieu arrière du côté repéré « L » sur la carrosserie.
7. Faites glisser une roue sur l'essieu arrière.
8. Faites glisser une rondelle M12 sur l'essieu arrière.
9. Serrez un écrou frein M10 à l'extrémité de l'essieu arrière à l'aide d'une clé (fournie).
   INDICATION : une clé supplémentaire a été fournie pour maintenir l'écrou de blocage de l'autre côté de l'essieu arrière pendant que vous serrez l'écrou de blocage de l'autre côté.
10. Encliquetez les enjoliveurs sur les roues.

Veuillez suivre les étapes 1 à 4 pour ajouter les piles (non fournies) et consulter les informations sur les piles à la page 2.

1. À l'aide d'un tournevis, desserrez la vis du couvercle des piles situé au centre du volant.
2. Retirez le couvercle des piles depuis le haut du compartiment à piles.
3. Insérez 2 piles AA de 1,5 V dans le sens des polarités indiquées.
4. Placez le couvercle des piles sur le compartiment à piles et fixez-le avec la vis que vous avez desserrée à l'étape 1.

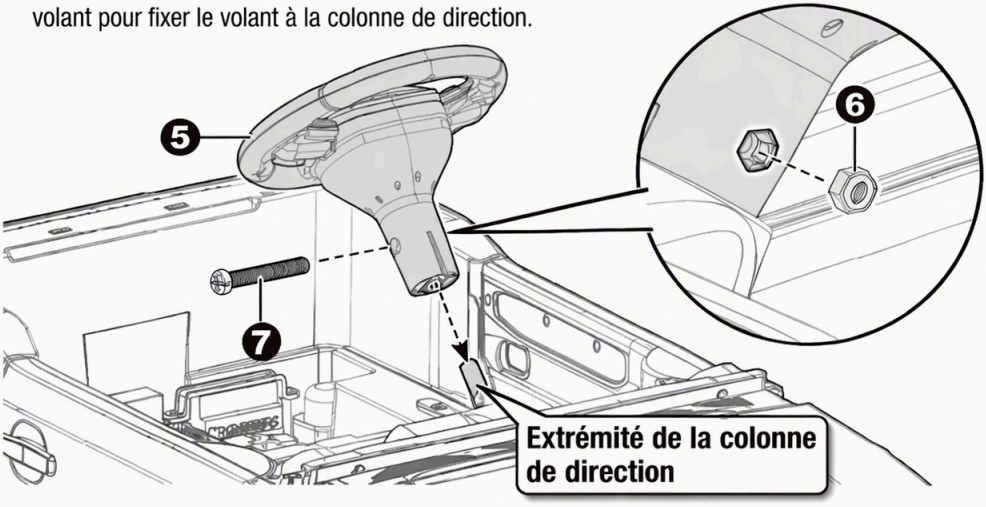


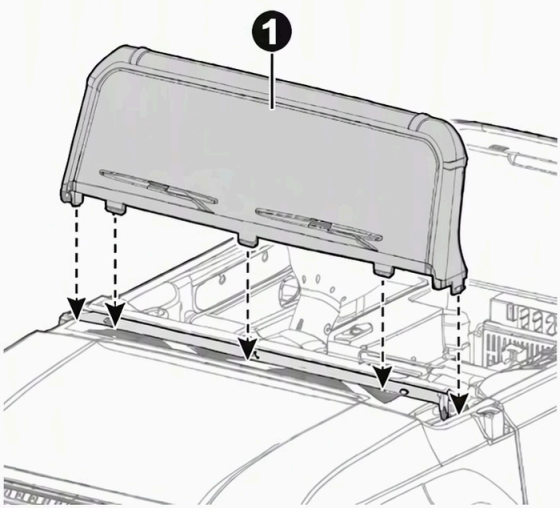
Fixation du volant

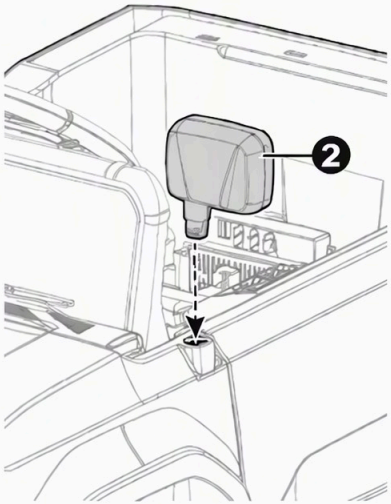
Retirez la vis mécanique M5x30 et l'écrou frein M5 du volant.

Redressez la carrosserie du véhicule.

5. Placez le volant sur la colonne de direction, qui dépasse du centre de la base du volant.
6. Insérez l'écrou frein M5 sur le volant.
7. Alignez les trous situés de chaque côté du volant avec les trous situés à l'extrémité de la colonne de direction.
   Serrez la vis mécanique M5x30 sur le côté opposé du volant pour fixer le volant à la colonne de direction.



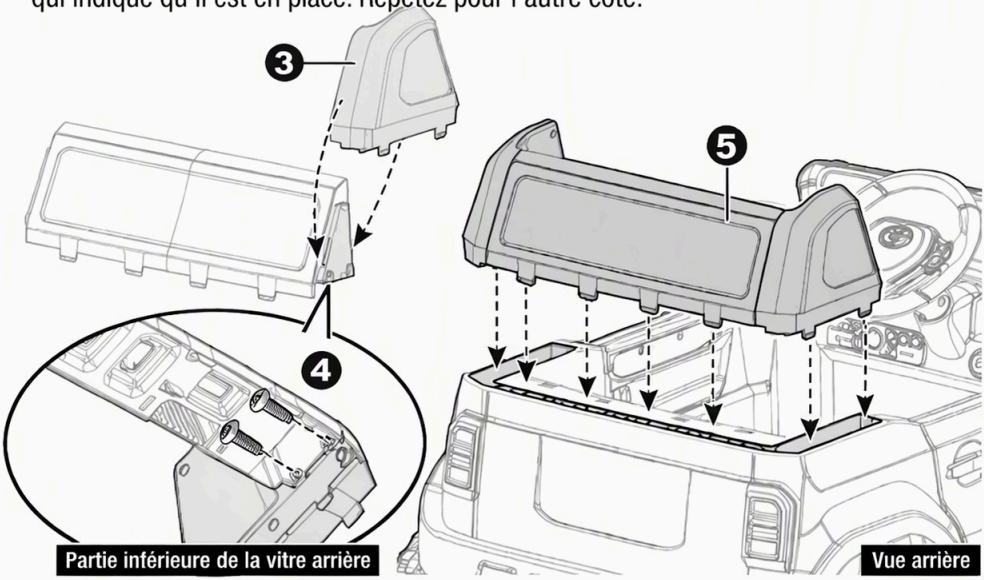


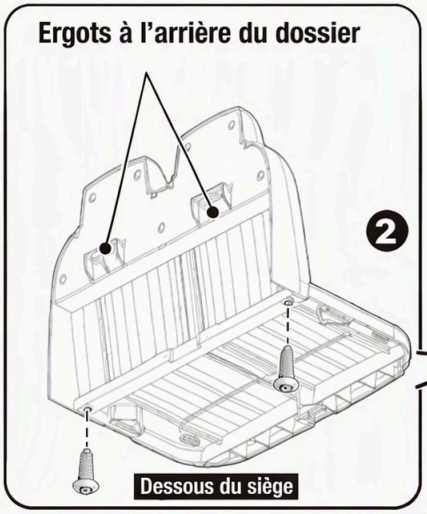


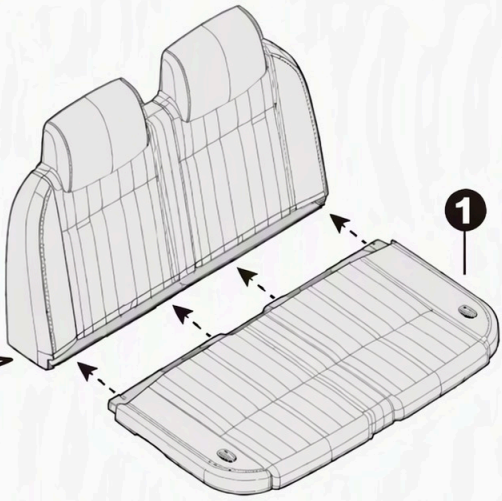
1. Insérez les languettes du pare-brise dans les rainures du véhicule. Appuyez jusqu'à entendre un « clic » qui indique qu'il est en place.
2. Fixez le rétroviseur latéral dans les trous des deux portes, en appuyant jusqu'à entendre un « clic » qui indique qu'il est en place. Répétez pour l'autre côté.

3,4. Fixez la vitre latérale à la vitre arrière, insérez deux vis #4x12 par le bas et serrez avec un tournevis. Répétez pour l'autre vitre latérale.

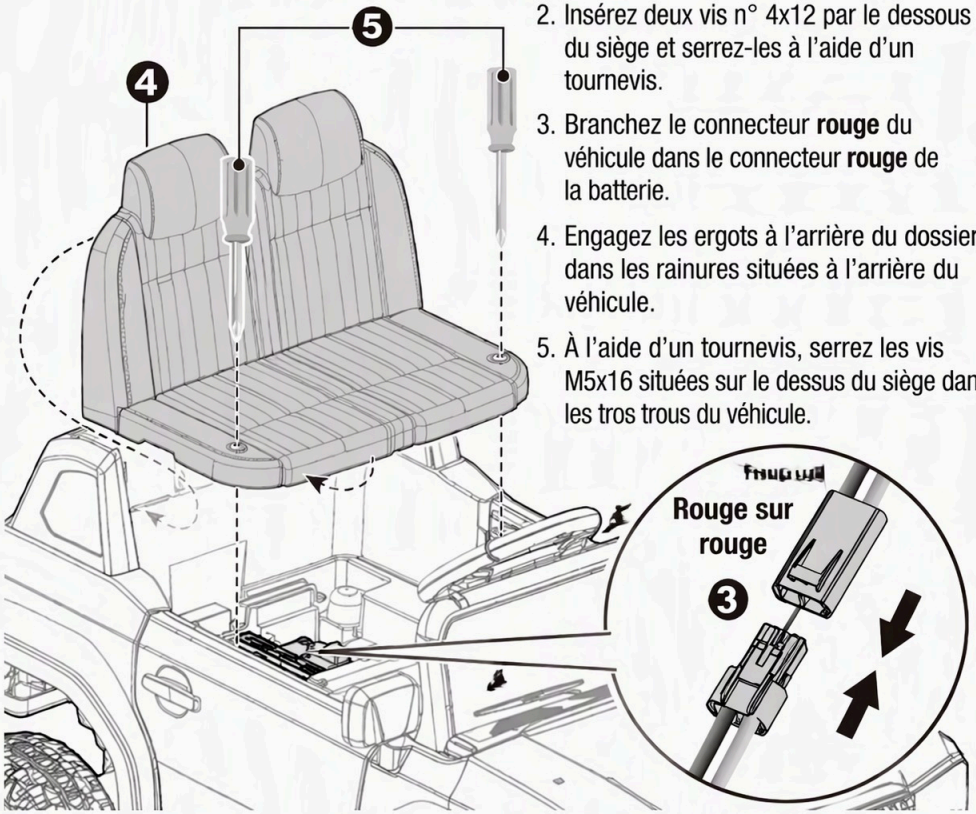
5. Fixez l'ensemble vitre arrière à la carrosserie, en appuyant jusqu'à entendre un « clic » qui indique qu'il est en place. Répétez pour l'autre côté.

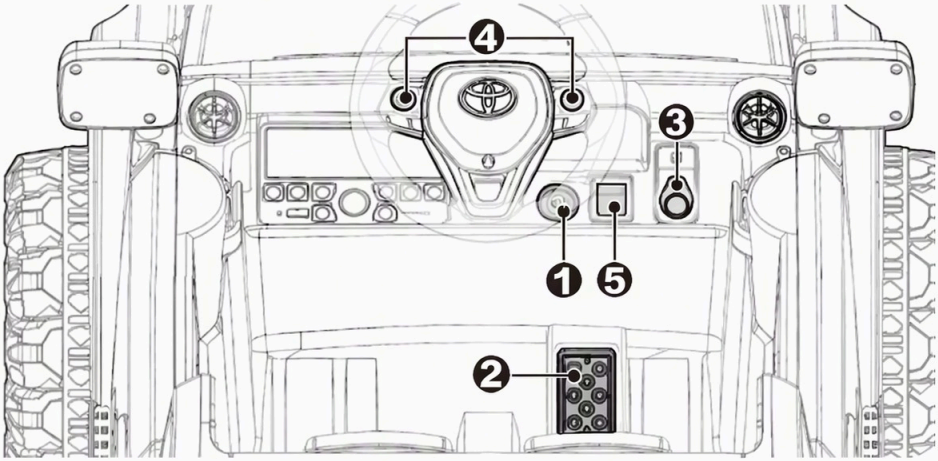




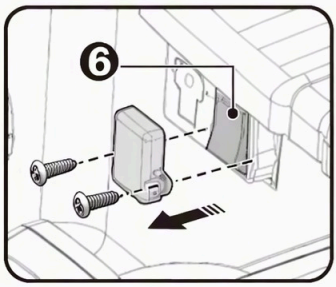


1. Montez le coussin du siège sur le dossier.
2. Insérez deux vis n° 4x12 par le dessous du siège et serrez-les à l'aide d'un tournevis.
3. Branchez le connecteur **rouge** du véhicule dans le connecteur **rouge** de la batterie.
4. Engagez les ergots à l'arrière du dossier dans les rainures situées à l'arrière du véhicule.
5. À l'aide d'un tournevis, serrez les vis M5x16 situées sur le dessus du siège dans les tros trous du véhicule.





1. **Bouton d'alimentation :** Allume et éteint le produit.
2. **Pédale d'accélération :** Fournit la puissance (vitesse) au produit.
   - Pour déplacer le produit, appuyez sur la pédale.
   - Pour freiner ou ralentir, relâchez la pression sur la pédale.
3. **Levier d'avance/arrière :** Modifie la direction de déplacement du produit pour passer de l'avance à la marche arrière.
   - Pour avancer, placez le levier en position haute.
   - Pour reculer, placez le levier en position basse.
4. **Boutons sonores :** Appuyez pour écouter des sons.
5. **Sélecteur de vitesse haute/basse (le cas échéant) :**
   Permet au produit d'avancer à vitesse élevée ou à vitesse réduite.

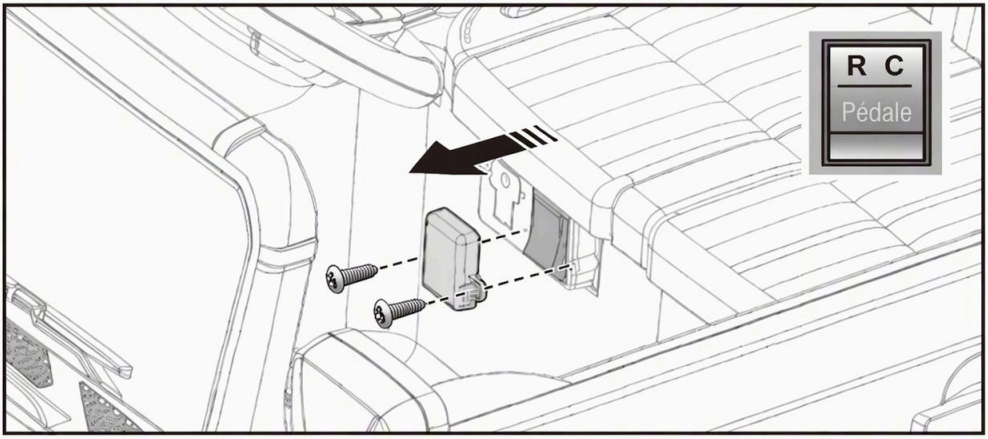


6. Interrupteur R/C - PÉDALE : (situé sous le siège)
Le cache de la télécommande ne peut être retiré que par un adulte.

- Placez l'interrupteur sur « R/C » : le véhicule ne peut être commandé qu'à l'aide de la télécommande.
- Placez l'interrupteur sur « PÉDALE » : le véhicule ne peut être commandé que par le conducteur.

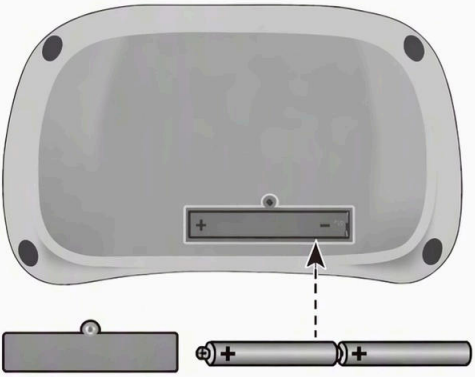
⚠ ATTENTION!

- Le couvercle du boîtier RC ne peut être retiré que par un adulte. La télécommande doit être utilisée uniquement par un adulte.
- Ce produit n'est contrôlé par la télécommande que lorsque le mode Télécommande est activé.



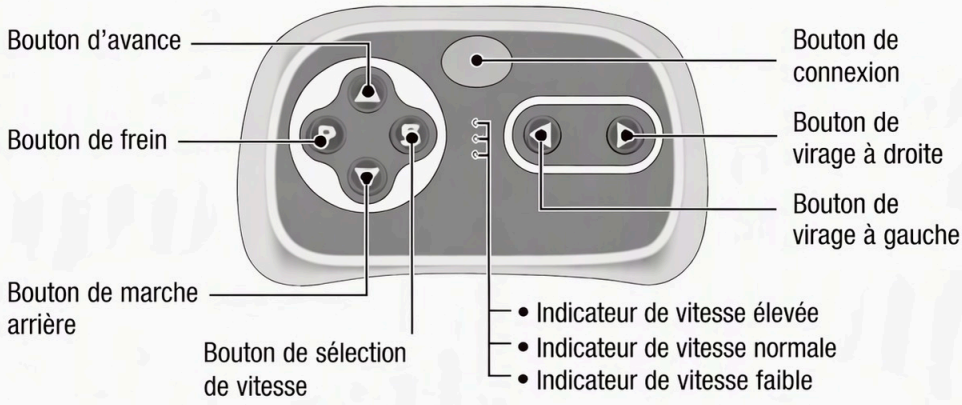
1. Retirez le couvercle du boîtier RC avec un tournevis.
2. Appuyez sur l'interrupteur RC-Pédale pour le positionner sur « RC »,
3. Remettez le couvercle du boîtier RC en place et fixez-le.

Installer la pile dans la télécommande



Utilisez un tournevis pour desserrer la vis située à l'arrière de la télécommande, retirez le couvercle du compartiment à piles, puis insérez 2 piles AAA 1,5 V en respectant les polarités.

REMARQUE : Les piles ne sont pas incluses. Consultez les informations relatives aux piles à la page 2.



1. Bouton de connexion (établir la connexion)

A. Soulevez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande et insérez deux piles AAA (LR03). **NOTE : Piles non incluses. Reportez-vous aux informations sur les piles à la page 4.**

B. Veuillez placer l'interrupteur « RC/Pédale » du véhicule sur la position « RC », puis éteindre le véhicule.

C. Appuyez sur le bouton de connexion et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, l'indicateur de vitesse faible clignote, ce qui signifie que la télécommande est en mode de connexion. Ensuite, allumez le véhicule :

- L'indicateur de vitesse faible reste alumé en continu, ce qui signifie que la connexion a réussi.
- Si l'indicateur de vitesse faible ne réagit pas, cela signifie que la connexion a échoué. Éteignez la télécommande (en retirant les piles) et le véhicule, puis réessayez.

2. Bouton de frein

Appuyez sur le bouton pour arrèter le véhicule, appuyez à nouveau pour relàcher le frein.

3. Bouton de sélection de vitesse

L'interrupteur permet de faire avancer le véhicule à vitesse faible, normale ou élevée.

REMARQUE : Le véhicule est conçu pour fonctionner uniquement à vitesse faible en marche arrière.

REMARQUE :

- Si vous laissez la télécommande inactive pendant environ 10 secondes, elle s'éteindra automatiquement.
- Après avoir remplacé les piles de la télécommande, veuillez rétablir la connexion. (étape 1)

Comment repasser le produit en mode Pédalier (manuel)

- Ce produit n'est commandé par le conducteur que lorsqu'il est en mode Pédalier.



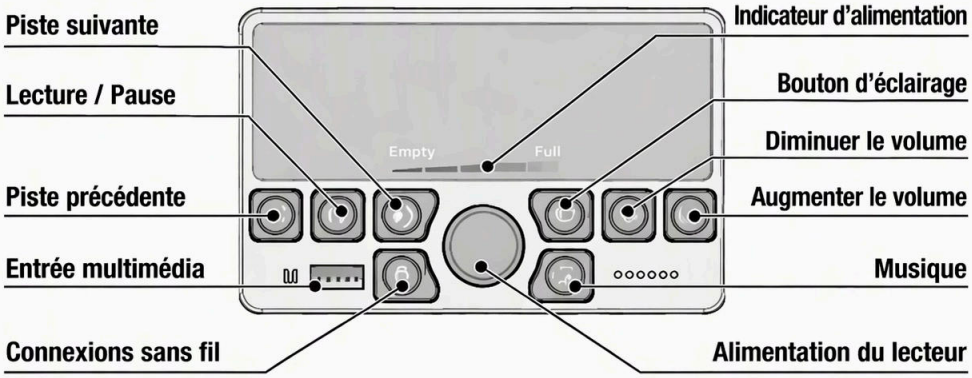
1. Retirez le couvercle de la télécommande.
2. Appuyez sur l'interrupteur RC-Pédalier pour le " Pédalier ".
3. Remettez le couvercle de la télécommande en place.

⚠ ATTENTION!

La télécommande n'est pas un jouet. Elle est réservée à l'usage exclusif des adultes et ne doit pas être utilisée par un enfant. Une surveillance étroite par un adulte est toujours requise.
La portée de réception peut varier considérablement selon la météo, l'état de la batterie et d'autres conditions environnmeentales.

Utilisation du lecteur audio

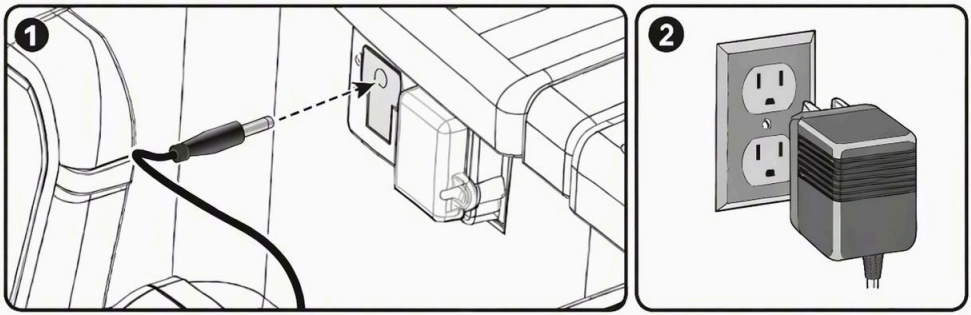
Laissez le lecteur au repos pendant environ 30 minutes, il s'éteindra automatiquement.



⚠ ATTENTION!

- **Seul un adulte est autorisé à charger et recharger la batterie !**
- **Cette protection de charge coupe toutes les fonctions du véhicule pendant la charge.**
- Utilisez uniquement la ou les batteries et le chargeur spécifiés par le fabricant. L'utilisation d'une autre batterie ou d'un autre chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion. N'utilisez pas la batterie ou le chargeur pour un autre produit.
- Des dommages à la batterie peuvent survenir si elle est complètement déchargée.
- Chargez la batterie pendant environ 8 à 12 heures. Ne chargez pas la batterie pendant plus de 20 heures.
- Chargez la batterie au moins une fois par mois, même si le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période, afin de maximiser la durée de vie de la batterie.
- Ne chargez pas et ne stockez pas la batterie à l'envers.
- Gardez le chargeur et la batterie à l'écart des flammes, des étincelles et de tout matériau inflammable.

- Le véhicule doit être ÉTEINT lors de la charge.
- Lorsque le véhicule commence à rouler lentement, rechargez la batterie.
- Lorsque le produit est à l'arrêt, l'indicateur de puissance vous indique la quantité d'énergie restante dans la batterie. S'il ne reste qu'un seul voyant allumé, rechargez la batterie.



1. Branchez le port du chargeur dans la prise d'entrée (la prise se trouve sous le siège).
2. Branchez la fiche du chargeur dans une prise murale. La batterie commencera à se charger.

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule ne démarre pas	**Batterie faible**	Recharger la batterie.
	Le fusible thermique a sauté	Réinitialiser le fusible, voir <Fusible>
	Les connecteurs de batterie ou les fils sont desserrés	Vérifier que les connecteurs de batterie sont bien branchés les uns dans les autres. Si les fils sont desserrés autour du moteur, ***contacter votre distributeur.***
	Batterie déchargée	Remplacer la batterie, ***contacter votre distributeur.***
	Système électrique endommagé	***Contacter votre distributeur.***
	Moteur endommagé	***Contacter votre distributeur.***
Le véhicule ne démarre pas pendant très longtemps	**Batterie sous-chargée**	Vérifier que les connecteurs de batterie sont bien branchés les uns dans les autres lors de la recharge
	Batterie ancienne	Remplacer la batterie, ***contacter votre distributeur.***
Le véhicule fonctionne par à-coups	**Batterie faible**	Recharger la batterie, ***contacter votre distributeur.***
	Batterie ancienne	Remplacer la batterie, ***contacter votre distributeur.***
	Véhicule en surcharge	Réduire la charge du véhicule.
	Utilisation du véhicule dans des conditions difficiles	Éviter d'utiliser le véhicule dans des conditions difficiles, voir <Avis à l'utilisateur>.
Le véhicule a besoin d'être poussé pour avancer	**Mauvais contact des fils ou des connecteurs**	Vérifier que les connecteurs de batterie sont bien branchés les uns dans les autres. Si les fils sont desserrés autour du moteur, ***contacter votre distributeur.***
	« Point mort » sur le moteur	Un point mort signifie que l'alimentation électrique n'est pas fournie à la connexion de la borne et que le véhicule a besoin d'être réparé. ***Contacter votre distributeur.***
Difficulté à passer de la marche avant à la marche arrière ou inversement	**Tentative de changement de rapport pendant que le véhicule est en mouvement**	Arrêter complètement le véhicule et changer de rapport, voir <Utilisation de votre véhicule>
Bruits de grincement ou de cliquetis provenant du moteur ou de la boite d'engrenages	**Moteur ou engrenages endommagés**	***Contacter votre distributeur.***
La batterie ne se recharge pas	**Connecteur de batterie ou connecteur de l'adaptateur desserré**	Vérifier que les connecteurs de batterie sont bien branchés les uns dans les autres.
	Chargeur non branché	Vérifier que le chargeur de batterie est branché sur une prise murale fonctionnelle.
	Chargeur défectueux	***Contacter votre distributeur.***
Le chargeur devient tiéde lors de la recharge	**C'est normal et n'est pas une source d'inquiétude**	

Lire entièrement ce manuel et le guide de dépannage avant d'appeler. Si vous avez encore besoin d'aide pour résoudre le problème, ***contacter votre distributeur.***

- Il incombe aux parents de vérifier les principales parties du jouet avant utilisation. Ils doivent réguilèrement examiner l'absence de risques potentiels, tels que la batterie, le chargeur, le câble ou le cordon, la prise, les vis qui fixent le boîtier, ainsi que l'intégrité des autres pièces. En cas de dommages, le jouet ne doit pas être utilisé tant que ces dommages n'ont pas été dûment réparés.
- Garez le véhicule à l'intérieur ou couvrez-le d'une bâche pour le protéger des intempéries.
- Rechargez la batterie après chaque utilisation. Seul un adulte peut manipuler la batterie. Rechargez la batterie au moins une fois par mois lorsque le véhicule n'est pas utilisé.
- Ne lavez pas le véhicule avec un tuyau. Ne lavez pas le véhicule à l'eau savonneuse. Ne conduisez pas le véhicule par temps pluvieux ou neigeux. L'eau peut endommager le moteur, le système électrique et la batterie.
- Nettoyez le véhicule avec un chiffon doux et sec. Pour redonner de l'éclat aux pièces en plastique, utilisez un produit de polissage non cirant pour meubles. N'utilisez pas de cire pour voiture. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, toutes les sources électriques doivent être coupées. Éteignez l'interrupteur d'alimentation et débranchez la connexion de la batterie.

Fusible

La batterie est équipée d'un fusible thermique avec un fusible de réarmement qui se déclenche automaqiuement et coupe toute l'alimentation du véhicule si le moteur, le système électrique ou la batterie sont surchargés. Le fusible se réarme et l'alimentation est rétablie après que que l'appareil a été éteint pendant 20 secondes, puis rallumé. Si le fusible thermique se déclenche à plusieurs reprises en cours d'utilisation normale, le véhicule peut nécessiter une réparation. **Contactez votre distributeur.**

Pour éviter toute perte d'alimentation, suivez ces consignes :

- Ne surchargez pas le véhicule.
- Ne remorquez rien derrière le véhicule.
- Ne conduisez pas en montée sur des pentes raides.
- Ne roulez pas dans des objets fixes, cela peut faire patiner les roues et provoquer une surchauffe du moteur.
- Ne conduisez pas par temps très chaud, les composants peuvent surchauffer.
- Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec la batterie ou d'autres composants électriques.
- Ne modifiez pas le système électrique. Cela peut créer un court-circuit et provoquer le déclenchement du fusible.

RISQUE D'INCENDIE. Ne pas shunter. Remplacer uniquement par un fusible neuf.

Élimination de la batterie



La batterie finira par perdre sa capacité à conserver une charge. En fonction de la quantité d'utilisation et des conditions variables, la batterie devrait fonctionner entre un et trois ans. Important ! Recyclez la batterie usagée de manière responsable. La batterie contient de l'acide plombique (électrolyte) et doit être éliminée correctement et légalement. Il est illégal, dans la plupart des régions, d'incinérer des batteries au plomb ou de les jeter dans des décharges. Confiez-la à un recycleur de batteries au plomb agréé par l'État ou la fédération, tel qu'un détaillant local de batteries automobiles.
Ne jetez pas la batterie avec vos ordures ménagères ordinaires !

Nos produits sont conformes aux normes ASTM F963 ; GB6675 ; EN71 et EN62115.

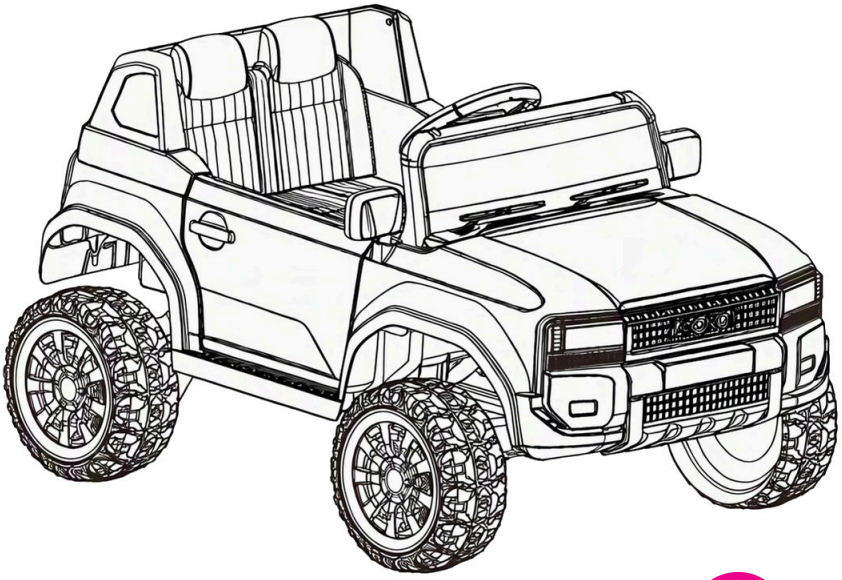
AIYAPLAY

IN250700013V02_DE

370-431V90

TOYOTA LAND CRUISER

MIT BATTERIE BETRIEBENES AUFSAUT-AUTO



0-3

CE

Bedienungsanleitung

mit Montageanleitung

Stile und Farbe(n) können abweichen.
Hergestellt in China.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen sowie Anleitungen zur Montage, zum Gebrauch und zur Wartung.
Das Aufsitzauto muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden, der die Anweisungen in dieser Anleitung gelesen und verstanden hat.
Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie vor der Verwendung ordnungsgemäß.
Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Mit dem Kauf Ihres neuen Ride-On.

Dieses Ride-On bietet Ihrem Kind viele Kilometer Fahrspaß. Um eine sichere Fahrt zu gewährleisten, bitten wir Sie, diese Anleitung sorgfältig zu lesen und sie für spätere Bezugnahme aufzubewahren.

Bitte befolgen Sie die Empfehlumgen in dieser Anleitung, da sie dazu dienen, die Sicherheit und den Betrieb Ihres Ride-On-Autos und seines Fahrers zu verbessern.

TOYOTA LAND CRUISER Kinder-Elektrofahrzeug, hergestellt von Zhejiang Jiajia Ride-On Co., Ltd. (Add: Xincang Industrial Zone, Pinghu City, Zhejiang Province, P.R.China). TOYOTA, LAND CRUISER und alle anderen zugehörigen Marken, Embleme und Designs sind geistiges Eigentum der Toyota Motor Corporation und werden mit Genehmigung verwendet.

SPEZIFIKATIONEN:

Batterie	12V4.5AH *1
Ladegerät	12V500mA

Geeignetes Alter: 37–96 Monate

Tragfähigkeit: Unter 30 kg

Geschwindigkeit: 3–5 km/h

Abmessungen des Ride-On-Autos: 98 x 64 x 57 CM

Stromversorgung: Ladetyp

Ladezeit: 8–12 Stunden

VER: SMS-2155-EN-20241009

⚠ ACHTUNG!

- **ERSTICKUNGSGEFAHR** - Kleinteile. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Das Produkt enthält Kleinteile, halten Sie Kinder beim Zusammenbau fern.
- **ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH.**
- Entfernen Sie vor dem Zusammenbau stets Schutzmaterial und Polybeutel und entsorgen Sie diese.
- Es sollte Schutzausrüstung getragen werden, empfohlene Schutzausrüstung: Helm, Handschuhe, Knieschoner. Tragen Sie stets Schuhe und sitzen Sie auf dem Sitz, wenn Sie das Fahrzeug bedienen.
- Nur auf ebenem Untergrund fahren. Niemals auf Rasen fahren.
- Halten Sie Hände, Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt. Erforderlich ist eine direkte Aufsicht durch Erwachsene. Halten Sie das Kind stets im Biick, wenn es sich im Fahrzeug befindet.
- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, ist eine Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Niemals auf Straßen, in der Nähe von Kraftfahrzeugen, an oder auf steilen Hängen oder Stufen, in Schwimmbädern oder anderen Gewässern verwenden, stets Schuhe tragen und niemals mehr als 1 Fahrer zulassen.
- Niemals unter unsicheren Bedingungen wie Schnee, Regen, losem Schmutz, Schlamm, Sand oder Kies verwenden, da dies zu einem unerwarteten Unfall wie Umkippen führen und das elektrische System oder die Batterie beschädigen kann
- Nicht im Straßenverkehr verwenden.
- Dieses Spielzeug sollte mit Vorsicht verwendet werden, da Fähigkeiten erforderlich sind, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können.
- Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit für Kinder unter 36 Monaten ungeeignet; Das maximale Benutzergewicht beträgt 30 kg.
- Dieses Spielzeug hat keine Bremse.

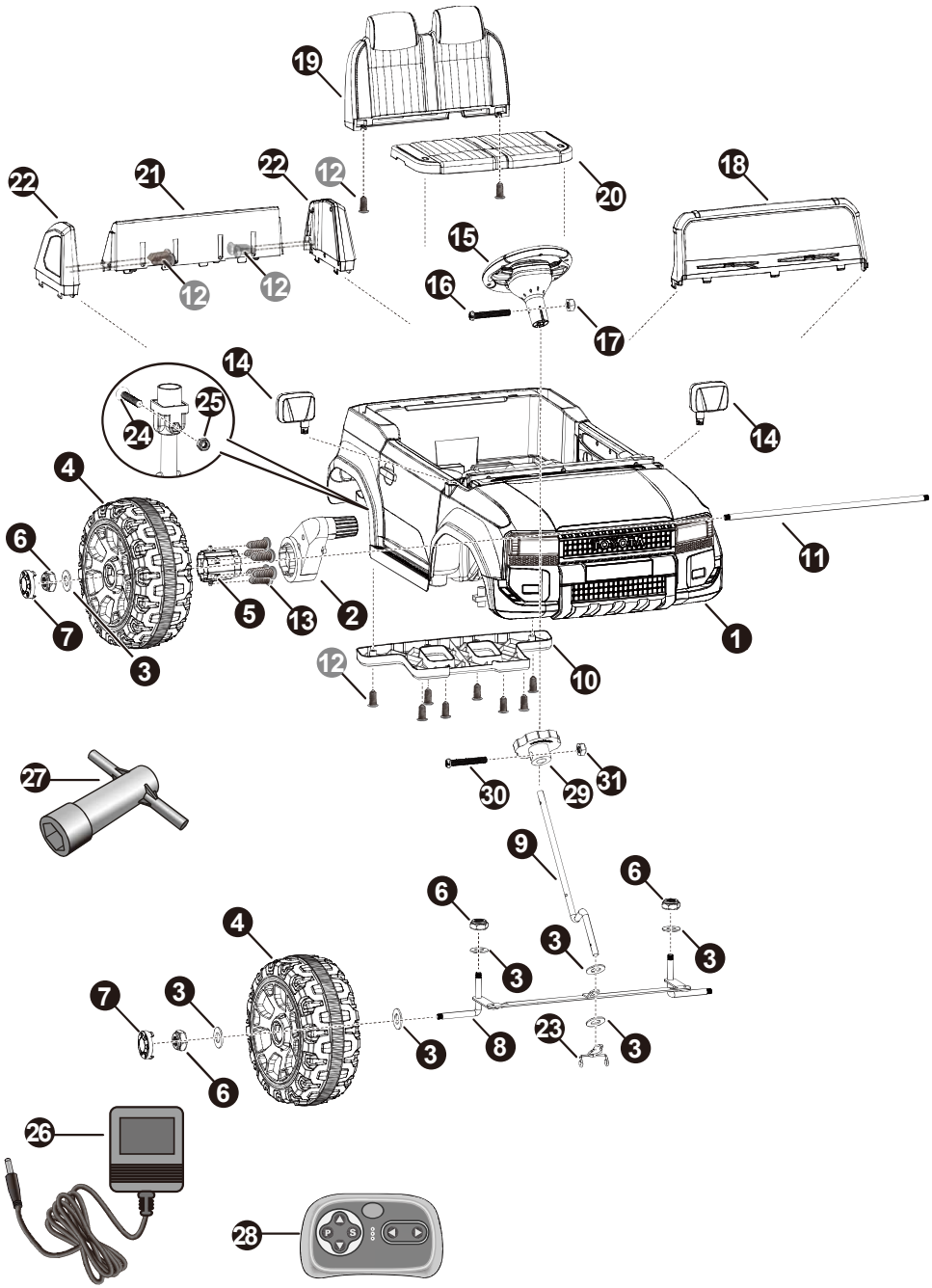
⚠ BATTERIEINFORMATIONEN

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Laden aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Batterien sind mit der richtigen Polarität einzulegen.
- Leere Batterien sind aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

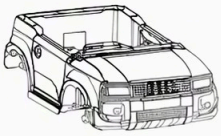
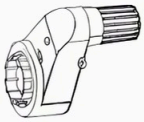
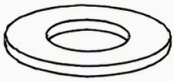
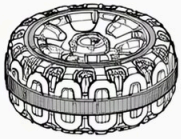
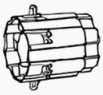
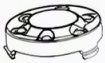
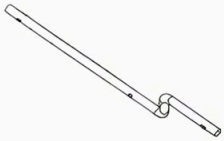
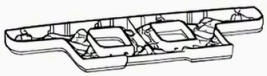
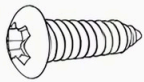
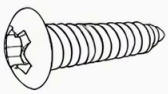
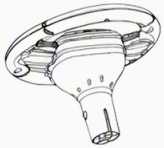
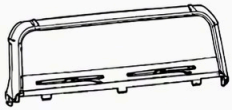
⚠ ACHTUNG!

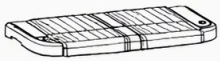
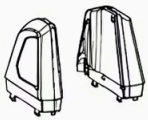
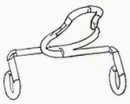
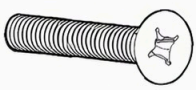
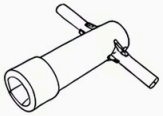
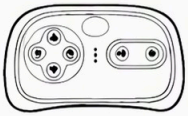
Die Fernbedienung ist kein Spielzeug und darf nur von Erwachsenen bedient werden.

HINWEIS: Einige Teile sind an beiden Seiten des Fahrzeugs montiert



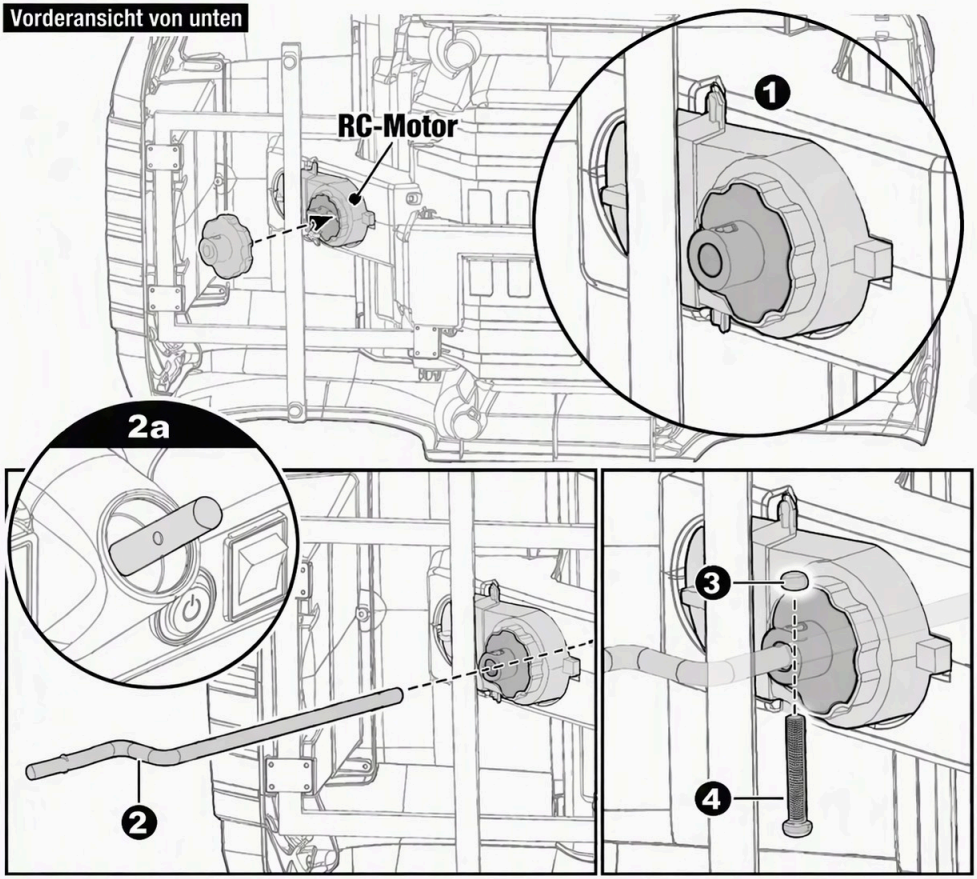
Teileliste | 4

1 Fahrzeugkarosserie x1 	2 Hinteres Getriebegehäuse x2 	3 M12 Unterlegscheibe *12+2 
4 Rad x4 	5 Radtreiber x2 	6 M10 Sicherungsmutter x6  Vorinstalliert
7 Radkappe x4 	8 Vorderachse x1 	9 Lenksäule x1 
10 Hintere Stütze x1 	11 Hinterachse x1 	12 #4x12 Schraube *14+2 
13 #4x16 Schraube x12 	14 Seitenspiegel (L&R) x2 	15 Lenkrad x1 
16 M5x30 Maschinenschraube x1  Vorinstalliert	17 M5 Sicherungsmutter x1  Vorinstalliert	18 Windschutzscheibe x1 

19 Sitzlehne x1 	**20** Sitzkissen x1 	**21** Heckfenster x1  Unter dem Fahrzeug
22 Seitenfenster x2 	**23** Sicherungsring *1+1 	**24** Maschinenschraube M6x30 x2  Vorinstalliert
25 M6 Sicherungsmutter x2  Vorinstalliert	**26** Ladegerät x1 	**27** Schraubenschlüssel x2 
28 Fernsteuerung x1 	**29** RC-Fahrer 1 	**30** Maschinenschraube M5x25 x1 
31 M5 Sicherungsmutter x1 		

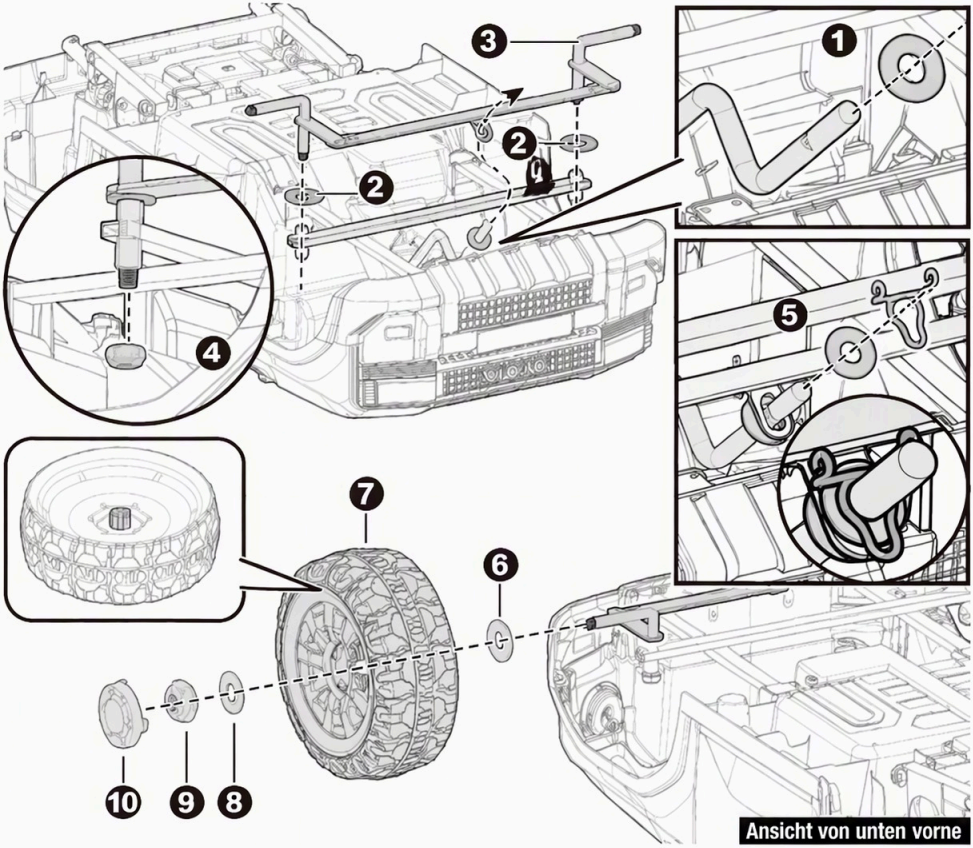
Für die Montage erforderliches Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten):
Schraubendreher





- Legen Sie die Fahrzeugkarosserie auf die Seite. Entfernen Sie die Schraube und Mutter vom RC-Treiber.

1. Befestigen Sie den RC-Treiber am RC-Motor.
2. Führen Sie das gerade Ende der Lenksäule durch die Öffnung im RC-Treiber, durch die Öffnung im RC-Motor und durch die Öffnung im Armaturenbrett (Abb. 2a).
3. Stellen Sie die Lenksäule so ein, dass sich die Öffnung in der Mitte der Lenksäule mit den Öffnungen im RC-Treiber deckt. Stecken Sie die Ø5 Sicherungsmutter auf den RC-Treiber (auf einer Seite befindet sich eine spezielle Öffnung für die Mutter).
4. Ziehen Sie die M5x25 Maschinenschraube auf der gegenüberliegenden Seite mit einem Schraubendreher fest.

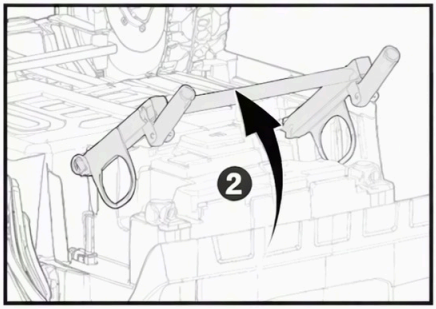


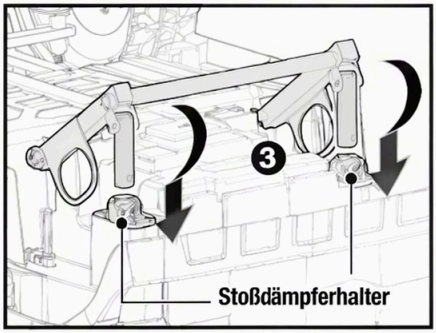
Entfernen Sie alle Teile von der Vorderachse. Stellen Sie die Fahrzeugkarosserie auf den Kopf.

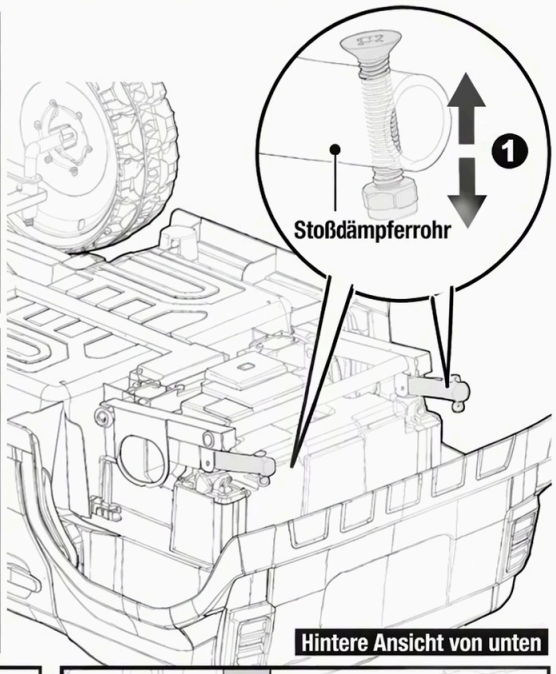
1. Schieben Sie eine M12-Unterlegscheibe auf das gebogene Ende der Lenksäule.
2. Schieben Sie auf jede vordere Achsufhängung eine M12-Unterlegscheibe.
3. Setzen Sie die vorderen Achshalterungen in die Löcher an beiden Enden der Vorderachs-Halterung ein.
4. Ziehen Sie eine M10-Sicherungsmutter mit einem Schraubenschlüssel am Ende der Vorderachs-Stange fest. Wiederholen Sie dies auf der anderen Seite.
5. Setzen Sie eine Ø12-Unterlegscheibe auf das gebogene Ende der Lenksäule. Setzen Sie den Sicherungsring in die Nut am gebogenen Ende der Lenksäule ein.
6. Schieben Sie eine M12-Unterlegscheibe auf die Vorderachse.
7. Schieben Sie ein Rad auf die Vorderachse.
8. Schieben Sie eine M12-Unterlegscheibe auf die Vorderachse.
8. Ziehen Sie eine Sicherungsmutter mit einem Schraubenschlüssel am Ende der Vorderachse fest. fes. NICHT übermäbig festziehen.
10. „Schnappen" Sie die Radkappe auf das Rad auf.

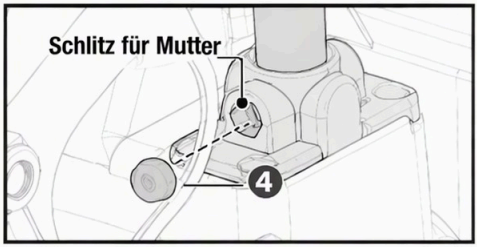
Wiederholen Sie die oben beschriebene Vorgehensweise 5–9, um das andere Vorderrad zu montieren.

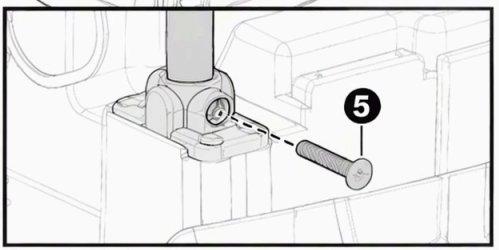
Hintere Achsbrüdke anbringen | 8









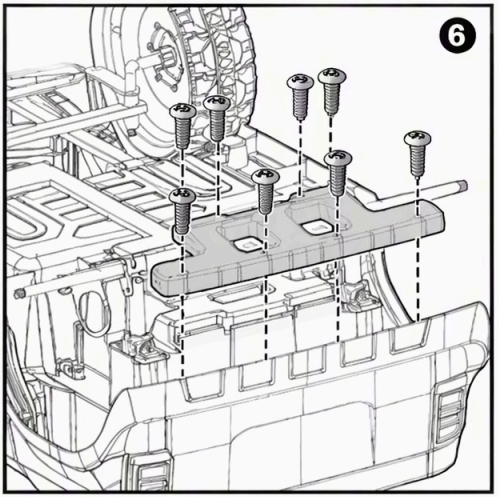


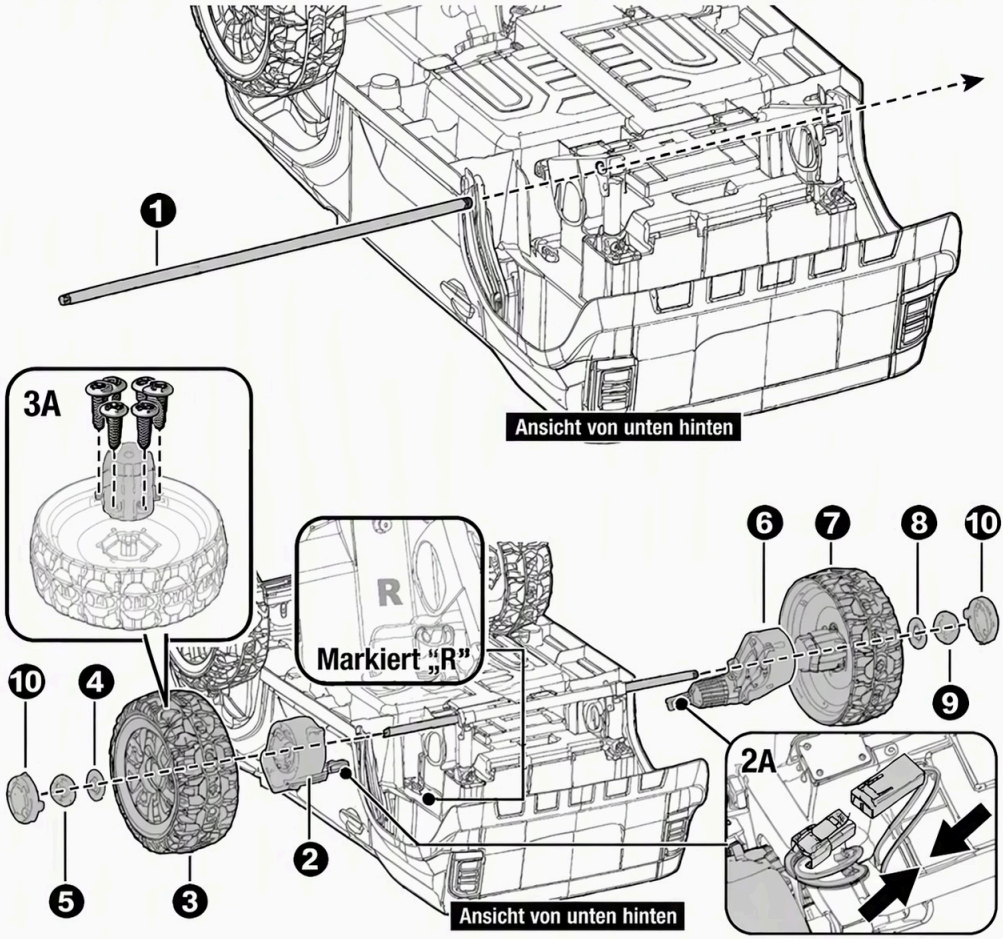
1. Entfernen Sie die M6x30 Maschinenschraube und die Ø6 Mutter an jedem Stoßdämpferrohr.

2-3. Heben Sie die hintere Achsbrücke an und klappen Sie beide Rohre nach unten. Setzen Sie beide Rohre glechzeitig in dem Stoßdämpferhalter am Fahrzeugkörper ein.

4-5. Setzen Sie die Ø6 Stoppmutter, die Sie in Schritt 1 entfernt haben, in den Schlitz am Stoßdämpferhalter ein. Ziehen Sie die M6x30 Maschinenschraube auf der gegenüberliegenden Seite fest. Wiederholen Sie dies für das andere Stoßdämpferrohr.

6. Bringen Sie die hintere Stütze am Fahrzeugkörper an und setzen Sie acht #4x12 Linsenkopfschrauben mit einem Schraubendreher ein und ziehen Sie sie fest.

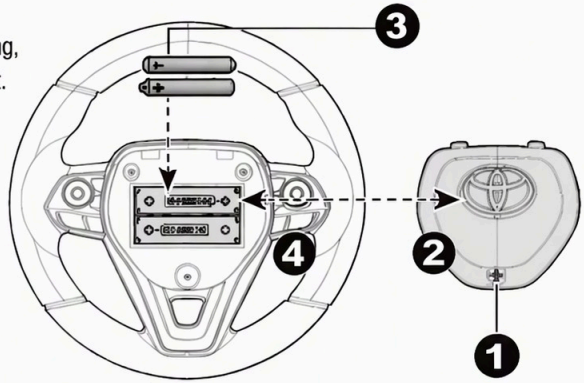




1. Führen Sie die Hinterachse durch die Öffnungen im Hinterachsenträger ein.
2. Schieben Sie das Hinterachs-Getriebe auf die Hinterachse (**HINWEIS:** Das mit **„R"** beschriftete Getriebegehäuse muss auf die „R"-markierte Seite der Karosserie passen, das mit **„L"** beschriftete Getriebegehäuse muss auf die „L"-markierte Seite der Karosserie passen). Stecken Sie den Stecker am Getriebegehäuse in den Stecker an der Karosserie ein (siehe Abb. 2A).
3. Setzen Sie den Radantrieb auf das Rad. Setzen Sie sechs Ø4x16-Schrauben ein und ziehen Sie sie fest, um den Radantrieb am Rad zu befestigen (siehe Abb. 3A). Setzen Sie das Antriebsrad auf die Hinterachse und achten Sie darauf, dass der Radantrieb im Getriebegehäuse des Hinterachs-Getriebes einrastet.
4. Schieben Sie eine M12-Unterlegscheibe auf die Hinterachse.
5. Ziehen Sie eine M10-Kontermutter mit einem Schraubenschlüssel (im Lieferumfang enthalten) auf das Ende der Hinterachse fest.
6. Schieben Sie eine M12-Unterlegscheibe von der Seite, die mit **„L"** markiert ist, auf die Hinterachse.
7. Schieben Sie ein Rad auf die Hinterachse.
8. Schieben Sie eine M12-Unterlegscheibe auf die Hinterachse.
9. Ziehen Sie eine M10-Kontermutter mit einem Schraubenschlüssel (im Lieferumfang enthalten) auf das Ende der Hinterachse fest. **HINWEIS:** Ein zusätzlicher Schraubenschlüssel wurde mitgeliefert, um die Kontermutter auf der anderen Seite der Hinterachse festzuhalten, während Sie die Kontermutter auf der anderen Seite festziehen.
10. Drücken Sie die Radkappen auf die Räder.

Bitte befolgen Sie die Schritte 1–4 zum Einlegen der Batterien (nicht enthalten), und beachten Sie die Batterieinformationen auf Seite 2.

1. Lösen Sie mit einem Schraubenzieher die Schraube an der Batteriefachabdeckung, die sich in der Mitte des Lenkrads befindet.
2. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung von der Oberseite des Batteriefachs.
3. Legen Sie 2 x 1,5-AA-Batterien mit der richtigen Polarität ein.
4. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung über das Batteriefach und befestigen Sie sie mit der in Schritt 1 gelösten Schraube.

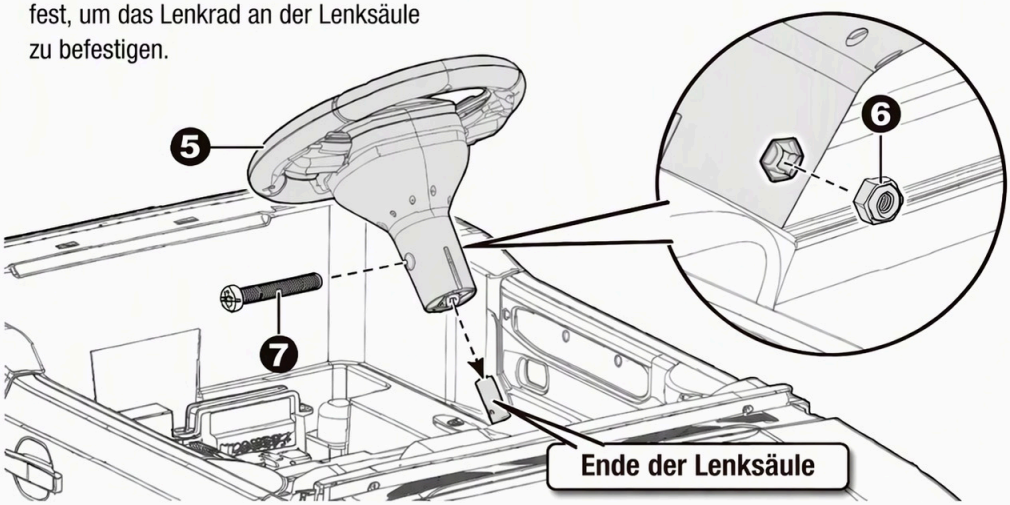


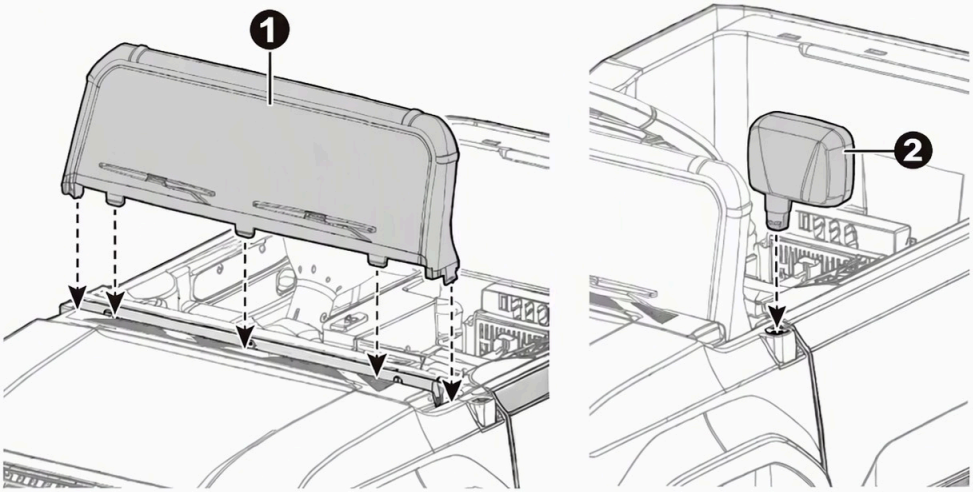
Befestigen des Lenkrads

Entfernen Sie die M5x30-Maschinenschraube und die M5-Sicherungsmutter vom Lenkrad.

Stellen Sie den Fahrzeugaufbau aufrecht.

5. Setzen Sie das Lenkrad über die Lenksäule, die aus der Mitte des Lenkradsockels ragt.
6. Setzen Sie die M5-Sicherungsmutter auf das Lenkrad.
7. Richten Sie die Löcher auf jeder Seite des Lenkrads mit den Löchern am Ende der Lenksäule aus. Ziehen Sie die M5x30-Maschinenschraube auf der gegenüberliegenden Seite am Lenkrad fest, um das Lenkrad an der Lenksäule zu befestigen.

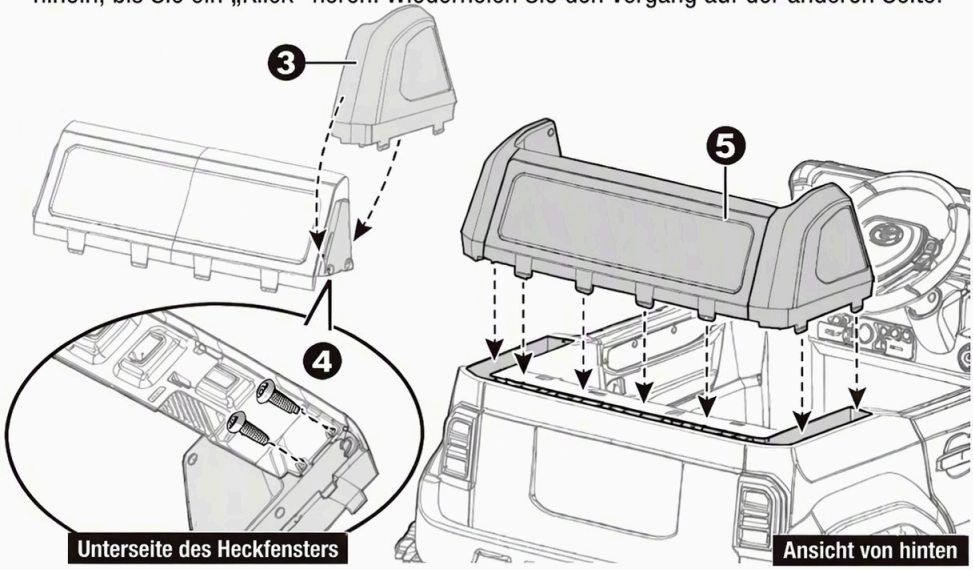


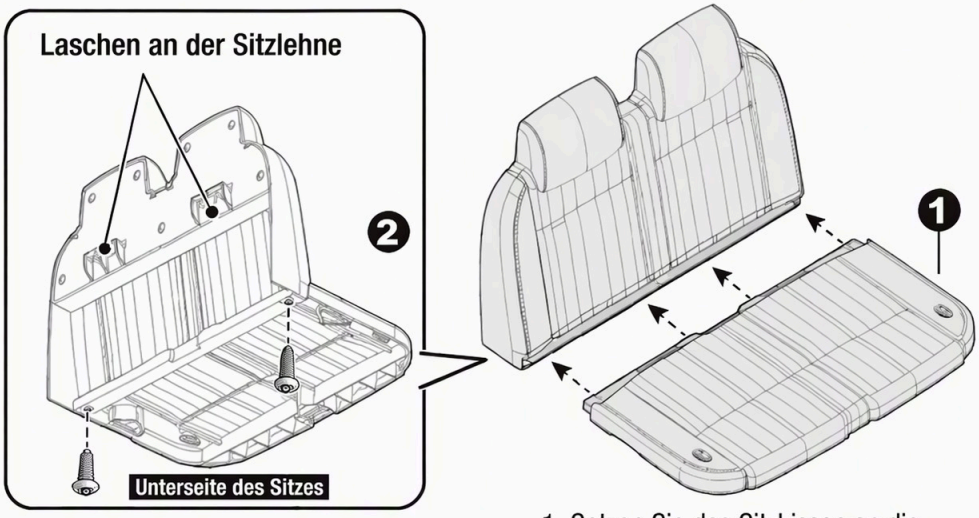


1. Setzen Sie die Laschen der Windschutzscheibe in die Nuten am Fahrzeug ein. Drücken Sie sie hinein, bis Sie ein „Klick” hören.
2. Setzen Sie die Seitenspiegel in die Öffnungen an beiden Türen ein und drücken Sie sie hinein, bis Sie ein „Klick” hören. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

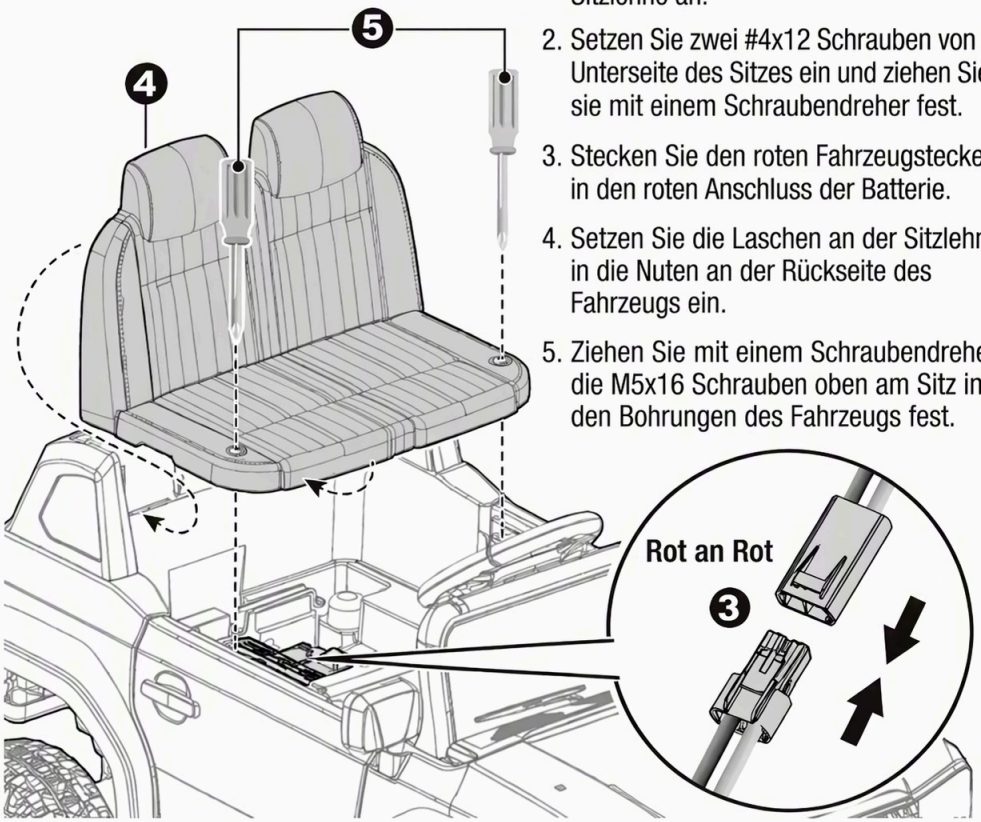
3,4. Befestigen Sie die Seitenscheiben am Heckfenster, setzen Sie zwei Schrauben #4x12 von unten ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Seitenscheibe.

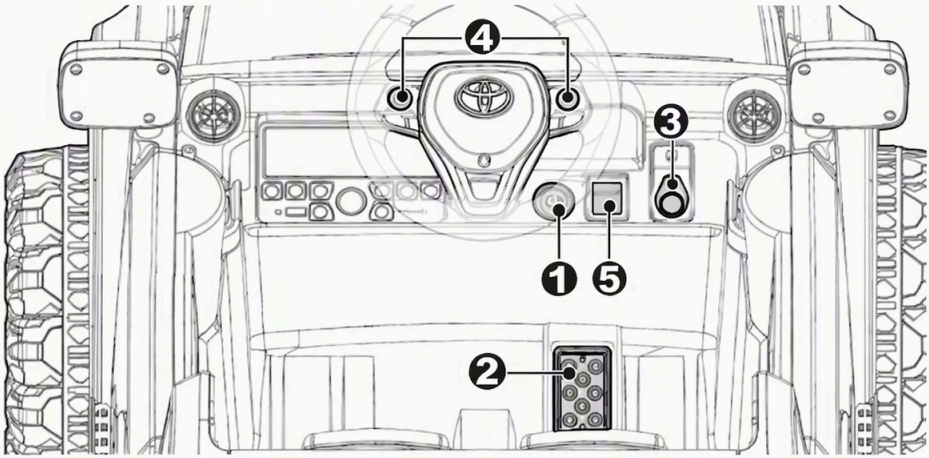
5. Befestigen Sie die Heckfenster-Baugruppe am Fahrzeugrahmen, drücken Sie sie hinein, bis Sie ein „Klick” hören. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.



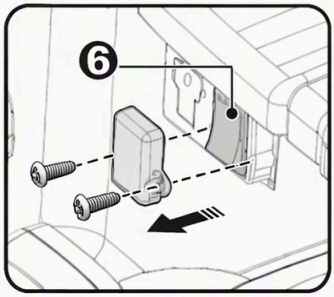


1. Setzen Sie das Sitzkissen an die Sitzlehne an.
2. Setzen Sie zwei #4x12 Schrauben von der Unterseite des Sitzes ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest.
3. Stecken Sie den roten Fahrzeugstecker in den roten Anschluss der Batterie.
4. Setzen Sie die Laschen an der Sitzlehne in die Nuten an der Rückseite des Fahrzeugs ein.
5. Ziehen Sie mit einem Schraubendreher die M5x16 Schrauben oben am Sitz in den Bohrungen des Fahrzeugs fest.





1. **Ein-/Aus-Taste:** Schaltet das Produkt ein und aus.
2. **Fußpedal:** Versorgt das Produkt mit Leistung (Geschwindigkeit).
   - Um das Produkt zu bewegen, drücken Sie das Pedal nach unten.
   - Um zu bremsen oder zu verlangsamen, lassen Sie den Druck vom Pedal.
3. **Vorwärts-/Rückwärtshebel:** Ändert die Bewegungsrichtung des Produkts von vorwärts auf rückwärts.
   - Um das Produkt vorwärts zu bewegen, schieben Sie den Hebel in die obere Position.
   - Um das Produkt rückwärts zu bewegen, schieben Sie den Hebel in die untere Position.
4. **Sound-Tasten:** Drücken für die Soundwiedergabe.
5. **Hoch-/Niedriggeschwindigkeitsschalter (falls vorhanden):**
   Betreibt das Produkt zum Vorwärtsfahren mit hoher Geschwindigkeit und niedriger Geschwindigkeit.



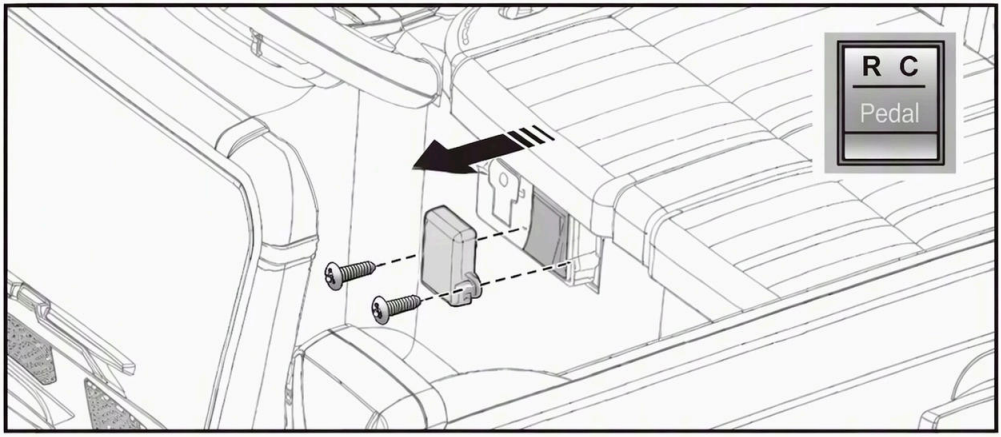
6. **Fernbedienung-/Pedalschalter: (Unter der Sitzfläche angebracht)**

Die Fernbedienungsabdeckung darf nur von einem Erwachsenen entfernt werden.

- Stellen Sie den Schalter auf „RC", und das Ride-on wird nur über die Fernbedienung gesteuert.
- Stellen Sie den Schalter auf „PEDAL", und das Ride-on wird nur vom Fahrer gesteuert.

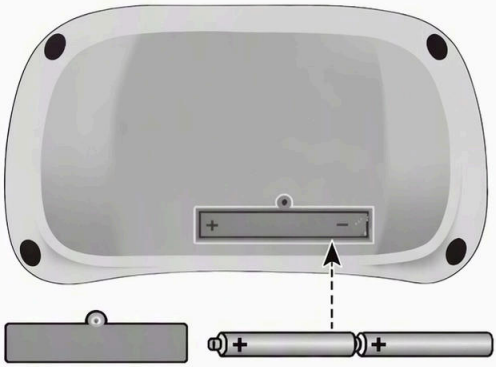
⚠ ACHTUNG!

- Die RC-Abdeckung darf nur von einem Erwachsenen entfernt werden. Die Fernsteuerung darf nur von einem Erwachsenen verwendet werden.
- Dieses Produkt kann nur im Fernsteuerungsmodus mit der Fernsteuerung bedient werden.



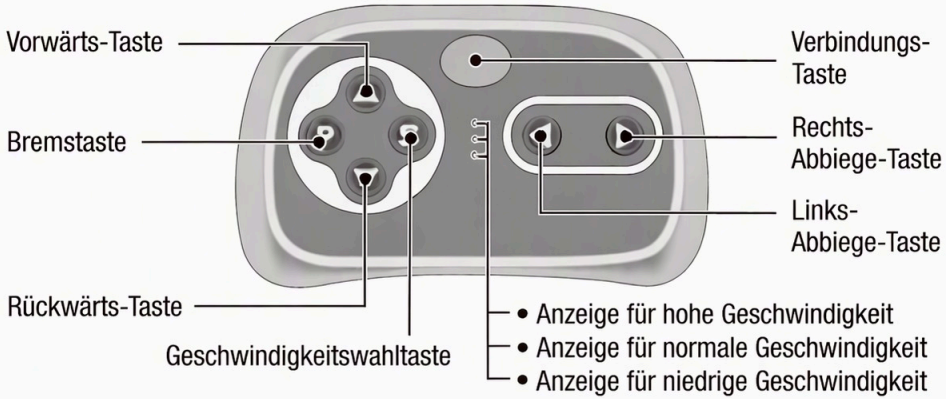
1. Entfernen Sie die RC-Abdeckung mit einem Schraubendreher.
2. Drücken Sie den RC-Pedal-Schalter auf ‚RC ‟,
3. Bringen Sie die RC-Abdeckung wieder an und setzen Sie sie auf.

Batterien in die Fernsteuerung einlegen



Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Schraube auf der Rückseite des Controllers, entfernen Sie die Batteriefachabdeckung und legen Sie 2x1,5V AAA-Batterien mit der richtigen Polarität ein.

HINWEIS: Batterien nicht enthalten. Informationen zu den Batterien finden Sie auf Seite 2.



1. Verbindungs-Taste (Verbindung herstellen)

A. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie zwei AAA (LR03) Batterien ein. **HINWEIS: Batterien nicht im Lieferumfang enthalten. Informationen zu Batterien finden Sie auf Seite 4.**

B. Stellen Sie den „RC/Pedal"-Schalter am Fahrzeug auf „RC" und schalten Sie das Fahrzeug aus.

C. Halten Sie die Verbindungs-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige für niedrige Geschwindigkeit blinkt und zeigt damit an, dass die Fernbedienung sich im Verbindungsmodus befindet. Schalten Sie dann das Fahrzeug ein:

- Die Anzeige für niedrige Geschwindigkeit leuchtet dauerraft – die Verbindung war erfolgreich.
- Wenn die Anzeige für niedrige Geschwindigkeit nicht reagiert, ist die Verbindung fehlgeschlagen. Schalten Sie die Fernbedienung aus (entnehmen Sie dazu die Batterien) und schalten Sie das Fahrzeug aus. Versuchen Sie es erneut.

2. Bremstaste

Drücken Sie die Taste, um das Fahrzeug zu stoppen; drücken Sie sie erneut, um die Bremse zu lösen.

3. Geschwindigkeitswahltaste

Mit dem Schalter wird das Fahrzeug im niedrigen, normalen oder hohen Geschwindigkeitsmodus bewegt.

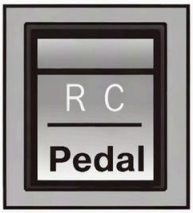
HINWEIS: Das Fahzeug ist im Rückwärtsgang nur für niedrige Geschwindigkeit ausgelegt.

HINWEIS:

- Wenn die Fernbedienung etwa 10 Sekunden lang nicht verwendet wird, schaltet sie sich automatisch aus.
- Wenn Sie die Batterien der Fernbedienung austauschen, stellen Sie bitte die Verbindung erneut her. (Schritt 1)

So schalten Sie das Produkt zurück in den Pedalmodus (manuell)

- Dieses Produkt wird nur vom Fahrer gesteuert, wenn es sich im Pedalmodus befindet.



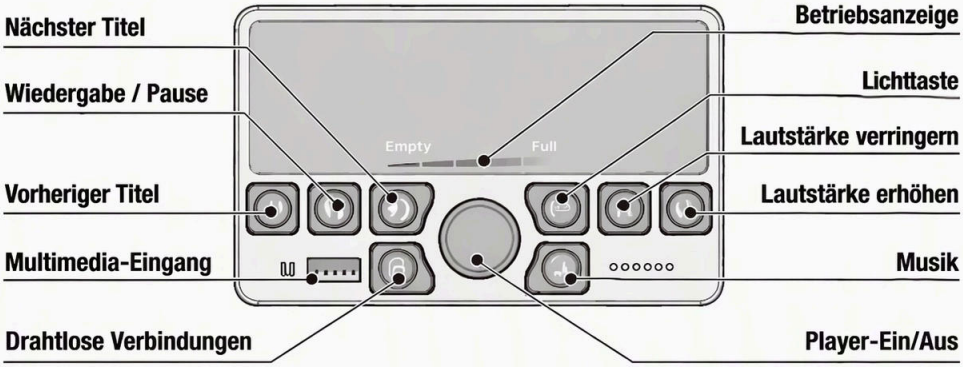
1. Entfernen Sie die RC-Abdeckung.
2. Drücken Sie den RC-Pedal-Schalter auf „Pedal “.
3. Bringen Sie die RC-Abdeckung wieder an.

⚠ ACHTUNG!

Die Fermbedienung ist kein Spielzeug. Sie ist nur für die Benutzung durch Erwachsene bestimmt und darf nicht von Kindern verwendet werden. Es ist stets eine enge Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Die Reichweite kann je nach Wetter, Batterie und anderen Umgebungsbedingungen erheblich variieren.

Verwenden des Audioplayers

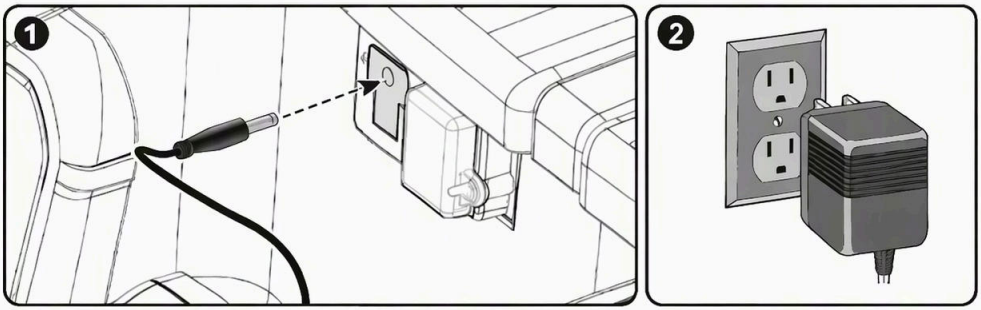
Lassen Sie den Player etwa 30 Minuten im Leerlauf, schaltet er sich automatisch aus.



⚠ ACHTUNG!

- **NUR ein Erwachsener darf die Batterie laden und wieder aufladen!**
- **Dieser Ladeschutz schaltet während des Ladens alle Funktionen des Fahrzeugs ab.**
- Verwenden Sie nur Batterien und Ladegeräte, die vom Hersteller angegeben sind. Die Verwendung einer anderen Batterie oder eines anderen Ladegeräts kann zu Feuer oder Explosion führen. Verwenden Sie die Batterie oder das Ladegerät nicht für andere Produkte.
- Schäden an der Batterie können auftreten, wenn sie vollständig entladen ist.
- Laden Sie die Batterie etwa 8 - 12 Stunden lang. Laden Sie die Batterie nicht iänger als 20 Stunden.
- Laden Sie die Batterie mindestens einmal im Monat, auch wenn das Fahrzeug längere Zeit nicht in Betrieb ist, um die Lebensdauer der Batterie zu maximieren.
- Laden oder lagern Sie die Batterie nicht kopfüber.
- Halten Sie Ladegerät und Batterie von Flammen, Funken oder anderen brennbaren Materialien fern.

- Das Fahrzeug muss während des Ladevorgangs AUSGESCHALTET sein.
- Wenn das Fahrzeug beginnt, langsam zu fahren, laden Sie die Batterie wieder auf.
- Wenn das Produkt stillsteht, zeigt Ihnen die Leistungsanzeige an, wie viel Energie noch in der Batterie vorhanden ist. Wenn nur noch eine Anzeigeleuchte leuchtet, laden Sie bitte die Batterie wieder auf.



1. Stecken Sie den Ladeanschluss in die Eingangsbuchse (die Buchse befindet sich unter dem Sitz).
2. Stecken Sie den Ladegerätestecker in eine Steckdose. Die Batterie wird zu laden beginnen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Fahrzeug springt nicht an	Batterie hat wenig Ladung	Batterie aufladen.
	Thermosicherung hat ausgelöst	Sicherung zurücksetzen, siehe <Sicherung>
	Batterieanschluss oder Kabel sind locker	Prüfen Sie, ob die Batterieanschlüsse fest miteinander verbunden sind. Wenn Kabel um den Motor locker sind, ***kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
	Batterie ist leer	Batterie ersetzen, ***kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
	Elektrisches System ist beschädigt	***Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
	Motor ist beschädigt	***Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
Fahrzeug läuft nicht sehr lange	Batterie ist unzureichend geladen	Prüfen Sie beim Aufladen, ob die Batterieanschlüsse fest miteinander verbunden sind.
	Batterie ist alt	Batterie ersetzen, ***kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
Fahrzeug läuft schleppend	Batterie hat wenig Ladung	Batterie aufladen, ***kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
	Batterie ist alt	Batterie ersetzen, ***kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
	Fahrzeug ist überladen	Gewicht am Fahrzeug reduzieren.
	Fahrzeug wird unter harten Bedingungen verwendet	Vermeiden Sie die Verwendung des Fahrzeugs unter harten Bedingungen, siehe <Benutzerhinweis>.
Fahrzeug muss angestoßen werden, um vorwärts zu fahren	Schlechter Kontakt der Kabel oder Anschlüsse	Prüfen Sie, ob die Batterieanschlüsse fest miteinander verbunden sind. Wenn Kabel um den Motor locker sind, ***kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
	„Toter Punkt“ am Motor	Ein toter Punkt bedeutet, dass die elektrische Leistung nicht an die Klemme und das Fahrzeug geliefert wird. Eine Reparatur des Fahrzeugs ist erforderiich. ***Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
Schwierig beim Schalten zwischen Vorwärts-, Rückwärts- oder Leerlauf	Versuch, während der Fahrt zu schalten	Halten Sie das Fahrzeug vollständig an und schalten Sie, siehe <Fahrzeug benutzen>
Lautes Schleifen oder Klicken aus Motor oder Getriebe	Motor oder Getriebe sind beschädigt	***Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
Batterie lässt sich nicht aufladen	Batterieanschluss oder Adapteranschluss ist locker	Prüfen Sie, ob die Batterieanschlüsse fest miteinander verbunden sind.
	Ladegerät nicht in die Steckdose eingesteckt	Prüfen Sie, ob das Batterieladegerät an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist.
	Ladegerät funktioniert nicht	***Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.
Ladegerät wird beim Aufladen warm	Dies ist normal und kein Grund zur Besorgnis	

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Fehlerbehebungsanleitungstabelle vollständig durch, bevor Sie anrufen. Wenn Sie weiterhin Hilfe benötigen, ***kontaktieren Sie bitte Ihren Händler***.

- Es liegt in der Verantwortung der Eltern, vor der Benutzung die wichtigsten Teile des Spielzeugs zu überprüfen. Es müssen regelmäßig potenzielle Gefahrenquellen, wie Batterie, Ladegerät, Kabel oder Schnur, Stecker, Schrauben und die Befestigung von Gehäuseteilen oder anderen Teilen, untersucht werden. Bei Beschädigungen darf das Spielzeug nicht verwendet werden, bis diese ordnungsgemäß beseitigt wurden.
- Bewahren Sie das Fahrzeug in Innenräumen auf oder decken Sie es mit einer Plane ab, um es vor Nässe zu schützen.
- Laden Sie die Batterie nach jedem Gebrauch wieder auf. Nur ein Erwachsener darf mit der Batterie umgehen. Laden Sie die Batterie mindestens einmal im Monat wieder auf, wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird.
- Reinigen Sie das Fahrzeug nicht mit einem Schlauch. Waschen Sie das Fahrzeug nicht mit Seife und Wasser. Fahren Sie das Fahrzeug nicht bei Regen oder Schnee. Wasser kann den Motor, das elektrische System und die Batterie beschädigen.
- Reinigen Sie das Fahrzeug mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie zur Wiederherstellung des Glanzes von Kunststoffteilen ein nicht wachshaltiges Möbelpolitur-urmittel. Verwenden Sie kein Autowachs. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird, sollte die Stromversorgung ausgeschaltet sein. Schalten Sie den Netzschalter aus und trennen Sie den Batterieanschluss.

Sicherung

Die Batterie verfügt über eine Thermosicherung mit einer zurücksetzbaren Sicherung, die bei Überlastung des Motors, des elektrischen Systems oder der Batterie automatisch auslöst und die gesamte Stromversorgung des Fahrzeugs unterbricht. Die Sicherung setzt sich zurück und die Stromversorgung wird wiederhergestellt, nachdem das Gerät 20 Sekunden lang AUSgeschaltet und dann wieder EINgeschaltet wurde. Löst die Thermosicherung während des normalen Gebrauchs wiederholt aus, muss das Fahrzeug möglichermesies repariert werden. **Kontaktieren Sie Ihren Händler.**

Um einen Leistungsverlust zu vermeiden, beachten Sie bitte diese Richtlinien:

- Überladen Sie das Fahrzeug nicht.
- Ziehen Sie nichts hinter dem Fahrzeug her.
- Fahren Sie nicht an steilen Hängen bergauf.
- Fahren Sie nicht gegen feste Gegenstände, da dies zum Durchdrehen der Räder führen und den Motor überhitzen kann.
- Fahren Sie nicht bei sehr heißem Wetter, da Komponenten überhitzen können.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Wasser oder anderen Flüssigkeiten mit der Batterie oder anderen elektrischen Komponenten.
- Manipulieren Sie nicht am elektrischen System. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und dazu führen, dass die Sicherung auslöst.

BRANDGEFAHR. Nicht überbrrücken. Nur durch eine neue Sicherung des gleichen Typs ersetzen.

Entsorgung der Batterie 

Die Batterie verliert schließlich die Fähigkeit, eine Ladung zu halten. Je nach Nutzungsdauer und verschiedenen Bedingungen sollte die Batterie ein bis drei Jahre lang funktionieren.
Wichtig! Recyceln Sie die leere Batterie verantwortungsbewusst. Die Batterie enthält Bleisäure (Elektrolyt) und muss ordnungsgemäß und gesetzeskonform entsorgt werden. In den meisten Gebieten ist es illegal, bleisäurehaltige Batterien zu verbrennen oder auf Deponien zu entsorgen. Bringen Sie sie zu einer bundesweit oder staatlich anerkannten Batterie-Recyclingstelle, z. B. einem örtlichen Händler für Autobatterien.
Werfen Sie die Batterie nicht in den normalen Hausmüll!

Unsere Produkte entsprechen der ASTM F963; GB6675; EN71 und EN62115 Norm.

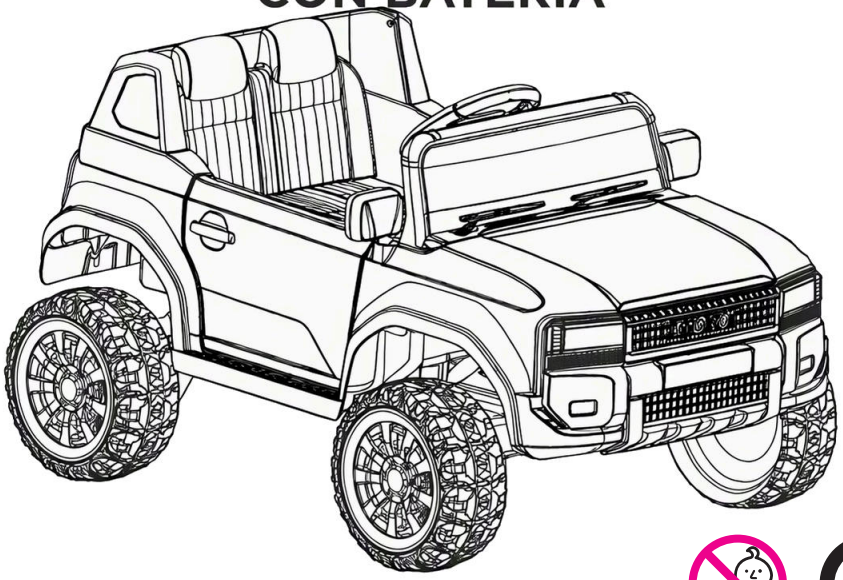
AIYAPLAY

IN250700013V02_ES

370-431V90

TOYOTA LAND CRUISER

VEHÍCULO ELÉCTRICO INFANTIL CON BATERÍA



0-3

CE

Manual del propietario

con instrucciones de montaje

Los estilos y los colores pueden variar.
Fabricado en China.

El manual del propietario contiene información importante sobre seguridad, así como instrucciones de montaje, uso y mantenimiento.
El vehiculo eléctrico infantil debe ser montado por un adulto que haya lèído y comprendiido las instrucciones de este manual.
Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo adecuadamente antes de usar el producto.
Conserve este manual para futuras consultas.

Con la compra de su nuevo vehículo de paseo.

Este vehículo de paseo le proporcionará a su hijo muchos kilómetros de diversión al conducir. Para ayudar a garantizar una conducción segura, le pedimos que lea atentamente este manual y lo guarde para futuras consultas.

Siga las recomendaciones de este manual; están diseñadas para mejorar la seguridad y el funcionamiento de su coche de paseo y de su conductor.

El vehículo eléctrico de paseo para niños TOYOTA LAND CRUISER está fabricado por Zhajiang Jiajia Ride-On Co., Ltd. (Add: Xincang Industrial Zone, Pinghu City, Zhejiang Province, P.R.China). TOYOTA, LAND CRUISER y todas las demás marcas asociadas, emblemas y diseños son derechos de propiedad intelectual de Toyota Motor Corporation y se utilizan con autorización.

ESPECIFICACIONES:

Batería	12V4.5AH *1
Cargador	12V500mA

Edad adecuada: 37-96 meses

Capacidad de carga: Menos de 30kg

Velocidad: 3-5km/h

Dimensiones del vehículo de paseo: 98 x 64 x 57 CM

Tipo de alimentación: Tipo de carga

Tiempo de carga: 8-12 horas

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- **PELIGRO DE ASFIXA** - Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 36 meses. El producto contiene piezas pequeñas, mantenga a los niños alejados durante el montaje.
- **REQUIERE MONTAJE POR UN ADULTO.**
- Retire siempre el material protector y las bolsas de pástico y deséchelas antes del montaje.
- Se debe usar equipo de protección, equipo de protección recomendado: casco, guantes, rodilleras. Use siempre zapatos y siéntese en el asiento cuando opere el vehiculo.
- Conduzca únicamente sobre terreno nivelado. Nunca use sobre el césped.
- Mantenga las manos, el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.
- Nunca deje al niño desatendido. Se requiere supervisión directa de un adulto. Mantenga siempre al niño a la vista cuando esté en el vehículo.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere la supervisión de un adulto. Nunca use en calzadas, cerca de vehículos de motor, en o cerca de pendientes o escalones pronunciados, piscinas u otros cuerpos de agua, use siempre zapatos y nunca permita que lo use más de 1 persona.
- Nunca use en condiciones inseguras como nieve, lluvia, tierra suelta, lodo, arena o grava; de lo contrario, puede provocar un accidente inesperado, como volcarse, y podría dañar el sistema eléctrico o la batería.
- No debe usarse en tráfico.
- Este juguete debe usarse con precaución, ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros.
- Este juguete no es adecuado para niños menores de 36 meses debido a su velocidad máxima; el peso máximo del usuario es de 30 kg.
- Este juguete no tiene freno.

⚠ INFORMACIÓN SOBRE LAS BATERÍAS

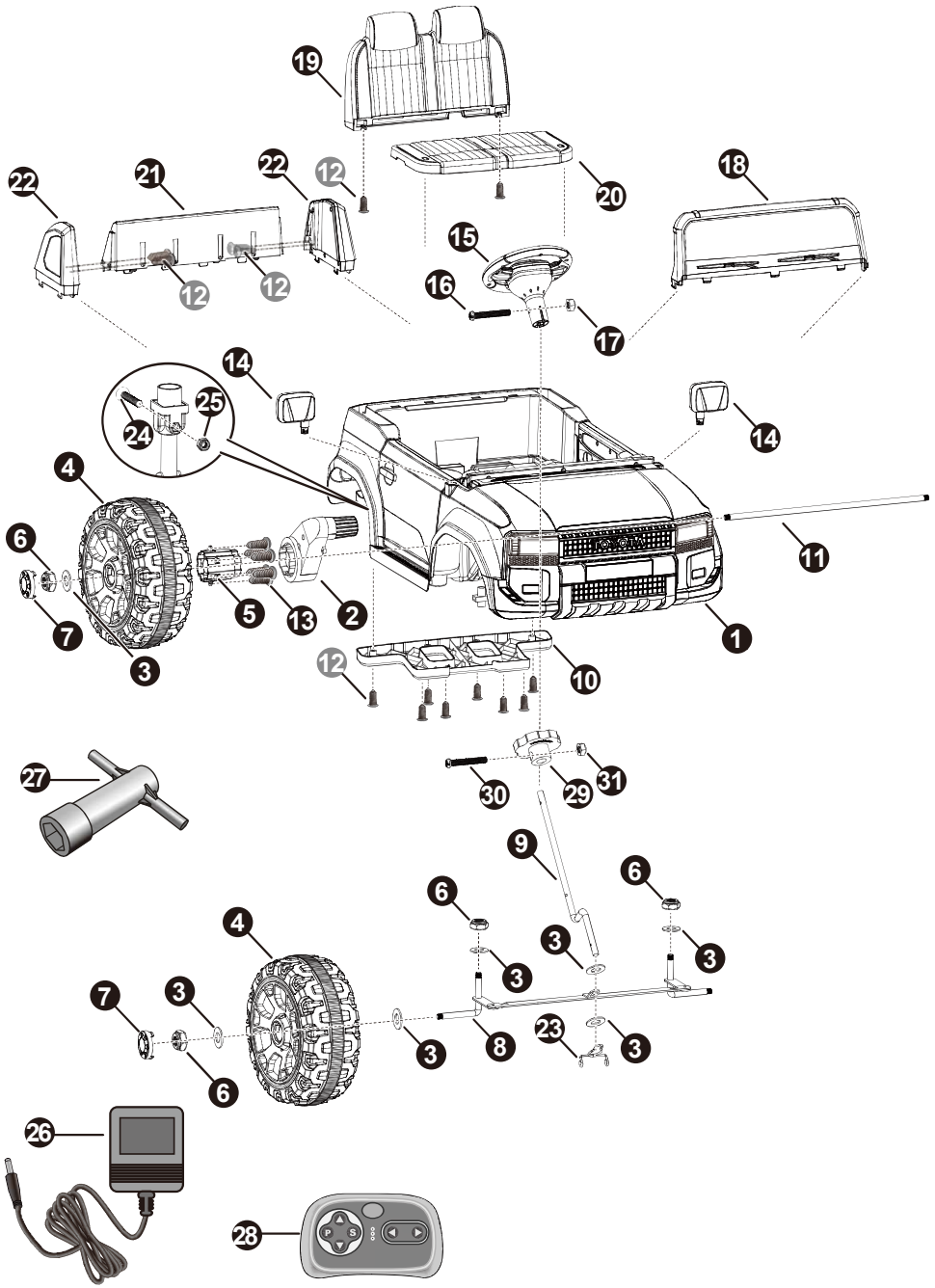
- Las baterías no recargables no deben recargarse.
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de cargarlas.
- Las baterías recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No deben mezclarse diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben retirarse del juguete.
- Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

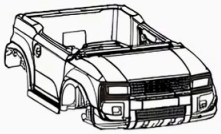
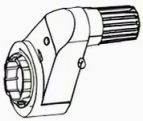
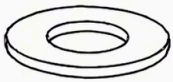
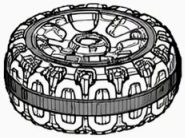
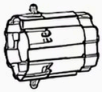
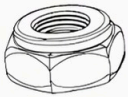
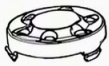
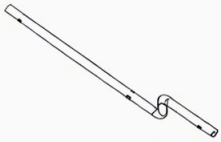
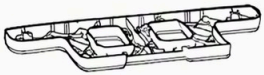
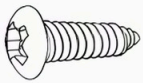
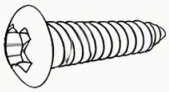
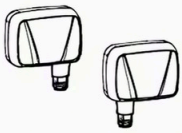
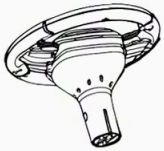
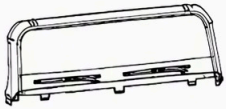
El control remoto no es un juguete y solo puede ser operado por adultos.

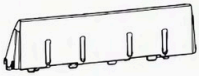
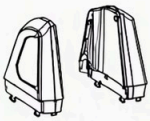
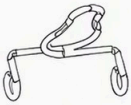
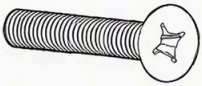
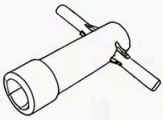
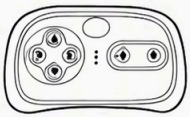
Diagrama de piezas | 3

INDICACIÓN: Algunas piezas mostradas se ensamblan en ambos lados del vehiculo



Lista de piezas | 4

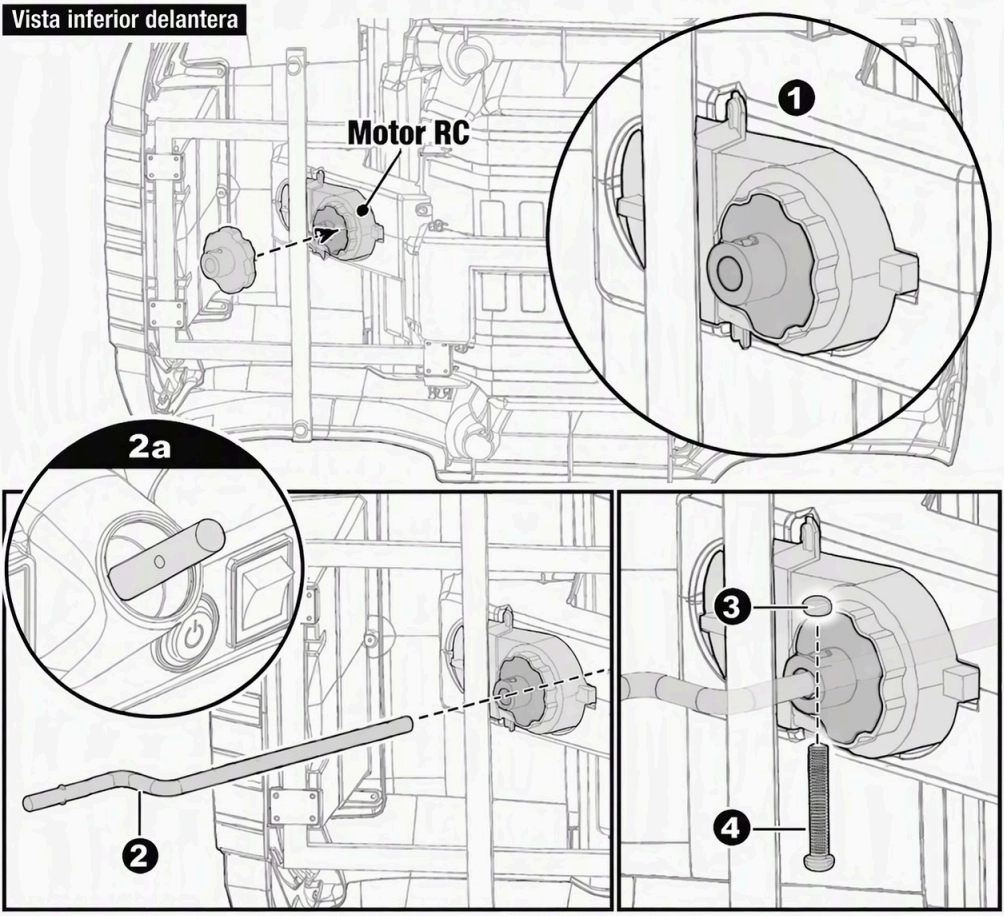
1 Carrocería del vehiculo x1 	**2** Caja de engranajes trasera x2 	**3** Arandela M12 *12 + 2 
4 Rueda x4 	**5** Conductor de rueda x2 	**6** Tuerca de seguridad M10 x6  Pre-instalada
7 Tapacubos x4 	**8** Eje delantero x1 	**9** Columna de dirección x1 
10 Soporte trasero x1 	**11** Eje trasero x1 	**12** Tornillo #4x12 *14 + 2 
13 Tornillo #4x16 x12 	**14** Espejos laterales (izq, y der.) x2 	**15** Volante x1 
16 Tornillo de máquina M5x30 x1  Preinstalado	**17** Tuerca de seguridad M5 x1  Preinstalada	**18** Parabrisas x1 

19 Respaldo del asiento x1 	**20** Cojín del asiento x1 	**21** Ventana trasera x1  Debajo de la carroceria
22 Ventana lateral x2 	**23** Anillo de presión *1 + 1 	**24** Tornillo de máquina M6x30 x2  Preinstalado
25 Tuerca de bloqueo M6 x2  Pre-instalada	**26** Cargador x1 	**27** Llave de tubo x2 
28 Mando a distancia x1 	**29** Destornillador RC 1 	**30** Tornillo de máquina M5x25 x1 
31 Tuerca de bloqueo M5 x1 		

Herramientas de montaje necesarias (no incluidas): Destornillador

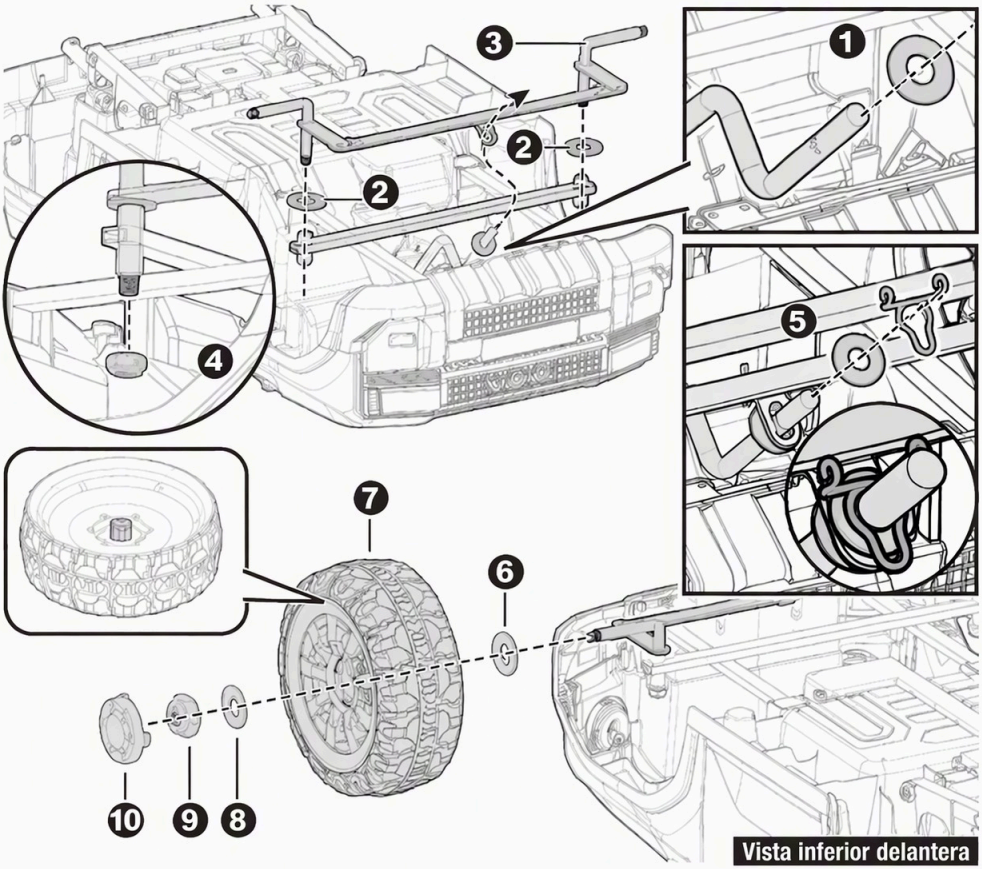


Instale la columna de dirección | 6



- Coloque la carrocería del vehículo de lado. Retire el tornillo y la tuerca del conductor RC.

1. Conecte el conductor RC al motor RC.
2. Inserte el extremo recto de la columna de dirección a través del orificio del conductor RC, del orificio del motor RC y a través del orificio del salpicadero (Fig. 2a).
3. Ajuste la columna de dirección para que el orificio en el centro de la columna de dirección quede alineado con los orificios del conductor RC. Coloque la tuerca de seguridad de Ø5 en el conductor RC (hay un orificio especial para la tuerca en un lado).
4. Apriete el tornillo de máquina M5x25 del lado opuesto con un destornillador.

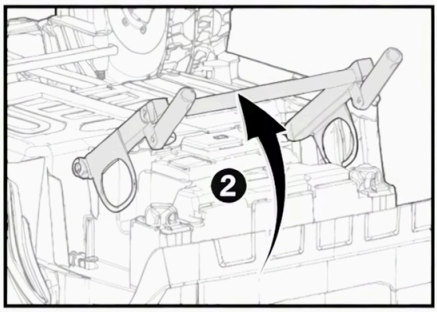


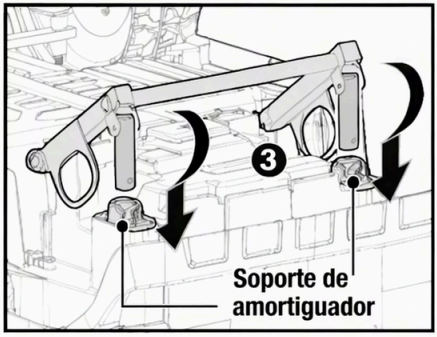
Retire todas las piezas del eje delantero. Coloque la carrocería del vehiculo boca abajo.

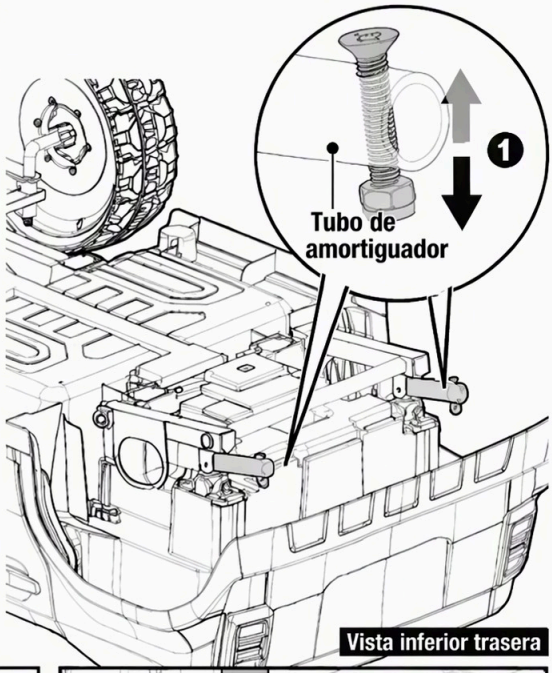
1. Deslice una arandela M12 en el extremo doblado de la columna de dirección.
2. Deslice una arandela M12 en cada soporte del eje delantero.
3. Inserte los soportes del eje delantero en los orificios de ambos extremos del soporte del eje delantero.
4. Apriete una contratuerca M10 en el extremo de la varilla del eje delantero con una llave.
   Repita en el otro lado.
5. Coloque una arandela Ø12 en el extremo doblado de la columna de dirección.
   Inserte el anillo de seguridad en la ranura del extremo doblado de la columna de dirección.
6. Deslice una arandela M12 en el eje delantero.
7. Deslice una rueda en el eje delantero.
8. Deslice una arandela M12 en el eje delantero.
9. Apriete una tuerca de seguridad en el extremo del eje delantero con una llave.
   NO apriete en exceso.
10. “Encaje” el tapacubos en la rueda.

Repita el procedimiento anterior 5-9 para ensamblar la otra rueda delantera.

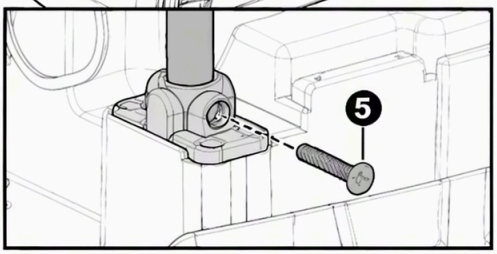
Instale la viga del eje trasero | 8









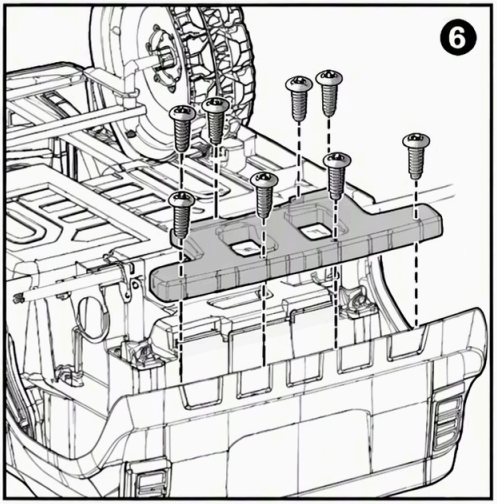


1. Retire el tornillo de máquina M6x30 y la tuerca Ø6 en cada tubo de amortiguador.

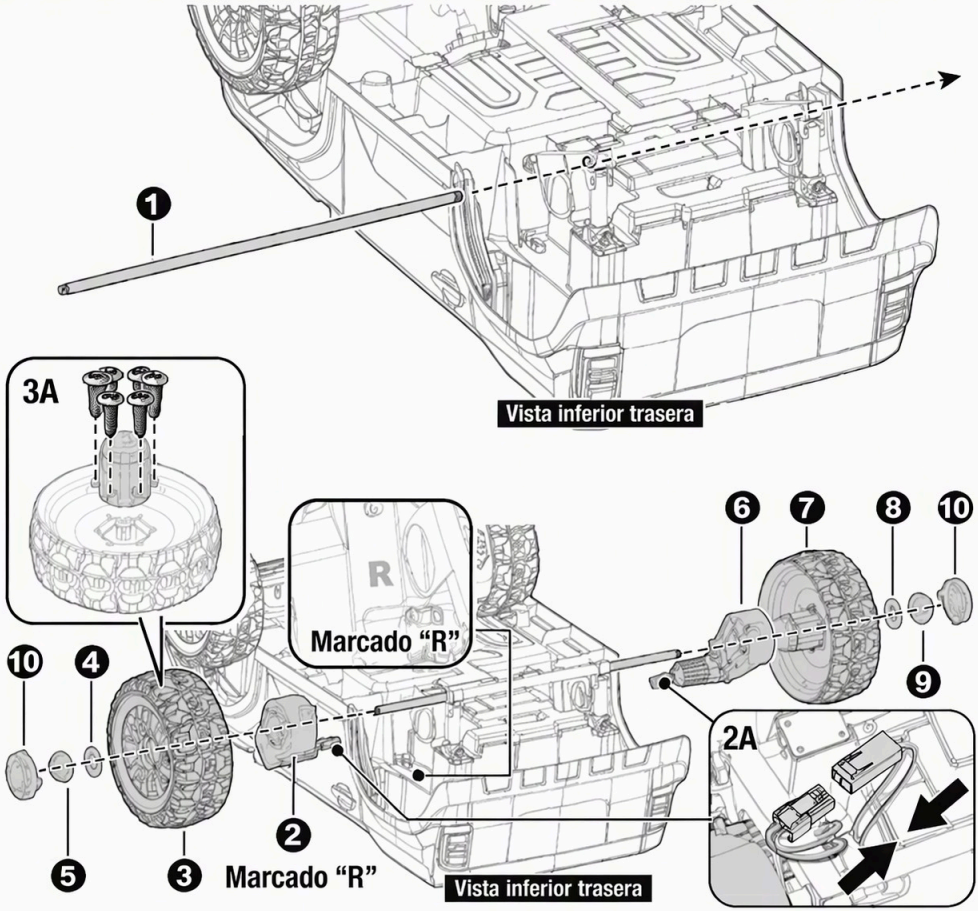
2-3. Levante la viga del eje trasero y gire hacia abajo ambos tubos. Inserte ambos tubos en el soporte de amortiguador de la carrocería del vehiculo al mismo tiempo.

4-5. Coloque la tuerca de seguridad Ø6 que retiró en el paso uno en la ranura del soporte de amortiguador. Apriete el tornillo de máquina M6x30 en el lado opuesto. Repita para el otro tubo de amortiguador.

6. Encaje el soporte trasero en la carrocería del vehiculo e inserte y apriete ocho tornillos de cabeza redonda #4x12 con un destornillador.



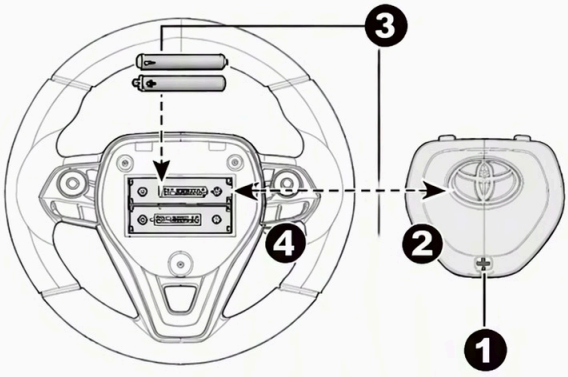
Coloque las ruedas traseras | 9



1. Inserte el eje trasero a través de los orificios de la viga del eje trasero.
2. Deslice la caja de engranajes trasera en el eje trasero **(PISTA: la caja de engranajes marcada con “R” debe encajar en el lado marcado con “R”** de la carrocería del vehiculo, **la caja de engranajes marcada con “L” debe encajar en el lado marcado con “L”** de la carrocería del vehiculo). Enchufe el conector en la caja de engranajes en el conector en la carrocería del vehiculo (como en la Fig. 2A).
3. Ajuste el adaptador de la rueda a la rueda. Inserte y apriete seis tornillos Ø4x16 para asegurar el adaptador de la rueda a la rueda (como en la Fig. 3A). Coloque la rueda motriz sobre el eje trasero, y asegúrese de que el adaptador de la rueda encaje con la caja de engranajes trasera.
4. Deslice una arandela M12 sobre el eje trasero.
5. Apriete una tuerca de seguridad M10 en el extremo del eje trasero con una llave (incluida).
6. Deslice una arandela M12 sobre el eje trasero desde el lado marcado con “L” en la carrocería.
7. Deslice una rueda sobre el eje trasero.
8. Deslice otra arandela M12 sobre el eje trasero.
9. Apriete una tuerca de seguridad M10 en el extremo del eje trasero con una llave (incluida). **PISTA:** Se ha proporcionado una llave adicional para sujetar la tuerca de seguridad en el otro lado del eje trasero mientras aprieta la tuerca de seguridad en el otro lado.
10. Encaje los tapacubos en las ruedas.

Siga los pasos 1-4 para instalar las pilas (no incluidas) y consulte la información sobre las pilas en la página 2.

1. Con un destornillador, afloje el tornillo de la tapa de las pilas ubicada en el centro del volante.
2. Retire la tapa de las pilas de la parte superior del compartimento de las pilas.
3. Inserte 2 pilas AA (1,5 V) respetando la polaridad correcta.
4. Coloque la tapa de las pilas sobre el compartimento de las pilas y fíjela con el tornillo que aflojó en el paso uno.

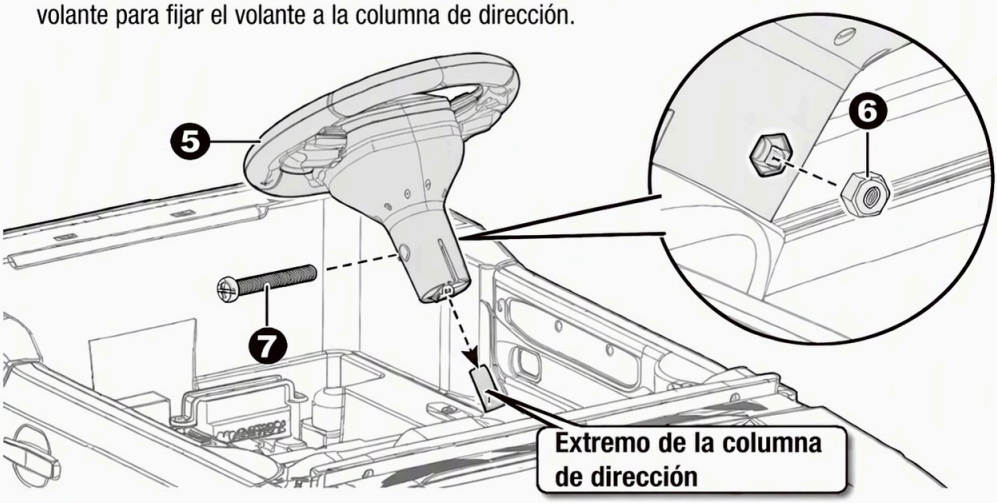


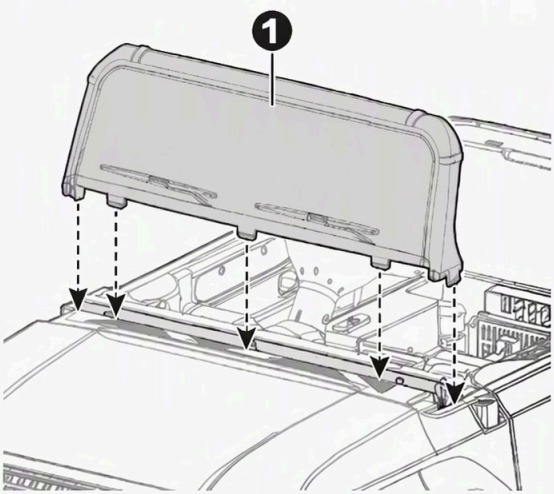
Instalar el volante

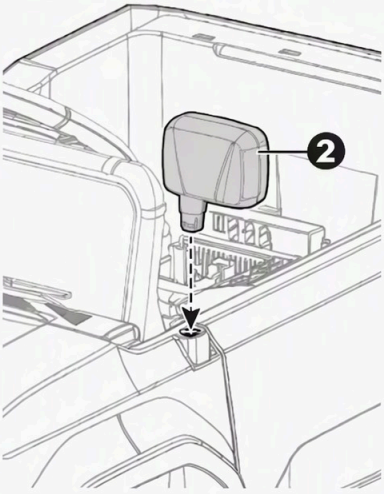
Retire el tornillo de máquina M5x30 y la tuerca de seguridad M5 del volante.

Coloque el cuerpo del vehiculo en posición vertical.

5. Coloque el volante sobre la columna de dirección, que sobresale del centro de la base del volante.
6. Inserte la tuerca de seguridad M5 en el volante.
7. Alinee los orificios de cada lado del volante con los orificios del extremo de la columna de dirección. Apriete el tornillo de máquina M5x30 en el lado opuesto del volante para fijar el volante a la columna de dirección.



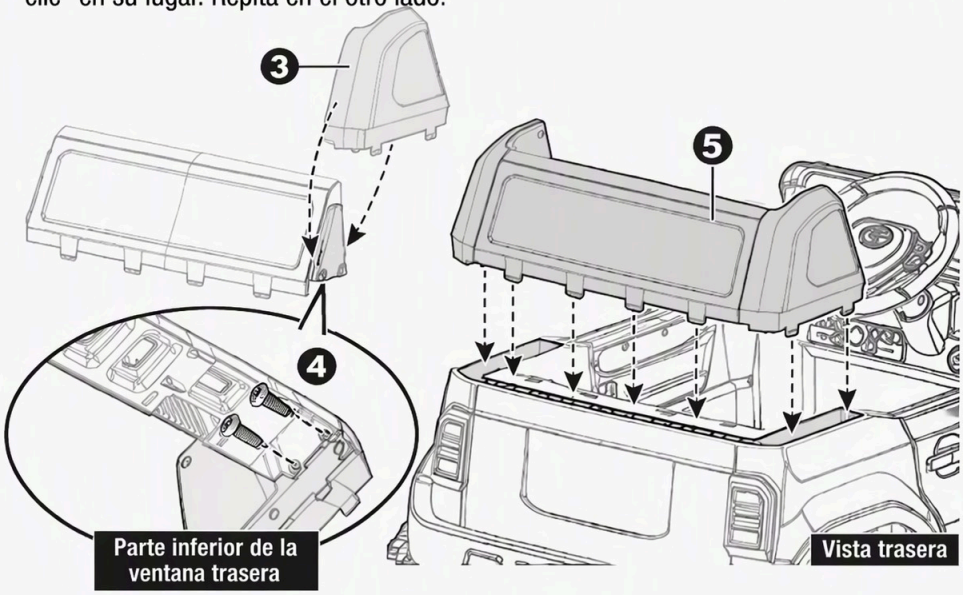


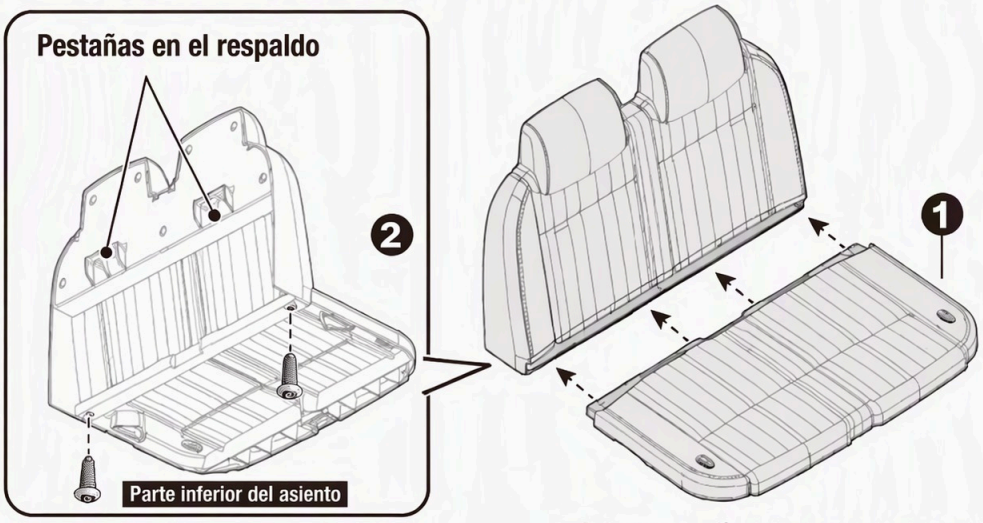


1. Encaje las pestañas del parabrisas en las ranuras del vehículo. Presione hasta que oiga un “clic” en su lugar.
2. Encaje los espejos laterales en los orificios de ambas puertas, presione hasta que oiga un “clic” en su lugar. Repita en el otro lado.

3,4. Coloque la ventana lateral en la ventana trasera, inserte dos tornillos #4x12 desde la parte inferior y apriete con un destornillador. Repita para la otra ventana lateral.

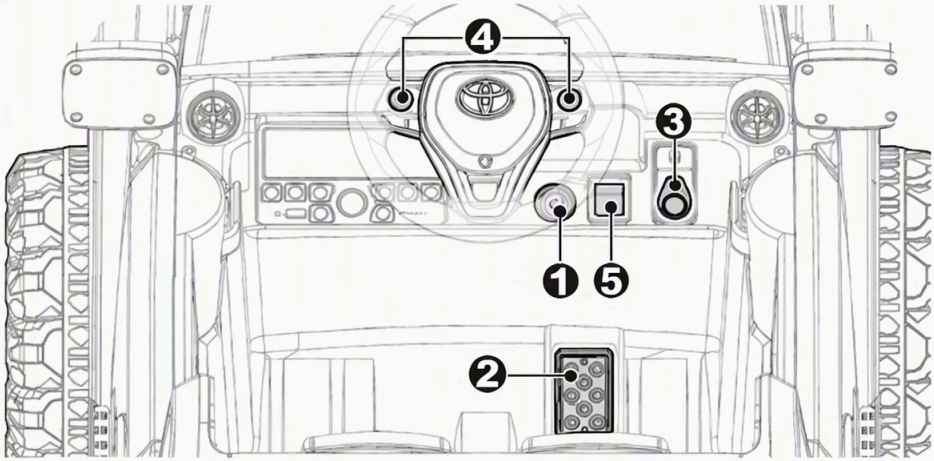
5. Encaje el conjunto de la ventana trasera en la carrocería, presione hasta que oiga un “clic” en su lugar. Repita en el otro lado.



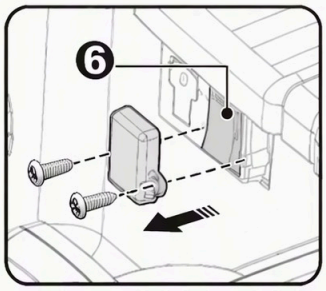


1. Coloque el cojín del asiento en el respaldo del asiento.
2. Inserte dos tornillos #4x12 desde la parte inferior del asiento y apriételos con un destornillador.
3. Conecte el conector **rojo** del vehículo en el conector **rojo** de la batería.
4. Encaje las **pestañas** del respaldo del asiento en las ranuras de la parte trasera del vehículo.
5. Con un destornillador, apriete los tornillos M5x16 en la parte superior del asiento en los orificios del vehiculo.





1. **Botón de encendido:** Enciende y apaga el producto.
2. **Pedal del acelerador:** Aplica potencia (velocidad) al producto.
   - Para mover el producto, presione el pedal hacia abajo.
   - Para frenar o reducir la velocidad, suelte la presión del pedal.
3. **Palanca de avance/retroceso:** Cambia la dirección en la que se mueve el producto, de avance a retroceso.
   - Para mover el producto hacia adelante, coloque la palanca en la posición superior.
   - Para mover el producto hacia atrás, coloque la palanca en la posición inferior.
4. **Botones de sonido:** Presione para reproducir sonidos.
5. **Interruptor de velocidad alta/baja (si está equipado):**
   Opera el producto para moverse hacia adelante a alta velocidad y a baja velocidad.



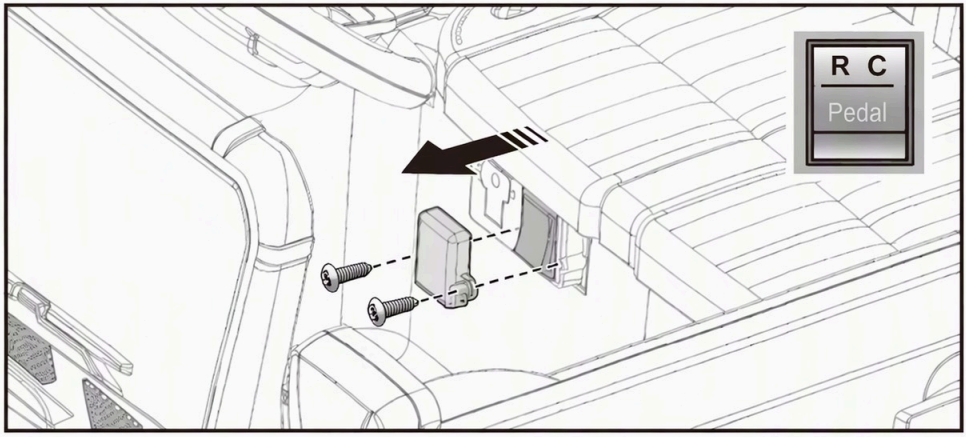
6. **Interruptor del modo R/C - PEDAL: (Ubicado en la parte inferior del asiento)**

La cubierta del control remoto solo puede ser retirada por un adulto.

- Presione el interruptor a “R/C” y el vehículo solo podrá ser controlado con el control remoto.
- Presione el interruptor a “PEDAL” y el vehículo solo podrá ser controlado por el conductor.

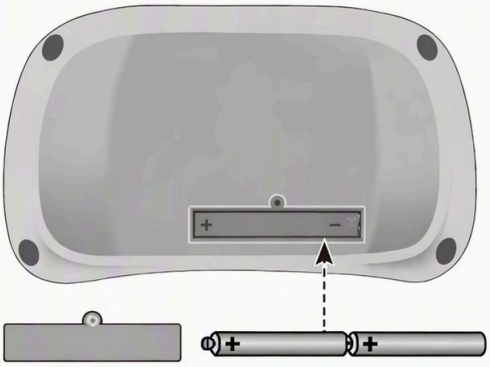
⚠ ¡ADVERTENCIA!

- **La tapa de la unidad RC solo puede ser retirada por un adulto.** El control remoto debe ser utilizado únicamente por un adulto.
- **Este producto solo** se controla mediante el control remoto cuando está en el modo de control remoto.



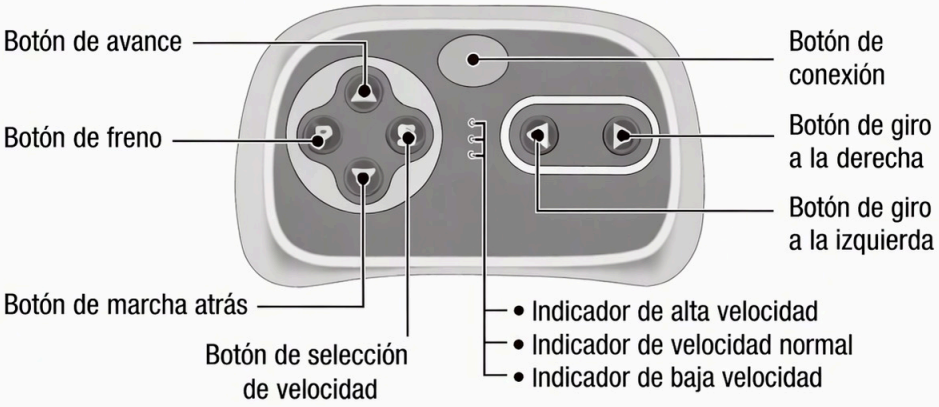
1. Retire la tapa de la unidad RC con un destornillador.
2. Presione el interruptor RC-Pedal a la posición “ RC ”,
3. Vuelva a colocar la tapa de la unidad RC y el asiento.

Colocación de la batería en el control remoto



Use un destornillador para aflojar el tornillo en la parte posterior del control y retire la tapa del compartimento de la batería, e inserte 2 baterías AAA de 1,5 V en la polaridad correcta.

SUGERENCIA: Las baterías no están incluidas. Consulte la Información sobre la batería en la página 2.



1. Botón de conexión (establecer conexión)

A. Abra la tapa del compartimento de las pilas en la parte posterior del control remoto e inserte dos pilas AAA (LR03). **NOTA: Pilas no incluidas. Consulte la información sobre las pilas en la página 4.**

B. Coloque el interruptor "RC/Pedal" del vehículo en la posición "RC" y apague el vehículo.

C. Mantenga pulsado el botón de conexión durante 3 segundos; el indicador de baja velocidad parpadea, lo que significa que el control remoto está en estado de conexión. Luego encienda el vehículo:

- El indicador de baja velocidad permanece encendido de forma fija, lo que significa que la conexión se realizó correctamente.
- Si el indicador de baja velocidad no responde, significa que la conexión falló. Apague el control remoto (quitando las pilas) y el vehículo, e inténtelo de nuevo.

2. Botón de freno

Pulse el botón para detener el vehículo; púlselo de nuevo para liberar el freno.

3. Botón de selección de velocidad

El interruptor permite que el vehículo se mueva a baja, velocidad normal o alta.

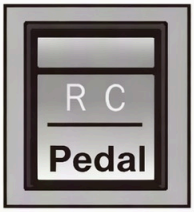
NOTA: El vehículo está diseñado para funcionar solo a baja velocidad en marcha atrás.

NOTA:

- Si no se utiliza el control remoto durante unos 10 segundos, se apagará automáticamente.
- Después de reemplazar las pilas del control remoto, vuelva a establecer la conexión. (paso 1)

Cómo cambiar el producto al modo Pedal (manual)

- Este producto solo es controlado por el conductor cuando está en modo Pedal.



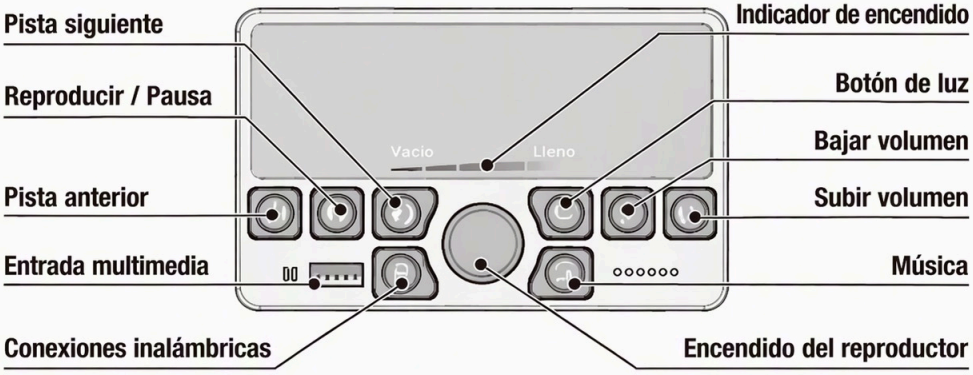
1. Retire la tapa del RC.
2. Presione el interruptor RC-Pedal a " Pedal ".
3. Vuelva a colocar la tapa del RC.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

El control remoto no es un juguete. Es solo para uso de adultos y no debe ser utilizado por niños. Siempre se requiere la supervisión cercana de un adulto. El alcance de recepción puede variar significativamente según el clima, la batería y otras condiciones ambientales.

Uso del reproductor de audio

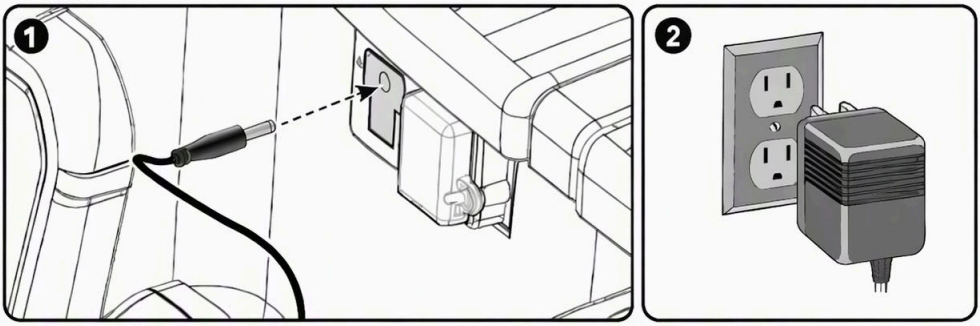
Deje el reproductor en reposo durante unos 30 minutos; se apagará automáticamente.



⚠ ¡ADVERTENCIA!

- ¡SOLO un adulto puede cargar y recargar la batería!
- Esta protección de carga cortará todas las funciones del vehículo durante la carga.
- Use únicamente la(s) batería(s) y el cargador especificados por el fabricante. Usar otra batería o cargador puede causar incendio o explosión. No use la batería o el cargador para ningún otro producto.
- Puede producirse daño en la batería si se descarga comptetamente.
- Cargue la batería durante aproximadamente 8 a 12 horas. No cargue la batería durante más de 20 horas.
- Cargue la batería al menos una vez al mes, incluso si no utiliza el vehiculo durante un largo período de tiempo, para maximizar la vida útil úle la batería.
- No cargue ni almacene la batería boca abajo.
- Mantenga el cargador y la batería alejados de flamas, chispas o cualquier material inflamable.

- El vehículo debe estar APAGADO al cargarlo.
- Cuando el vehiculo comience a funcionar lentamente, recargue la batería.
- Cuando el producto está estacionario, el indicador de alimentación le indicará cuánta energía queda en la batería. Si solo queda una luz indicadora eneendida, reargue la batería. batería.



1. Conecte el puerto del cargador en la toma de entrada (la toma está debajo del asiento).
2. Conecte el enchufe del cargador a una toma de corriente. La batería comenzará a cargarse.

Problema	Posible causa	Solución
El vehículo no arranca	Batería con poca carga	Recargue la batería.
	Se ha fundido el fusible térmico	Restablezca el fusible, consulte <Fusible>
	El conector de la batería o los calàn sueltos	Compruebe que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí. Si los cables están sueltos cerca del motor, ***comuníquese con su distribuidor.***
	La batería está descargada	Reemplace la batería, ***comuníquese con su distribuidor.***
	El sistema eléctrico está dañado	***Comuníquese con su distribuidor.***
	El motor está dañado	***Comuníquese con su distribuidor.***
El vehículo no arranca durante mucho tiempo	La batería está insuficientemente cargada	Compruebe que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí al recargarla.
	La batería está vieja	Reemplace la batería, ***comuníquese con su distribuidor.***
El vehículo funciona con lentitud	Batería con poca carga	Recargue la batería, ***comuníquese con su distribuidor.***
	La batería está vieja	Reemplace la batería, ***comuníquese con su distribuidor.***
	El vehículo está sobrecargado	Reduzca el peso en el vehículo.
	El vehículo se utiliza en condiciones adversas	Evite usar el vehículo en condiciones adversas, consulte <Aviso para el usuario>.
El vehículo necesita empuje para avanzar	Mal contacto de los cables o conectores	Compruebe que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí. Si los cables están sueltos cerca del motor, ***comuníquese con su distribuidor.***
	"Punto muerto" en el motor	Un punto muerto significa que la energía eléctrica no se está entregando a la conexión del terminal y que el vehículo necesita reparación. ***Comuníquese con su distribuidor.***
Dificultad para cambiar de marcha de adelante a reversa o viceversa	Intentar cambiar de marcha mientras el vehículo está en movimiento	Detenga completamente el vehículo y cambie de marcha, consulte ***<Uso del vehículo>***.
Se oyen ruidos de rechinado o clic procedentes del motor o de la caja de cambios	El motor o los engranajes están dañados	***Comuníquese con su distribuidor.***
La batería no se recarga	El conector de la batería o el adaptador del cargador están sueltos	Compruebe que los conectores de la batería estén firmemente conectados entre sí.
	El cargador no está conectado a la toma de corriente	Compruebe que el cargador de la batería esté conectado a una toma de corriente que funcione.
	El cargador no funciona	***Comuníquese con su distribuidor.***
El cargador se calienta al recargar	Esto es normal y no es motivo de preocupación	

Lea completamente este manual y la tabla de la guía de resolución de problemas antes de llamar. Si áún necesita ayuda para resolver el problema, ***comuníquese con su distribuidor.***

- Es responsabilidad de los padres revisar las partes principales del juguete antes de usarlo. Deben examinar regularmente posibles riesgos, como la batería, el cargador, el cable o cordón, el enchufe, los tornillos que sujetan la carcasa u a otras partes y que, en caso de detectarse algún daño, el juguete no debe usarse hasta que dicho daño haya sido reparado correctamente.
- Estacione el vehículo en interiores o cúbralo con una lona para protegerlo de la intemperie.
- Recargue la batería después de cada uso. Solo un adulto puede manipular la batería. Recargue la batería al menos una vez al mes cuando el vehículo no se esté utilizando.
- No lave el vehículo con una manguera. No lave el vehículo con agua y jabón. No conduzca el vehiculo bajo la lluvia o en la nieve. El agua dañará el motor, el sistema eléctrico y la batería.
- Limpie el vehículo con un paño suave y seco. Para restaurar el brillo de las partes de plástico, use un pulidor de muebles que no sea a base de cera. No use cera para automóviles. No use limpiadores abrasivos.
- Cuando no esté en uso, todas las fuentes de alimentación eléctrica deben estar apagadas. Apague el interruptor de encendido y desconecte la conexión de la batería.

Fusible

La batería cuenta con un fusible térmico con un fusible de reinicio que se activará automáticamente y cortará toda la alimentación al vehiculo si el motor, el sistema electrico o la batería se sobrecargan. El fusible se reiniciará y la alimentación se restaurará después de que la unidad haya estado apagada durante 20 segundos y luego se vuelva a encender. Si el fusible térmico se activa repetidamente durante el uso normal, es posible que el vehiculo necesite reparación. **Póngase en contacto con su distribuidor, por favor.**

Para evitar perder potencia, siga estas recomendaciónes:

- No sobrecargue el vehículo.
- No remolque nada detrás del vehículo.
- No conduzca cuesta arriba por pendientes pronunciadas.
- No conduzca hacia objetos fijos, lo que puede provocar que las ruedas patinen y el motor se sobrecaliente.
- No conduzca con temperaturas muy altas, ya que los componentes pueden sobrecalentarse.
- No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con la batería u otros componentes eléctricos.
- No manipule el sistema eléctrico. Hacerlo puede provocar un cortocircuito que haga que el fusible se active.

RIESGO DE INCENDIO. No lo anule. Reemplace solo con un fusible nuevo.

Eliminación de la batería





Con el tiempo, la batería perderá su capacidad para mantener la carga. Dependiendo del grado de uso y de las condiciones de funcionamiento, la batería debería funcionar entre uno y tres años.

¡Importante! Recicle la batería agotada de manera responsable. La batería contiene ácido de plomo (electrolito) y debe desecharse de forma adecuada y legal. Es ilegal en la mayoría de las áreas incinerar baterías de ácido de plomo o desecharlas en vertederos. Llévela a un reciclador de baterías de ácido de plomo aprobado por el gobierno federal o estatal, como un distribuidor local de baterías para automóviles.

¡No deseche la batería con la basura doméstica habitual!

Nuestros productos son adecuados para la norma ASTM F963; GB6675; EN71 y EN62115.

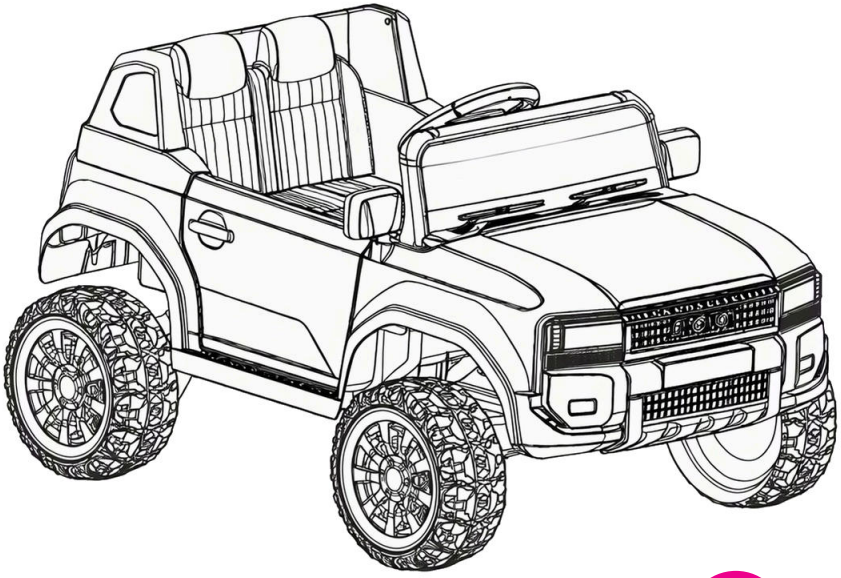
AIYAPLAY

IN250700013V02_PT

370-431V90

TOYOTA LAND CRUISER

VEÍCULO ELÉTRICO A BATERIA PARA CRIANÇAS



0-3

CE

Manual do Proprietário

com Instruções de Montagem

Os estilos e as cores podem variar.
Fabricado na China.

O manual do proprietário contém informações importantes de segurança, bem como instruções de montagem, utilização e manutenção.
O veículo do tipo Ride-on deve ser montado por um adulto que tenha lido e compreendido as instruções deste manual.
Mantenha a embalagem fora do alcance das crianças e elimine-a adequadamente antes da utilização.
Guarde este manual para referência futura.

Sobre o seu novo veículo elétrico | 1

Após a compra do seu novo veículo elétrico.

Este veículo elétrico proporcionará ao seu filho muitos quilómetros de diversão ao volante. Para ajudar a garantir uma condução segura, pedimos-lhe que leia atentamente este manual e o guarde para futuras referências.

Siga as recomendações deste manual, pois foram concebidas para melhorar a segurança e o funcionamento do seu carro elétrico e do seu condutor.

TOYOTA LAND CRUISER Veículo Elétrico para Crianças fabricado por Zhejiang Jiajia Ride-On Co., Ltd. (Add: Xincang Industrial Zone, Pinghu City, Zhejiang Province, P.R.China). TOYOTA, LAND CRUISER e todas as outras marcas, emblemas e desenhos associados são direitos de propriedade intelectual da Toyota Motor Corporation e utilizados com permissão.

ESPECIFICAÇÕES:

Bateria	12V4.5AH *1
Carregador	12V500mA

Idade adequada: 37-96 meses

Capacidade de carga: Abaixo de 30 kg

Velocidade: 3-5km/h

Dimensões do veículo elétrico: 98 x 64 x 57 CM

Tipo de alimentação: Tipo de carregamento

Tempo de carregamento: 8-12 horas

⚠ AVISO!

- **PERIGO DE ASFIXIA** - Peças pequenas. Não adequado para crianças com menos de 36 meses. O produto contém peças pequenas, mantenha as crianças afastadas durante a montagem.
- **MONTAGEM APENAS POR ADULTOS.**
- Remova sempre o material de proteção e os sacos de plástico e elimine-os antes da montagem.
- Devem ser utilizados equipamentos de proteção, equipamento de proteção recomendado: capacete, luvas, joelheiras. Use sempre calçado e sente-se no assento ao operar o veículo.
- Conduzir apenas em superficies planas. Nunca utilizar em relvados.
- Mantenha as mãos, o cabelo e a roupa afastados das partes móveis.
- Nunca deixe a criança sem vigilância. É necessária a supervisão direta de um adulto. Mantenha sempre a criança à vista quando esta estiver no veículo.
- Para reduzir o risco de lesões, é necessária a supervisão de um adulto. Nunca utilizar em vias públicas, perto de veículos motorizados, em ou perto de inclinações ou degraus íngremes, piscinas ou outros corpos de água, use sempre calçado e nunca permita mais do que 1 condutor.
- Nunca utilizar em condições inseguras, como neve, chuva, terra solta, lama, areia ou gravilha, caso contrário pode resultar num acidente inesperado, como capotamento, e causar danos no sistema elétrico ou na bateria
- Não utilizar em trânsito.
- Este brinquedo deve ser utilizado com precaução, pois são necessárias competências para evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao utilizador ou a terceiros.
- Este brinquedo não é adequado para crianças com menos de 36 meses devido á sua velocidade máxima; o peso máximo do utilizador é 30kg.
- Este brinquedo não tem travão.

⚠ INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

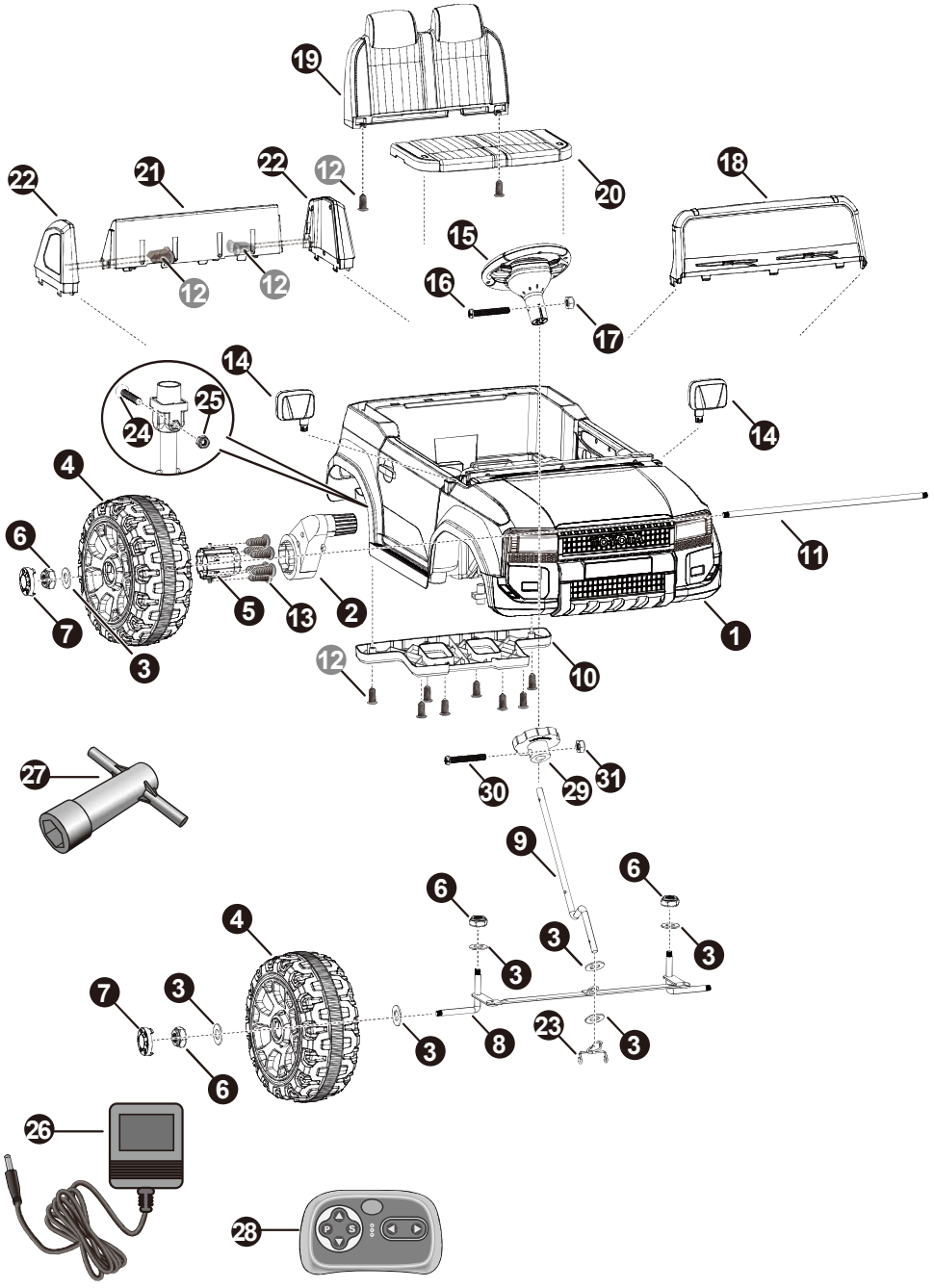
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.
- Não devem ser misturados diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
- As pilhas gastas devem ser retiradas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.

⚠ AVISO!

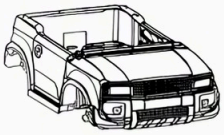
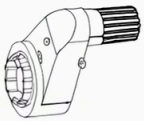
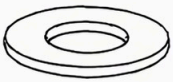
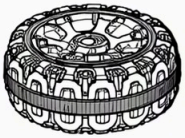
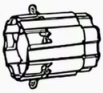
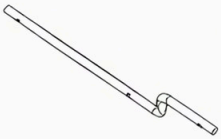
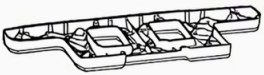
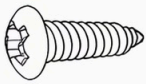
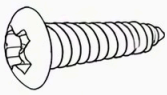
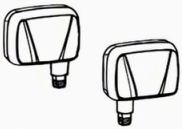
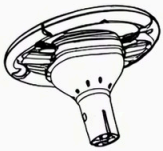
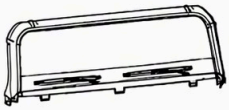
O telecomando não é um brinquedo e só pode ser operado por adultos.

Diagrama das peças | 3

PISTA: Algumas peças apresentadas são montadas em ambos os lados do veículo



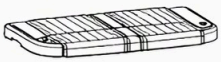
Lista de peças | 4

1 Carroçaria do veículo x1 	2 Caixa de engrenagens traseira x2 	3 Anilha M12 *12+2 
4 Roda x4 	5 Motor da roda x2 	6 Porca de bloqueio M10 x6  Pré-instalada
7 Tampa do cubo x4 	8 Eixo dianteiro x1 	9 Coluna de direção x1 
10 Suporte traseiro x1 	11 Eixo traseiro x1 	12 Parafuso #4x12 *14+2 
13 Parafuso #4x16 x12 	14 Espelho lateral (E&D) x2 	15 Volante x1 
16 Parafuso de máquina M5x30 x1  Pré-instalada	17 Porca de bloqueio M5 x1  Pré-instalada	18 Para-brisas x1 

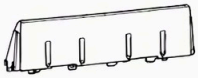
19 Encosto do banco x1



20 Almofada do banco x1

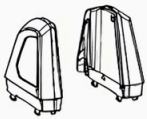


21 Vidro traseiro x1

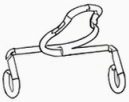


Sob a carroçaria

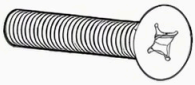
22 Vidro lateral x2



23 Anel de mola *1 + 1



24 Parafuso de máquina M6x30 x2



Pré-instalado

25 Porca de bloqueio M6 x2

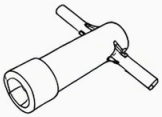


Pre-installed

26 Carregador x1



27 Chave de bocas x2



28 Comando à distância x1



29 Aparafusador RC 1



30 Parafuso de máquina M5x25 x1

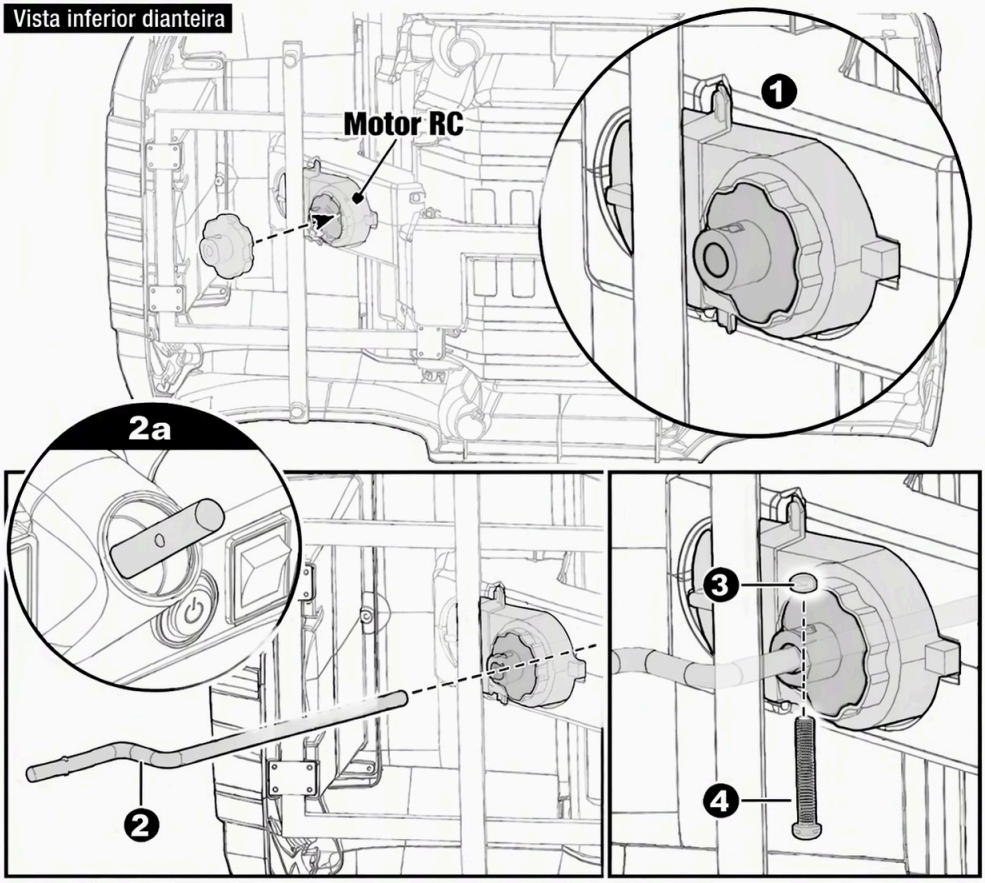


31 Porca de bloqueio M5 x1



Ferramentas de montagem necessàrias (não incluídas): Chave de fendas

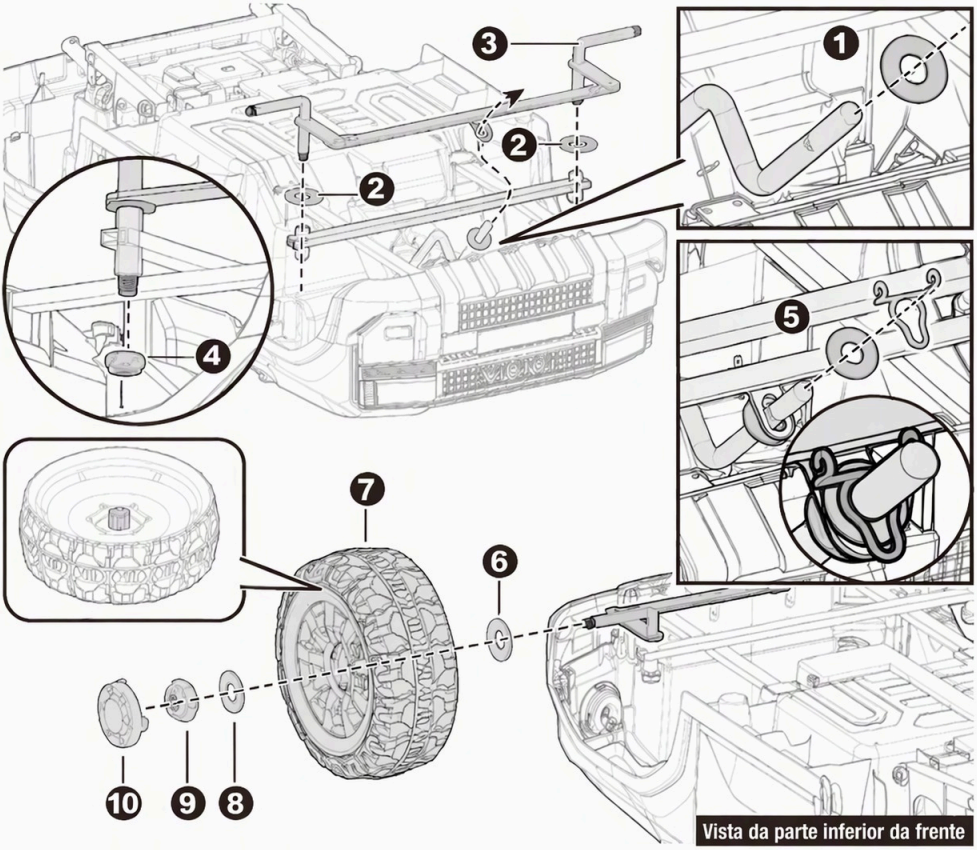




- Coloque a carroçaria do veículo de lado. Remova o parafuso e a porca do acionador RC.

1. Fixe o acionador RC ao motor RC.
2. Insira a extremidade reta da coluna de direção através do orifício no acionador RC, do orifício no motor RC e do orifício no tablier (Fig. 2a).
3. Ajuste a coluna de direção de modo a que o orifício do meio da coluna de direção fique alinhado com os orifícios do acionador RC. Encaixe a porca de bloqueio Ø5 no acionador RC (Existe um orifício especial para a porca num dos lados).
4. Aperte o parafuso de máquina M5x25 do lado oposto com uma chave de fendas.

Fixar as rodas dianteiras | 7

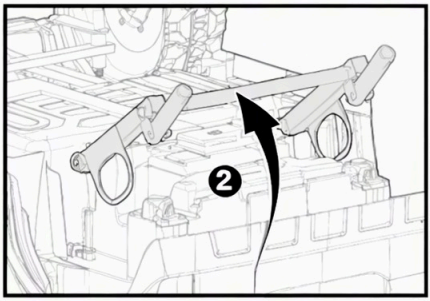


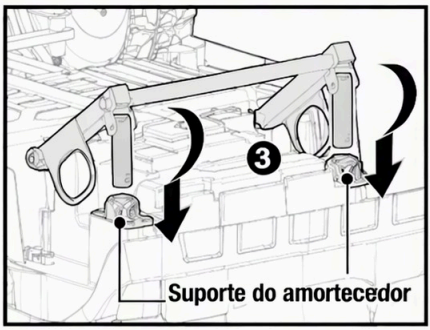
Remova todas as peças do eixo dianteiro. Vire a carroçaria do veículo ao contrário.

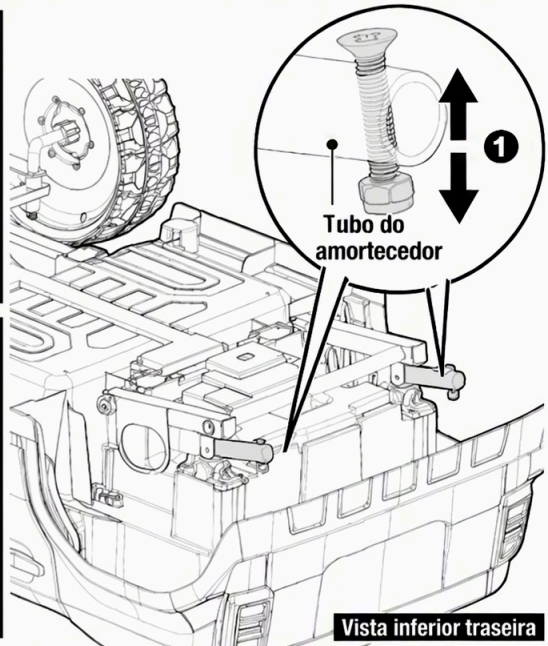
1. Deslize uma anilha M12 para a extremidade dobrada da coluna de direção.
2. Deslize uma anilha M12 para cada suporte do eixo dianteiro.
3. Encaixe os suportes do eixo dianteiro nos orifícios de ambas as extremidades do suporte do eixo dianteiro.
4. Aperte uma porca de bloqueio M10 na extremidade da barra do eixo dianteiro com uma chave. Repita para o outro lado.
5. Encaixe uma anilha Ø12 na extremidade dobrada da coluna de direção. Encaixe o anel de retenção na ranhura da extremidade dobrada da coluna de direção.
6. Deslize uma anilha M12 para o eixo dianteiro.
7. Deslize uma roda para o eixo dianteiro.
8. Deslize uma anilha M12 para o eixo dianteiro.
8. Aperte uma porca de bloqueio na extremidade do eixo dianteiro com uma chave. NÃO aperte demasiado.
10. “Faça snap” do tampão da roda na roda.

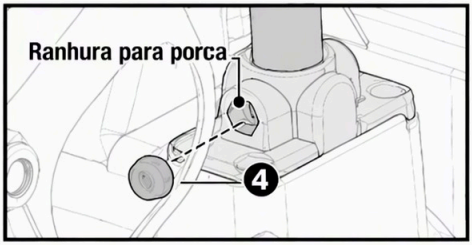
Repita o procedimento acima 5-9 para montar a outra roda dianteira.

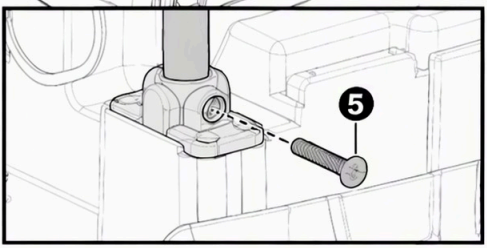
Fixar a Viga do Eixo Traseiro | 8









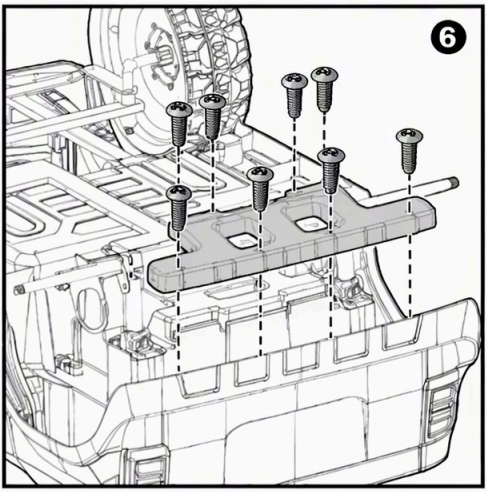


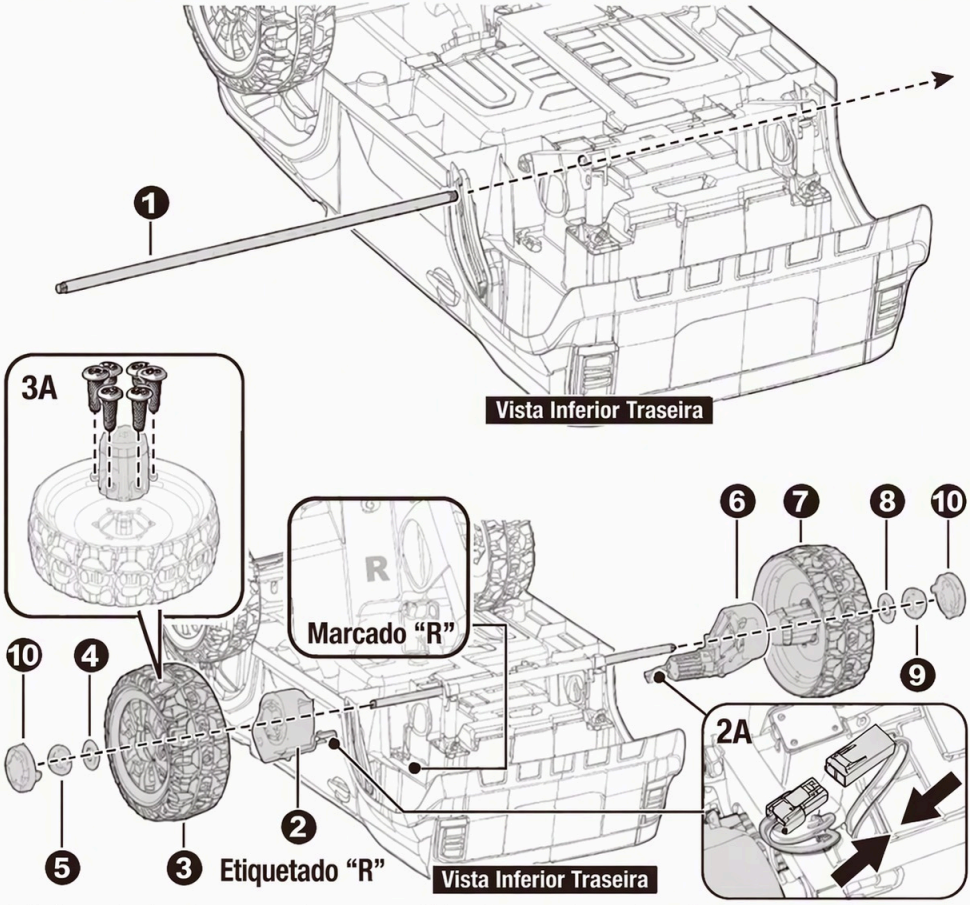
1. Remova o parafuso de máquina M6x30 e a porca Ø6 em cada tubo do amortecedor.

2-3. Levante a viga do eixo traseiro e rode para baixo ambos os tubos. Insira simultaneamente ambos os tubos no suporte do amortecedor na estrutura do veículo.

4-5. Coloque a porca de bloqueio Ø6 que removeu no passo um na ranhura do suporte do amortecedor. Aperte o parafuso de máquina M6x30 no lado oposto. Repita para o outro tubo do amortecedor.

6. Fixe o suporte traseiro à estrutura do veículo, insira e aperte oito parafusos de cabeça redonda #4x12 com uma chave de fendas.

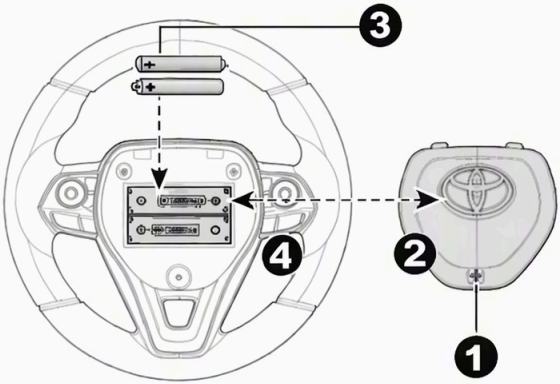




1. Insira o eixo traseiro, passando-o pelos orificios da barra do eixo traseiro.
2. Deslize a caixa de engrenagens traseira cobre o eixo traseiro (**DICA:** a caixa de engrenagens **"R"** deve ficar do lado **"R"** marcado da carroçaria do veiculo, e a caixa de engrenagens **"L"** deve **ficar do lado "L" marcado da carroçaria do veiculo)**. Ligue o conector da caixa de engrenagens ao conector da carroçaria do veiculo (como na Fig 2A).
3. Encaixe o cubo da roda na roda. Insira e aperte seis parafusos Ø4x16 para fixar o cubo da roda à roda (como na Fig. 3A). Encaixe a roda motriz no eixo traseiro, e certifique-se de que a roda motriz no interior da roda engrena com a caixa de engrenagens traseira.
4. Deslize uma anilha M12 no eixo traseiro.
5. Aperte uma porca de bloqueio M10 na extremidade do eixo traseiro com uma chave de bocas (incluída).
6. Deslize uma anilha M12 no eixo traseiro a partir do lado marcado **"L"** na carroçaria.
7. Deslize uma roda no eixo traseiro.
8. Deslize uma anilha M12 no eixo traseiro.
9. Aperte uma porca de bloqueio M10 na extremidade do eixo traseiro com uma chave de bocas (incluída).
   DICA: Foi fornecida uma chave de bocas adicional para segurar a porca de bloqueio do outro lado do eixo o traseiro, enquante aperta a porca de bloqueio do outro lado.
10. Encaixe as tampas do cubo nas rodas.

Siga os passos 1-4 para adicionar as pilhas (não incluídas) e consulte as informações sobre as pilhas na página 2.

1. Com uma chave de fendas, solte o parafuso na tampa do compartimento das pilhas, localizada no centro do volante.
2. Remova a tampa do compartimento das pilhas pela parte superior do compartimento.
3. Insira 2 pilhas AA de 1,5 V respeitando a polaridade correta.
4. Coloque a tampa do compartimento das pilhas sobre o compartimento e aperte com o parafuso que soltou no passo um.

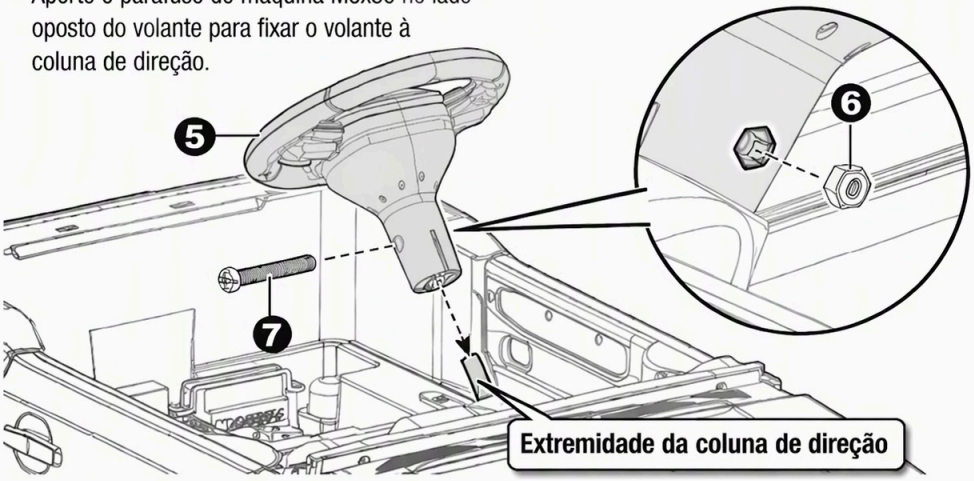


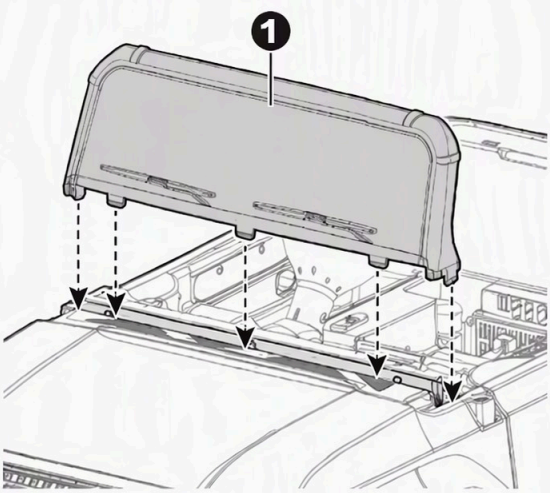
Fixar o Volante

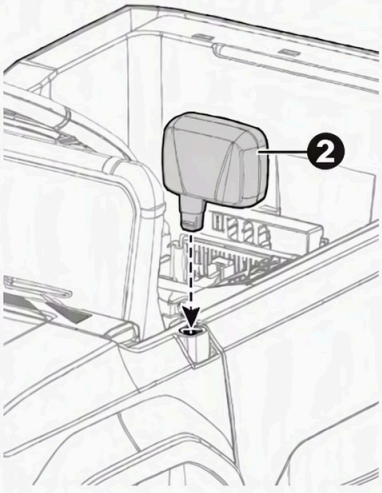
Remova o parafuso de máquina M5x30 e a porca de bloqueio M5 do volante.

Coloque a estrutura do veículo na posição vertical.

5. Coloque o volante sobre a coluna de direção, que sai do centro da base do volante.
6. Insira a porca de bloqueio M5 no volante.
7. Alinhe os orifícios de cada lado do volante com os orifícios na extremidade da coluna de direção.
   Aperte o parafuso de máquina M5x30 no lado oposto do volante para fixar o volante à coluna de direção.



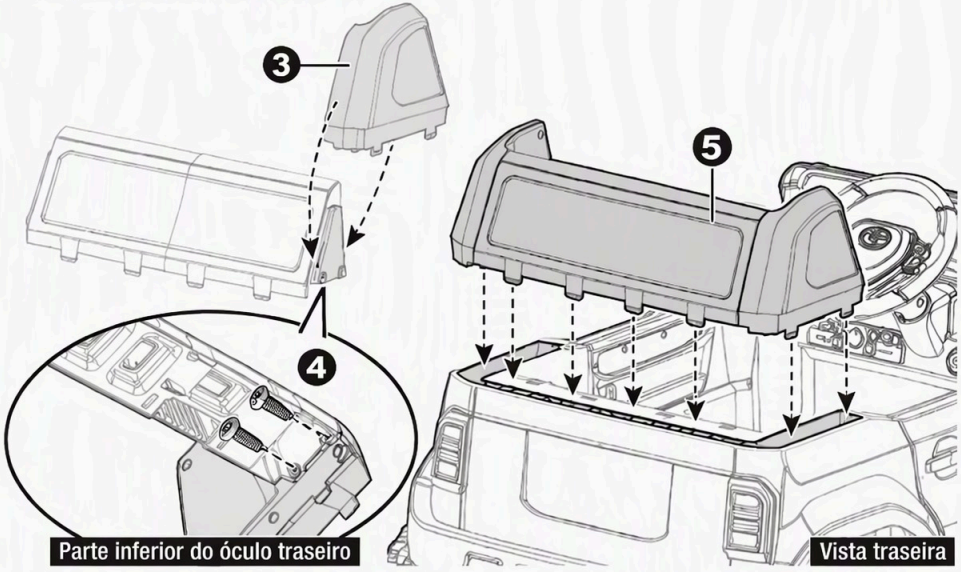


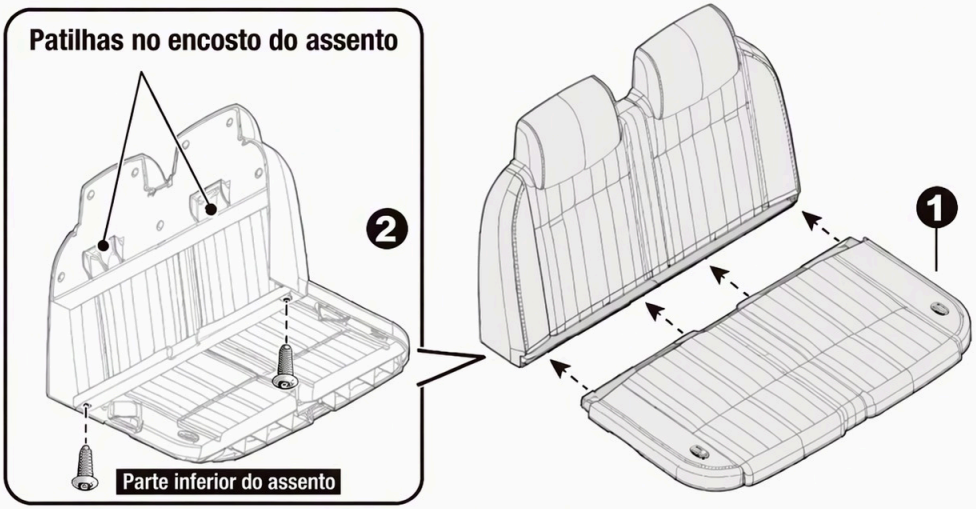


1. Encaixe as patilhas do para-brisas nas ranhuras do veículo. Pressione até ouvir um “clique” no lugar.
2. Encaixe o espelho lateral nos orifícios de ambas as portas, pressionando até ouvir um “clique” no lugar. Repita do outro lado.

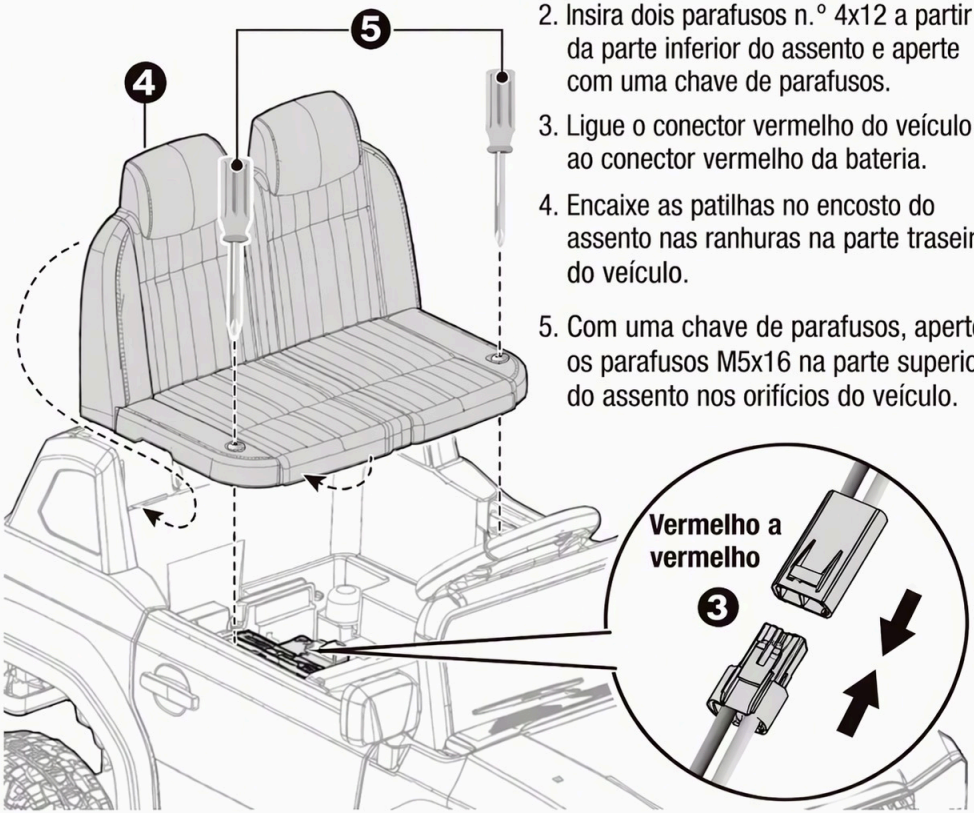
3,4. Encaixe o vidro lateral no óculo traseiro, insira dois parafusos #4x12 a partir da parte inferior e aperte com uma chave de fendas. Repita para o vidro lateral do outro lado.

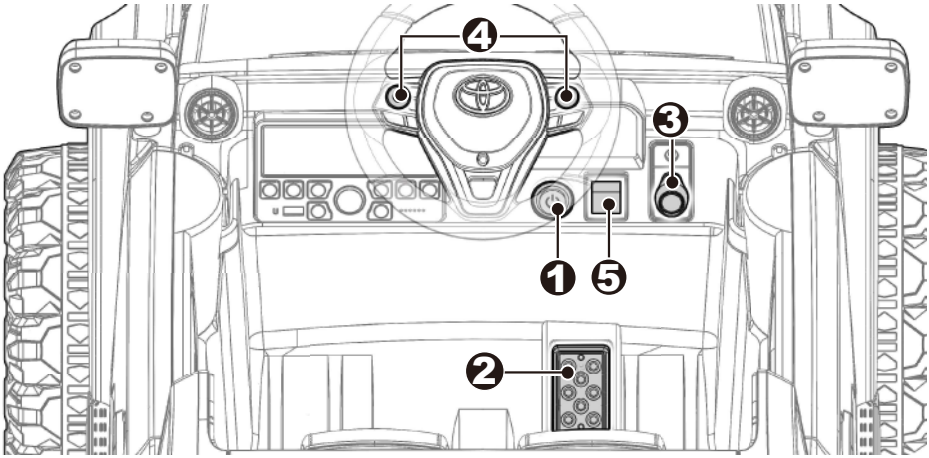
5. Encaixe o conjunto do óculo traseiro na carroçaria, pressionando até ouvir um “clique” no lugar. Repita do outro lado.



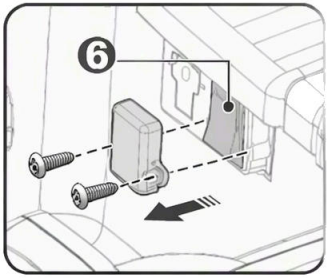


1. Encaixe a almofada do assento no encosto.
2. Insira dois parafusos n.° 4x12 a partir da parte inferior do assento e aperte com uma chave de parafusos.
3. Ligue o conector vermelho do veículo ao conector vermelho da bateria.
4. Encaixe as patilhas no encosto do assento nas ranhuras na parte traseira do veículo.
5. Com uma chave de parafusos, aperte os parafusos M5x16 na parte superior do assento nos orifícios do veículo.





1. **Botão de alimentação:** Liga e desliga o produto.
2. **Pedal de pé:** Aplica potência (velocidade) ao produto.
   - Para mover o produto, pressione o pedal para baixo.
   - Para travar ou abrandar, liberte a pressão sobre o pedal.
3. **Alavanca de avanço/marcha-atrás:** Altera a direção de movimento do produto, de avanço para marcha-atrás.
   - Para mover o produto para a frente, desloque a alavanca para a posição superior.
   - Para mover o produto para trás, desloque a alavanca para a posição inferior.
4. **Botões de som:** Prima para reproduzir sons.
5. **Interruptor de velocidade alta/baixa (se equipado):**
   Permite que o produto se mova para a frente em alta velocidade e baixa velocidade.



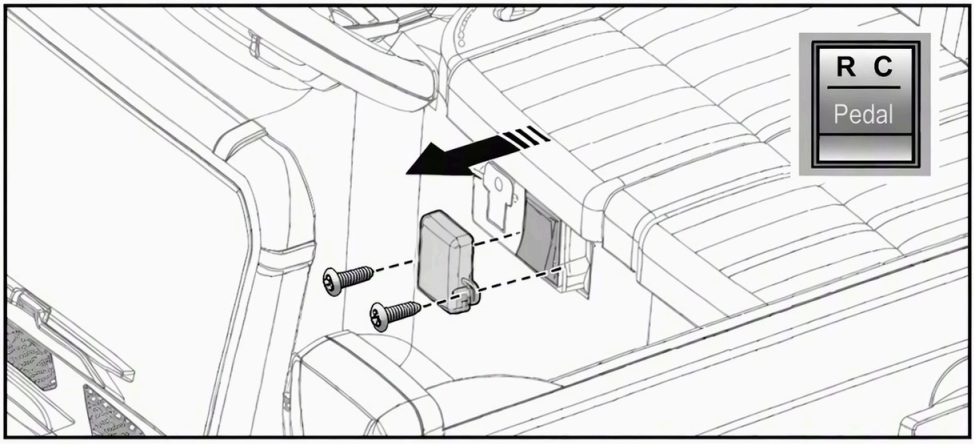
6. **Interruptor R/C - PEDAL: (Localizado na parte inferior do assento)**

A tampa do RC só pode ser removida por um adulto.

- Prima o interruptor para “RC”, o veículo infantil será apenas controlado pelo comando à distância.
- Prima o interruptor para “PEDAL”, e o veículo infantil será apenas controlado pelo condutor.

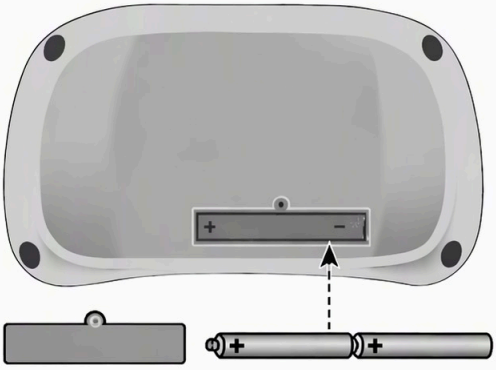
⚠ AVISO!

- **A tampa do RC só pode ser removida por um adulto.** O telecomando só deve ser utilizado por um adulto.
- **Este** produto só é controlado pelo telecomando quando está no modo de Controlo Remoto.



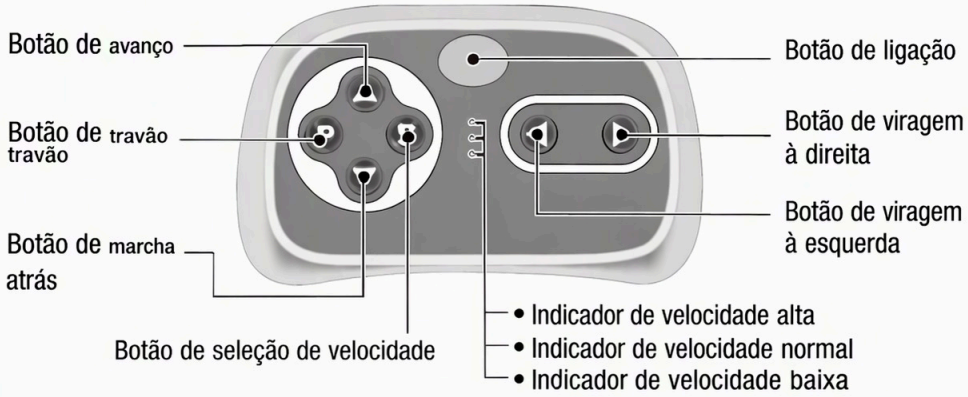
1. Remova a tampa do RC com uma chave de fendas.
2. Prima o interruptor RC-Pedal para “ RC ” .
3. Volte a colocar a tampa do RC e o assento.

Colocar a pilha no telecomando



Utilize uma chave de fendas para desapertar o parafuso na parte de trás do telecomando e remova a tampa do compartimento das pilhas. Em seguida, insira 2 pilhas AAA de 1,5 V, respeitando as polaridades corretas.

NOTA: Pilhas não incluídas. Consulte as Informações sobre as Pilhas na página 2.



1. Botão de ligação (estabelecer ligação)

A. Levante a tampa do compartimento das pilhas na parte de trás do comando e insira duas pilhas AAA (LR03). **NOTA: Pilhas não incluídas. Consulte a informação sobre as pilhas na página 4.**

B. Coloque o interruptor "RC/Pedal" do veículo na posição "RC" e desligue o veículo.

C. Prima e mantenha premido o botão de ligação durante 3 segundos; o indicador de velocidade baixa pisca, o que significa que o comando à distância está no estado de ligação. Em seguida, ligue o veículo:

- O indicador de velocidade baixa fica aceso continuamente, o que significa que a ligação foi bem-sucedida.
- Se o indicador de velocidade baixa não responder, significa que a ligação falhou. Desligue o comando à distância (removendo as pilhas) e o veículo. E tente novamente.

2. Botão de travão

Prima o botão para parar o veículo; prima-o novamente para libertar o travão.

3. Botão de seleção de velocidade

O interruptor permite que o veículo se mova a velocidade baixa, normal ou alta.

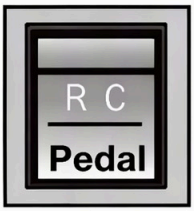
DICA: O veículo foi concebido para funcionar apenas a velocidade baixa em marcha-atrás.

NOTA:

- Se deixar o comando à distância inativo durante cerca de 10 segundos, ele desliga-se automaticamente.
- Após substituir as pilhas do comando à distância, estabeleça novamente a ligação. (passo 1)

Como voltar a comutar o produto para o modo Pedal (Manual)

- Este produto é controlado apenas pelo condutor quando está no modo Pedal.



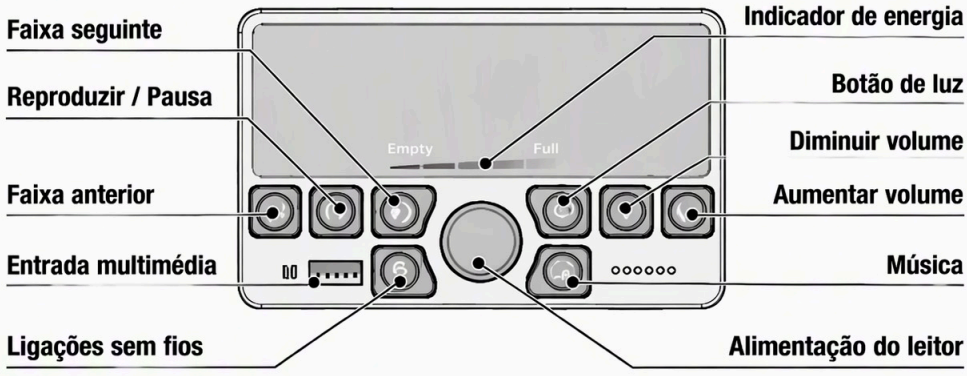
1. Remova a tampa do RC.
2. Prima o interruptor RC-Pedal para “Pedal ”.
3. Volte a colocar a tampa do RC.

⚠ AVISO!

O controlo remoto não é um brinquedo. Destina-se apenas à utilização por adultos e não deve ser utilizado por crianças. É sempre necessária uma supervisão adulta próxima.
O alcance de receção pode variar signifiaativamente consoante as condições meteorológicas, da bateria e de outros fatores ambientais.

Utilizar o Leitor de Áudio

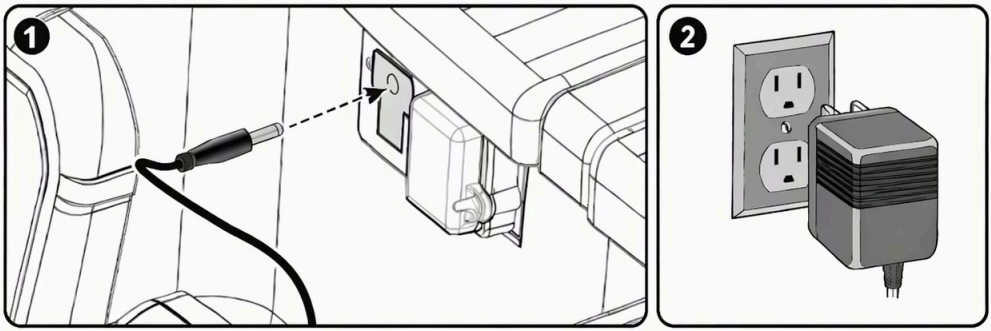
Deixe o leitor inativo durante cerca de 30 minutos; este desligar-se-á automaticamente.



⚠ AVISO!

- **APENAS um adulto tem autorização para carregar e recarregar a bateria!**
- **Esta proteção de carregamento interromperá todas as funções do veículo enquanto estiver a carregar.**
- Utilize apenas a(s) bateria(s) e o carregador especificados pelo fabricante. A utilização de outra bateria ou carregador pode provocar incêndio ou explosão. Não utilize a bateria nem o carregador para qualquer outro produto.
- Podem ocorrer danos na bateria se esta estiver completamente descarregada.
- Carregue a bateria durante cerca de 8 - 12 horas. Não carregue a bateria durante mais de 20 horas.
- Carregue a bateria pelo menos uma vez por mês, mesmo que não utilize o veículo durante um longo período, para maximizar a vida útil da bateria.
- Não carregue nem guarde a bateria virada ao contrário.
- Mantenha o carregador e a bateria afastados de chamas, faíscas ou outros materiais inflamáveis.

- O veículo deve estar DESLIGADO durante o carregamento.
- Quando o veículo começar a funcionar lentamente, recarregue a bateria.
- Quando o produto estiver parado, o indicador de energia indicará a quantidade de energia restante na bateria. Se apenas uma luz indicadora permanecer acesa, recarregue a bateria.



1. Ligue a porta do carregador à tomada de entrada (a tomada fica debaixo do assento).
2. Ligue a ficha do carregador a uma tomada de parede. A bateria começará a carregar.

Problema	Causa possível	Solução
O veículo não arranca	Bateria com pouca carga	Carregue a bateria.
	O fusível térmico disparou	Reponha o fusível, consulte <Fusível>.
	O conector da bateria ou os fios estão soltos	Verifique se os conectores da bateria estão bem ligados entre si. Se os fios estiverem soltos perto do motor, ***contacte o seu distribuidor, por favor.***
	A bateria está descarregada	Substitua a bateria, ***contacte o seu distribuidor, por favor.***
	O sistema elétrico está danificado	***Contacte o seu distribuidor, por favor.***
	O motor está danificado	***Contacte o seu distribuidor, por favor.***
O veículo não arranca durante muito tempo	A bateria está insuficientemente carregada	Verifique se os conectores da bateria estão bem ligados entre si durante o carregamento
	A bateria está velha	Substitua a bateria, ***contacte o seu distribuidor, por favor.***
O veículo funciona com dificuldade	Bateria com pouca carga	Carregue a bateria, ***contacte o seu distribuidor, por favor.***
	A bateria está velha	Substitua a bateria, ***contacte o seu distribuidor, por favor.***
	O veículo está sobrecarregado	Reduza o peso no veículo.
	O veículo está a ser utilizado em condições adversas	Evite utilizar o veículo em condições adversas, consulte <Aviso ao Utilizador>
O veículo precisa de um impulso para avançar	Mau contacto dos fios ou dos conectores	Verifique se os conectores da bateria estão bem ligados entre si. Se os fios estiverem soltos perto do motor, ***contacte o seu distribuidor, por favor.***
	"Ponto morto" no motor	Um ponto morto significa que a energia élétrica não está a ser fornecida á ligação do terminal e o veículo precisa de reparação. ***Contacte o seu distribuidor, por favor.***
Dificuldade em mudar de marcha de avanço para marcha-atrás ou vice-versa	Tentativa de mudança de marcha enquanto o veículo está em movimento	Pare completamente o veículo e mude de marcha, consulte <Utilização do Seu Veículo>
Ruídos de moagem ou cliques vindos do motor ou da caixa de velocidades	O motor ou as engreaagens estão danificados	***Contacte o seu distribuidor, por favor.***
A bateria não carrega	O conector da bateria ou o conector do adaptador estão soltos	Verifique se os conectores ϖ bateria estão bem ligados entre si.
	O carregador não está ligado à tomada	Verifique se o carregador da bateria está ligado a uma tomada de parede a funcionar.
	O carregador não funciona	***Contacte o seu distribuidor, por favor.***
O carregador fica quente durante o carregamento	Isto é normal e não é motivo de preocupação	

Leia completamente este manual e a tabela do guia de resolução de problemas antes de ligar. Se ainda precisar de ajuda para resolver o problema ***Contacte o seu distribuidor, por favor.***

- É da responsabilidade dos pais verificar as partes principais do brinquedo antes da sua utilização. Devem examinar regalarmente possíveis perigos, como a bateria, carregador, cabo ou fio, ficha, parafusos, fixação da caixa de encerramento de outras peças e, em caso de danos deste tipo, o brinquedo não deve ser utilizado até que o dano tenha sido devidamente removido.
- Estacione o veículo no interior ou cubra-o com uma lona para o proteger das intempéries.
- Recarregue a bateria após cada utilização. Apenas um adulto pode manusear a bateria. Recarregue a bateria pelo menos uma vez por mês quando o veículo não estiver a ser utilizado.
- Não lave o veículo com uma mangueira. Não lave o veículo com sabão e água. Não conduza o veículo em tempo de chuva ou neve. A água irá danificar o motor, o sistema elétrico e a bateria.
- Limpe o veículo com um pano macio e seco. Para restaurar o brilho das peças de plástico, utilize um polidor de móveis não encerado. Não utilize cera para automóveis. Não utilize produtos de limpeza abrasivos.
- Quando não estiver a ser utilizado, todas as fontes de energia elétrica devem estar desligadas. Desligue o interruptor de alimentação e desligue a ligação da bateria.

Fusível

A bateria possui um fusível térmico com um fusível de reposição que disparará automaticamente e cortará toda a energia do veículo se o motor, o sistema elétrico ou a bateria estiverem sobrecarregados. O fusível será reposto e a energia será restabelecida depois de a unidade ser desligada durante 20 segundos e depois ligada novamente. Se o fusível térmico disparar repetidamente durante a utilização normal, o veículo poderá precisar de reparação. **Contacte o seu distribuidor, por favor.**

Para evitar perda de energia, siga estas orientações:

- Não sobrecarregue o veículo.
- Não reboque nada atrás do veículo.
- Não conduza em subidas muito íngremes.
- Não conduza contra objetos fixos, o que pode fazer com que as rodas patinem e provoquem o sobreaquecimento do motor.
- Não conduza em temperaturas muito elevadas, pois os componentes podem sobreaquecer.
- Não permita que água ou outros líquidos entrem em contacto com a bateria ou outros componentes elétricos.
- Não mexa no sistema elétrico. Ao fazê-lo, pode provocar um curto-circuito e causar o disparo do fusível.

RISCO DE INCÊNDIO. Não contorne o fusível. Substitua apenas por um fusível novo.

Eliminação da bateria



A bateria acabará por perder a capacidade de manter a carga. Dependendo da quantidade de utilização e das condições, a bateria deverá funcionar entre um e três anos.
Importante! Recicle a bateria usada de forma responsável. A bateria contém ácido de chumbo (eletrólito) e deve ser eliminada de forma adequada e legal. É ilegal na maioria das áreas incinerar baterias de chumbo-ácido ou eliminá-las em aterros. Entregue-a num reciclador de baterias de chumbo-ácido aprovado pelo estado ou federal, como o retalhista local de baterias para automóvel. Não deite a bateria fora juntamente com os resíduos domésticos!

Os nossos produtos são adequados para as normas ASTM F963; GB6675; EN71 e EN62115.

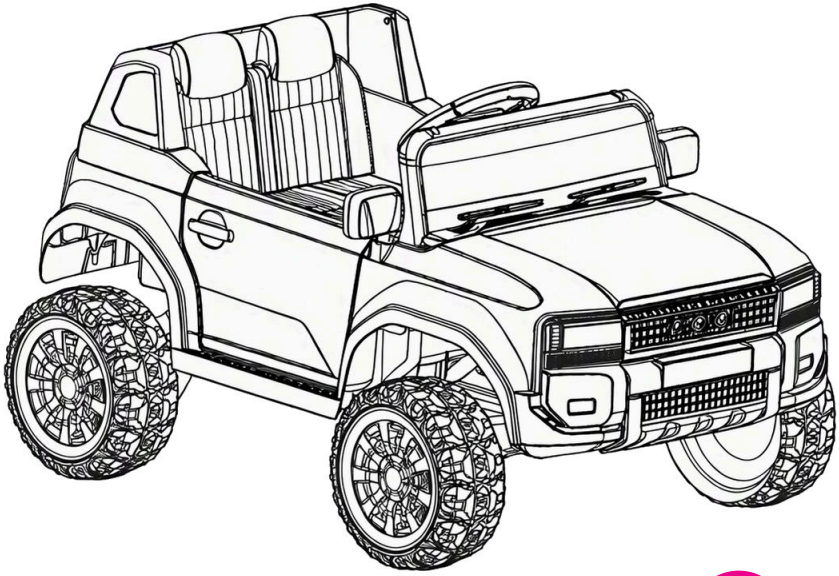
AIYAPLAY

IN250700013V02_IT

370-431V90

TOYOTA LAND CRUISER

AUTO ELETTRICA A BATTERIA



0-3

CE

Manuale utente

con istruzioni di montaggio

Stili e colori possono variare.
Prodotto in Cina.

Il presente manuale utente contiene importanti informazioni sulla sicurezza e sulle istruzioni di montaggio, uso e manutenzione.
L'auto elettrica deve essere assemblata da un adulto che abbia letto e compreso le istruzioni riportate in questo manuale.
Tenere l'imballaggio lontano dalla portata dei bambini e smaltirlo correttamente prima dell'uso.
Conservare il presente manuale per riferimento futuro.

Con l'acquisto del tuo nuovo Ride-On.

Questo ride-on offrirà al tuo bambino molti chilometri di divertimento alla guida. Per contribuire a garantire una guida sicura ti chiediamo di leggere attentamente questo manuale e di conservarlo per future consultazioni.

Segui le raccomandazioni riportate in questo manuale; sono progettate per migliorare la sicurezza e il funzionamento della tua auto ride-on e del suo guidatore.

TOYOTA LAND CRUISER Children Electric Ride On prodotto da Zhejiang Jiajia Ride-On Co., Ltd. (Add: Xincang Industrial Zone, Pinghu City, Zhejiang Province, P.R.China). TOYOTA, LAND CRUISER e tutti gli altri marchi, emblemi e design associati sono proprietà intellectuali di Toyota Motor Corporation e sono utilizzati su licenza.

SPECIFICHE:

Batteria	12V4.5AH *1
Caricabatterie	12V500mA

Età adatta:	37-96 mesi
Capacità di carico:	Inferiore a 30kg
Velocità:	3-5km/h
Dimensioni dell'auto ride-on:	98 x 64 x 57 CM
Modalità di alimentazione:	Tipo di ricarica
Tempo di ricarica:	8-12 ore

VER: SMS-2155-EN-20241009

⚠ AVVERTENZA!

- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO** - Parti piccole. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Il prodotto contiene parti piccole; tenere i bambini lontani durante il montaggio.
- **RICHIESTO IL MONTAGGIO DA PARTE DI UN ADULTO.**
- Rimuovere sempre il materiale protettivo e i sacchetti di plastica e smaltirli prima del montaggio.
- Indossare dispositivi di protezione, si raccomaıdano: casco, guanti, ginocchiere.. Indossare sempre scarpe e sedersi sul sedile quando si utilizza il veicolo.
- Guidare solo su terreno pianeggiante. Non utilizzare sul prato.
- Tenere mani, capelli e abiti lontani da parti in movimento.
- Non lasciare mai il bambino incustodito. È richiesta la supervisione diretta di un adulto. Tenere sempre il bambino in vista quando è a bordo del veicolo.
- Per ridurre il rischio di lesioni, è richiesta la supervisione di un adulto. Non utilizzare su strade o in prossimità di veicoli a motore, su o vicino a pendenze o gradini ripidi, piscine o altri corpi d'acqua, indossare sempre scarpe e non consentire più di 1 passeggero.
- Non utilizzare mai in condizioni non sicure come neve, pioggia, terreno smosso, fango, sabbia o ghiaia, altrimenti potrebbe verificarsi un incidente imprevisto come il ribaltamento e potrèbbe danneggiare l'impianto elettrico o la batteria.
- Non utilizzare nel traffico.
- Questo giocattolo deve essere usato con cautela poichè sono necessarie abilità per evitare cadute o collisioni che possono causare lesioni all'utente o a terzi.
- Questo giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi a causa della velocità massima; il peso massimo dell'utente è 30 kg.
- Questo giocattolo non ha freni.

⚠ INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

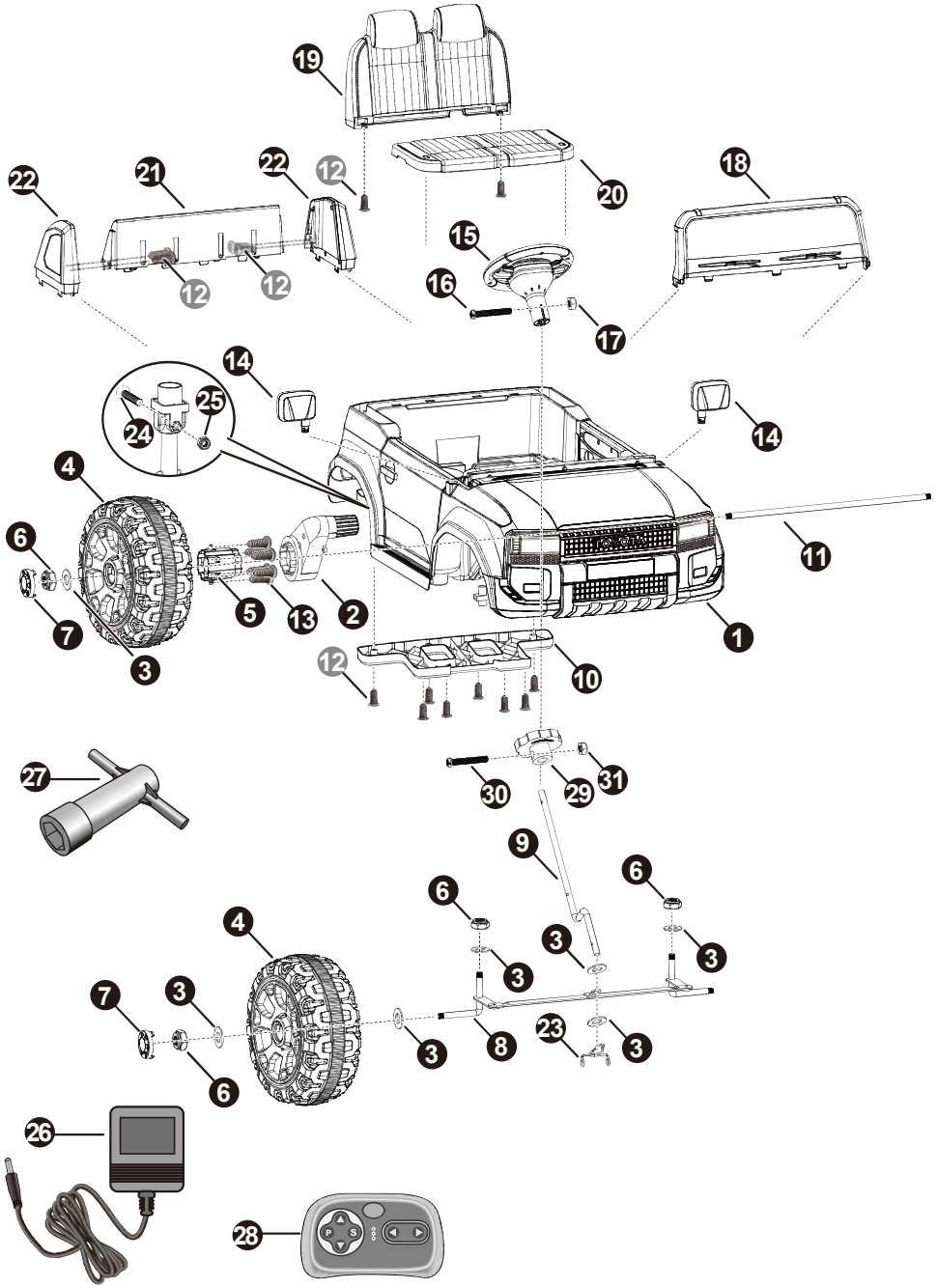
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima della ricarica.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi nè batterie nuove e usate insieme.
- Inserire le batterie con la polarità corretta.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

⚠ AVVERTENZA!

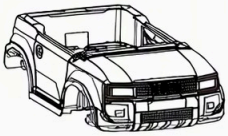
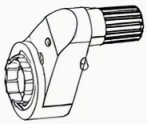
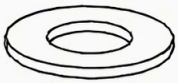
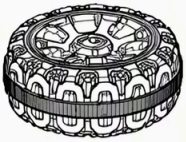
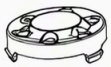
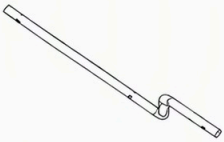
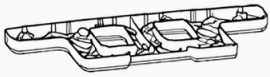
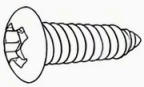
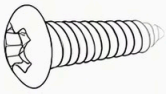
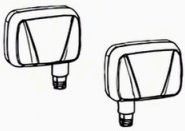
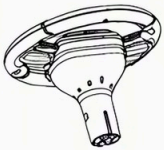
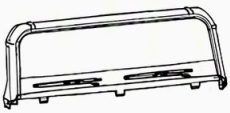
Il telecomando non è un giocattolo e può essere utilizzato solo da adulti.

Schema delle parti | 3

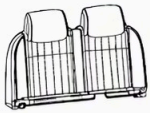
SUGGERIMENTO: alcune parti mostrate sono assemblate su entrambi i lati del veicolo.



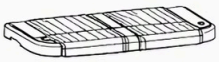
Elenco dei pezzi | 4

1 Scocca del veicolo x1 	2 Scatola del cambio posteriore x2 	3 Rondella M12 *12 + 2 
4 Ruota x4 	5 Driver della ruota x2 	6 Dado di bloccaggio M10 x6  Pre-assemblato
7 Coprimozzo x4 	8 Assale anteriore x1 	9 Colonna dello sterzo x1 
10 Supporto posteriore x1 	11 Assale posteriore 1 	12 Vite #4x12 *14 + 2 
13 Vite #4x16 x12 	14 Specchio laterale (S&D) x2 	15 Volante x1 
16 Vite a macchina M5x30 x1  Pre-assemblato	17 Dado di bloccaggio M5 x1  Pre-assemblato	18 Parabrezza x1 

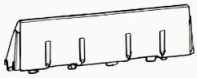
19 Schienale del sedile x1



20 Cuscino del sedile x1

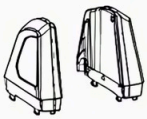


21 Lunotto posteriore x1

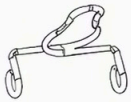


Sotto la carrozzeria

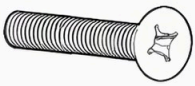
22 Finestrino laterale x2



23 Anello a scatto *1+1



24 Vite a macchina M6x30 x2



Pre-installata

25 Dado di bloccaggio M6 x2

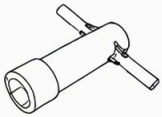


Pre-installato

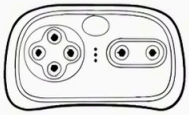
26 Caricabatterie x1



27 Chiave a tubo x2



28 Telecomando x1



29 Driver RC x1



30 Vite a macchina M5x25 x1



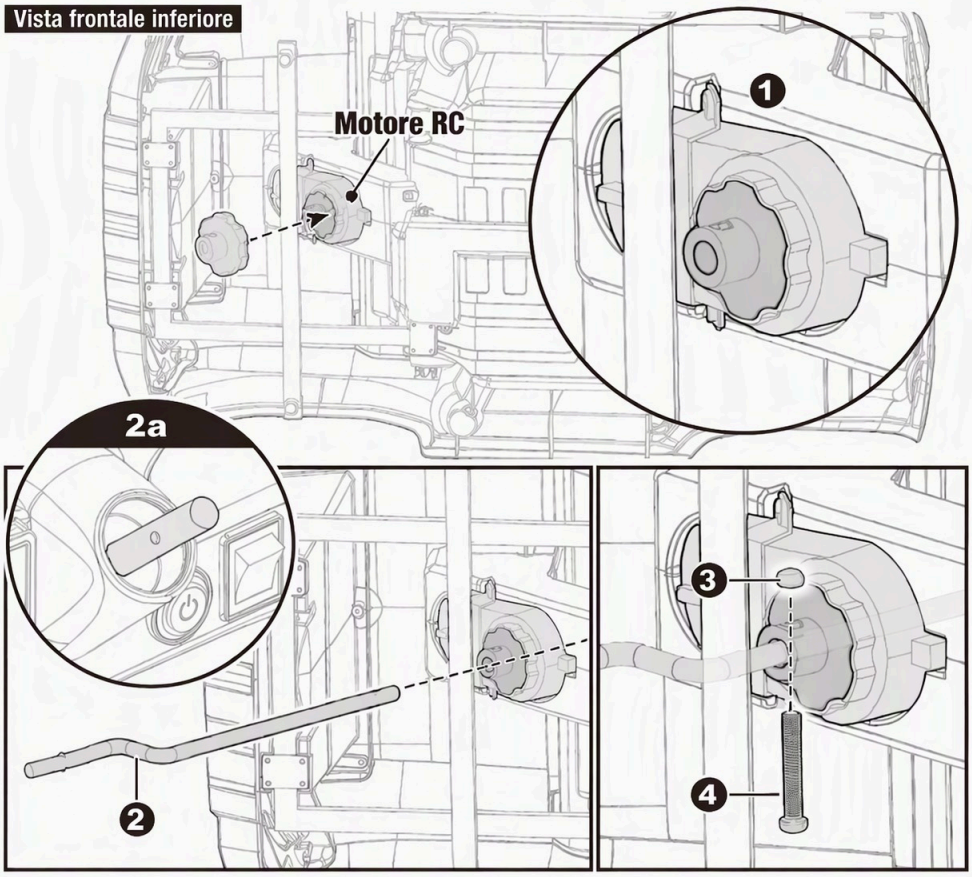
31 Dado di bloccaggio M5 x1



Strumento di montaggio richiesto (non incluso): Cacciavite



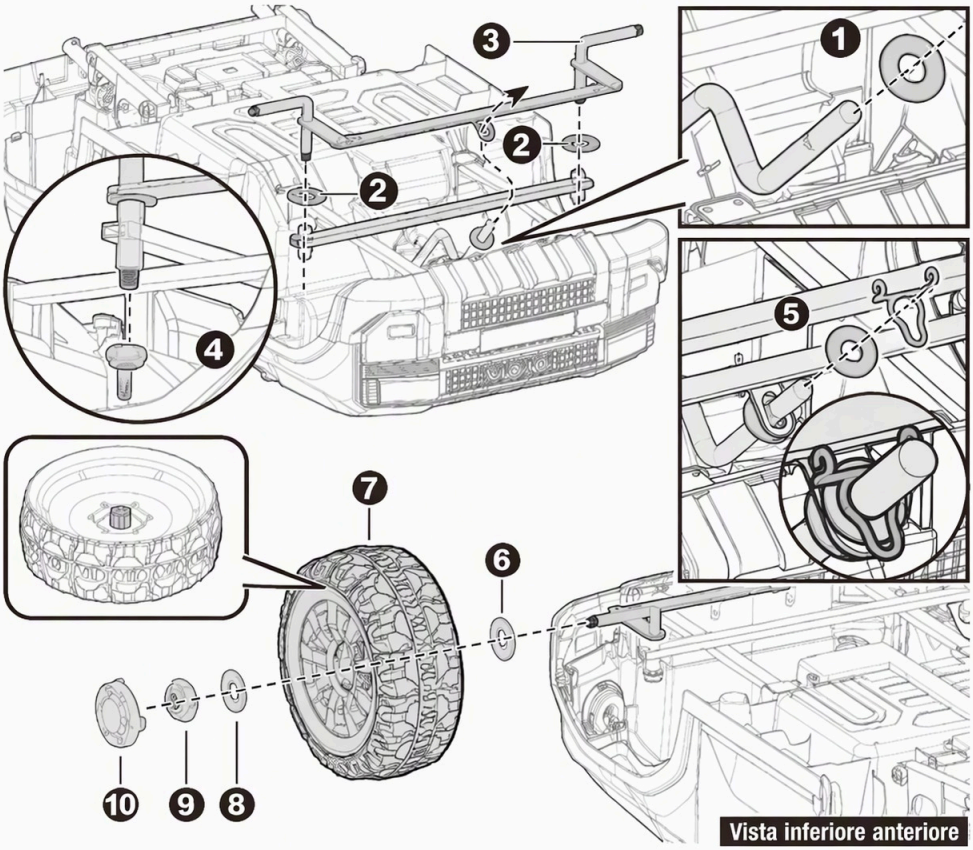
Fissare la colonna delo sterzo | 6



- Mettere il veicolo su un fianco. Rimuovere la vite e il dado dal driver RC.

1. Collegare il driver RC al motore RC.
2. Inserire l'estremità dritta della colonna dello sterzo attraverso il foro nel driver RC, il foro nel motore RC e il foro nel cruscotto (Fig. 2a).
3. Regolare la colonna dello sterzo in modo che il foro al centro della colonna presenti i fori nel driver RC. Inserire il dado di bloccaggio Ø5 nel driver RC (c'è un foro speciale per il dado su un lato).
4. Serrare la vite a testa cilindrica M5x25 sul lato opposto con un cacciavite.

Fissare le ruote anteriori | 7

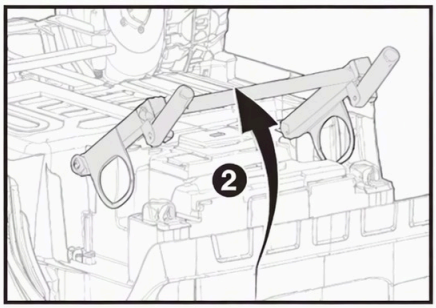


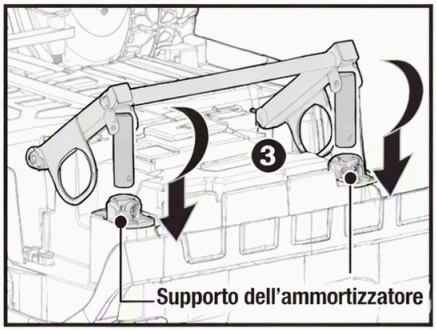
Rimoovere tutte le parti dall'asse anteriore. Capovolgere il corpo del veicolo.

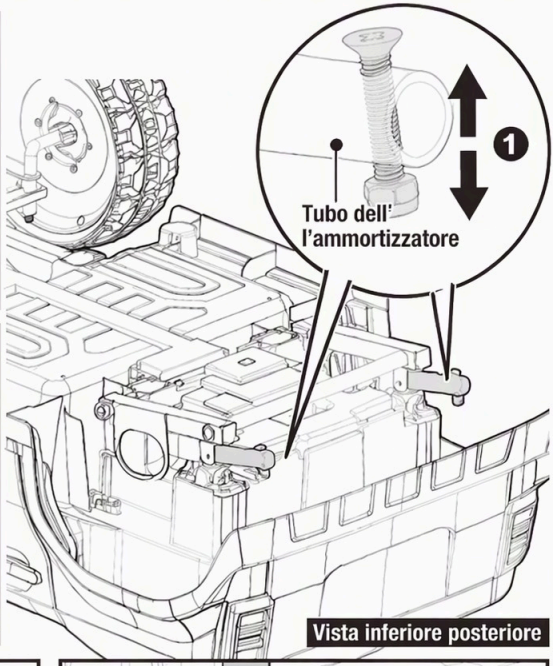
1. Far scorrere una rondella M12 sull'estremità piegata della colonna dello sterzo.
2. Far scorrere una rondella M12 su ciascun supporto dell'asse anteriore.
3. Inserire i supporti dell'asse anteriore nei fori a entrambe le estremità del portasse anteriore.
4. Serrare un dado di bloccaggio M10 all'estremità dell'asta dell'asse anteriore con una chiave fissa. Ripetere sul lato opposto.
5. Montare una rondella Ø12 sull'estremità piegata della colonna dello sterzo. Inserire l'anello di sicurezza nella scanalatura dell'estremità piegata della colonna dello sterzo.
6. Far scorrere una rondella M12 sull'asse anteriore.
7. Far scorrere una ruota sull'asse anteriore.
8. Far scorrere una rondella M12 sull'assse anteriore.
8. Serrare un dado di bloccaggio all'estremità dell'asse anteriore con una chiave fissa. NON stringere eccessivamente.
10. "Agganciare" il coprimozzo alla ruota.

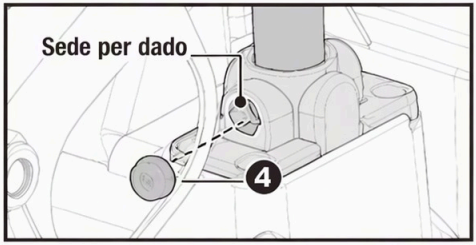
Ripetere la procedura sopra descritta dal punto 5 al 9 per assemblare l'altra ruota anteriore.

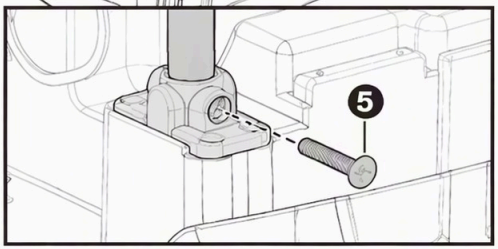
Fissare la trave dell'assale posteriore | 8









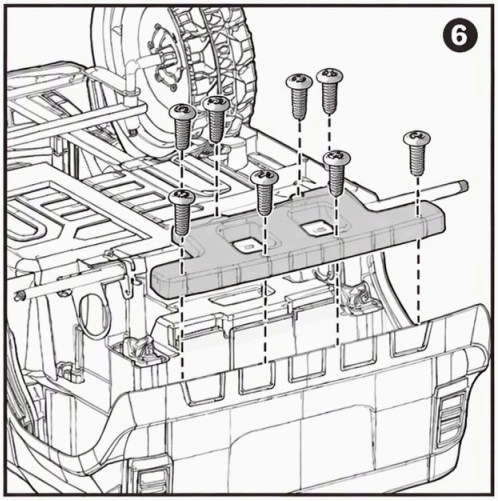


1. Rimuovere la vite a testa cilindrica M6x30 e il dado Ø6 su ciascun tubo dell'ammortizzatore.

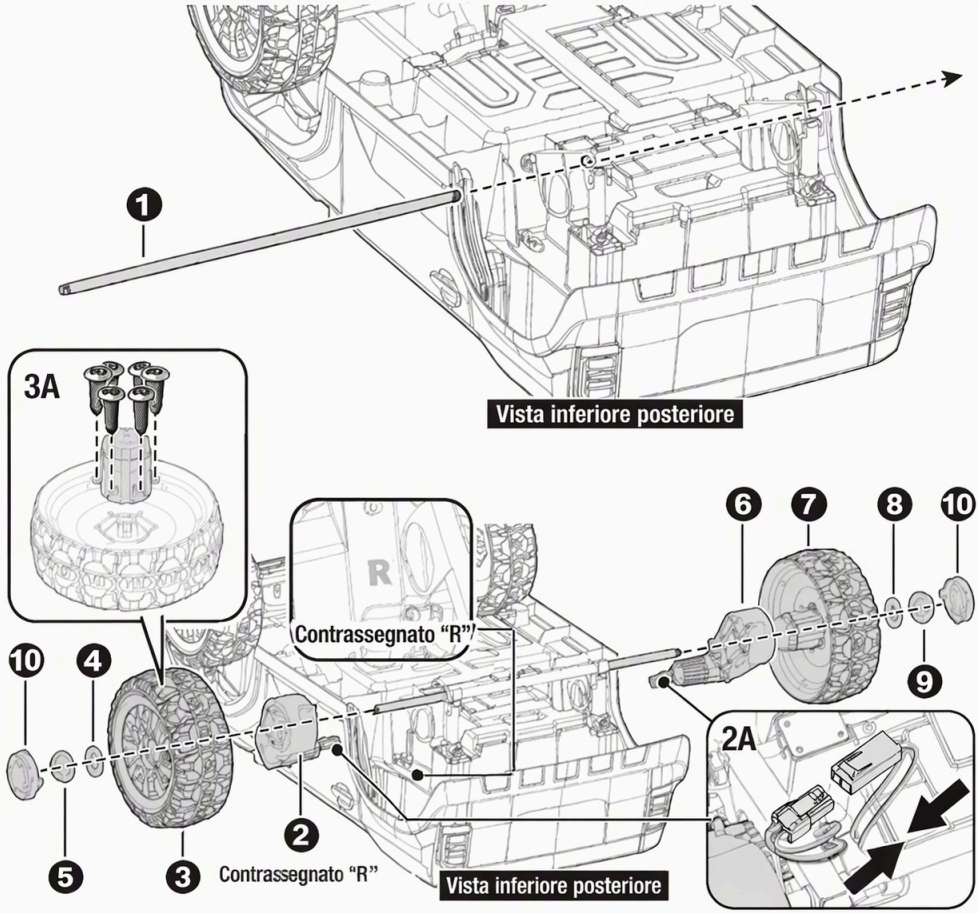
2-3. Sollevare la trave dell'assale posteriore e ruotare verso il basso entrambi i tubi. Inserire entrambi i tubi nel supporto dell'ammortizzatore sul telaio del veicolo contemporaneamente.

4-5. Inserire il dado Ø6 rimosso nel passaggio 1 nella sede sul supporto dell'ammortizzatore. Serrare la vite a testa cilindrica M6x30 sul lato opposto. Ripetere l'operazione per l'altro tubo dell'ammortizzatore.

6. Montare il supporto posteriore sul telaio del veicolo, inserire e serrare otto viti a testa tonda #4x12 con un cacciavite.



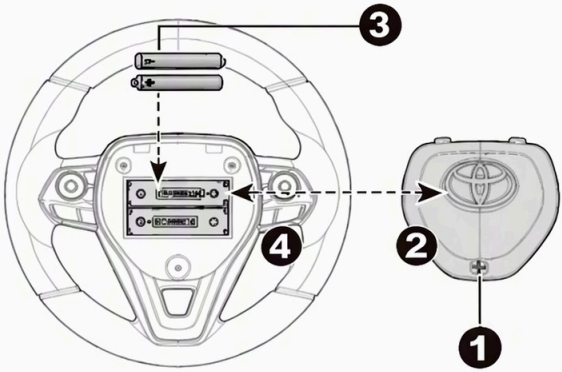
Fissare le ruote posteriori | 9



1. Inserire l'asse posteriore nei fori del travetto dell'asse posteriore.
2. Far scorrere la scatola del cambio posteriore sull'asse posteriore (SUGGERIMENTO: la scatola del cambio contrassegnata "R" deve adattarsi al lato contrassegnato "R" della scocca del veicolo, la scatola del cambio contrassegnata "L" deve adattarsi al lato contrassegnato "L" della scocca del veicolo). Collegare il connettore presente sulla scatola del cambio al connettore presente sulla scocca del veicolo (come in Fig. 2A).
3. Montare il mozzo ruota sulla ruota. Inserire e stringere sei viti Ø4x16 per fissare il mozzo alla ruota (come in Fig. 3A). Montare la ruota motrice sull'asse posteriore e assicurarsi che il mozzo ruota si innesti con la scatola del cambio posteriore.
4. Far scorrere una rondella M12 sull'asse posteriore.
5. Stringere un dado autobloccante M10 all'estremità dell'asse posteriore con una chiave (inclusa).
6. Far scorrere una rondella M12 sull'asse posteriore dal lato contrassegnato "L" sulla scocca.
7. Far scorrere una ruota sull'asse posteriore.
8. Far scorrere una rondella M12 sull'asse posteriore.
9. Stringere un dado autobloccante M10 all'estremità dell'asse posteriore con una chiave (inclusa). SUGGERIMENTO: è stata fornita una chlave aggiuntiva per tenere fermo il dado autobloccante dall'altro lato dell'asse posteriore mentre si stringe il dado autoblocccante dall'altro lato.
10. Agganciare i coprimozzi alle ruote.

Seguire i passaggi da 1 a 4 per inserire le batterie (non incluse) e consultare le informazioni sulle batterie a pagina 2.

1. Con un cacciavite allentare la vite sul coperchio del vano batterie situato al centro del volante.
2. Rimuovere il coperchio del vano batterie dalla parte superiore del vano batterie.
3. Inserire 2 batterie AA da 1,5 V con la polarità corretta.
4. Posizionare il coperchio del vano batterie sopra il vano batterie e fissarlo con la vite allentata nel passaggio uno.



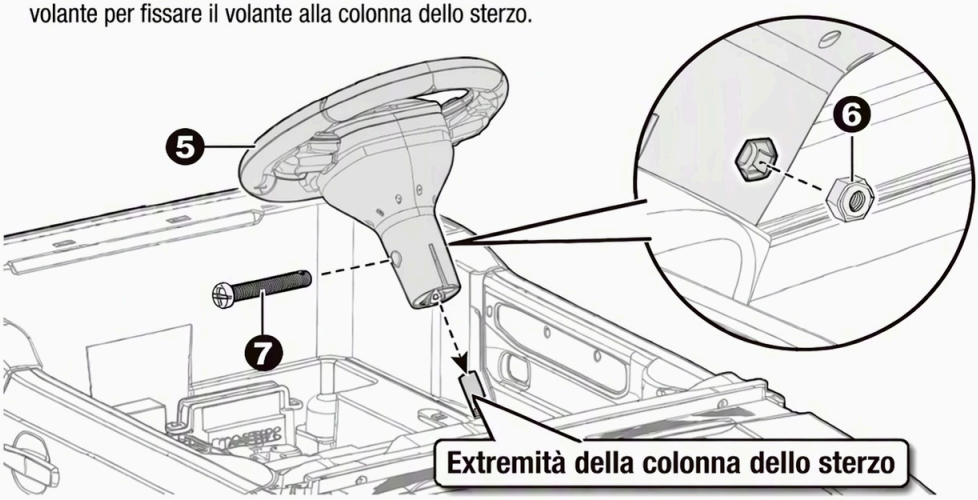
Fissare il volante

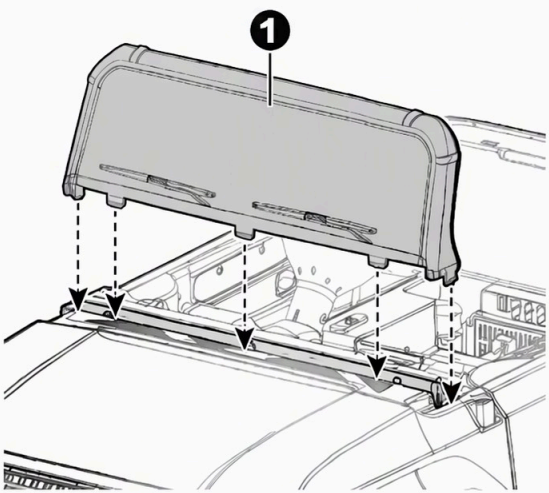
Rimuovere la vite a macchina M5x30 e il dado di bloccaggio M5 dal volante.

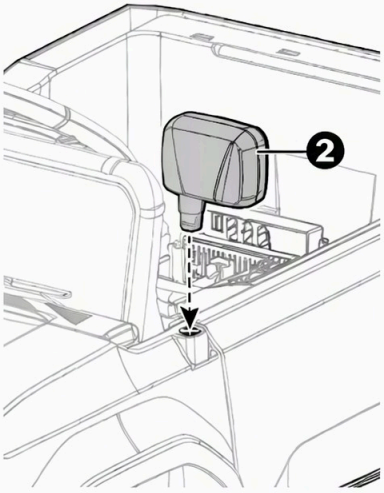
Raddrizzare il corpo del veicolo.

5. Posizionare il volante sopra la colonna dello sterzo, che sporge dal centro della base del volante.
6. Inserire il dado di bloccaggio M5 nel volante.
7. Allineare i fori su ciascun lato del volante con i fori all'estremità della colonna dello sterzo.

   Serrare la vite a macchina M5x30 sul lato opposto del volante per fissare il volante alla colonna dello sterzo.



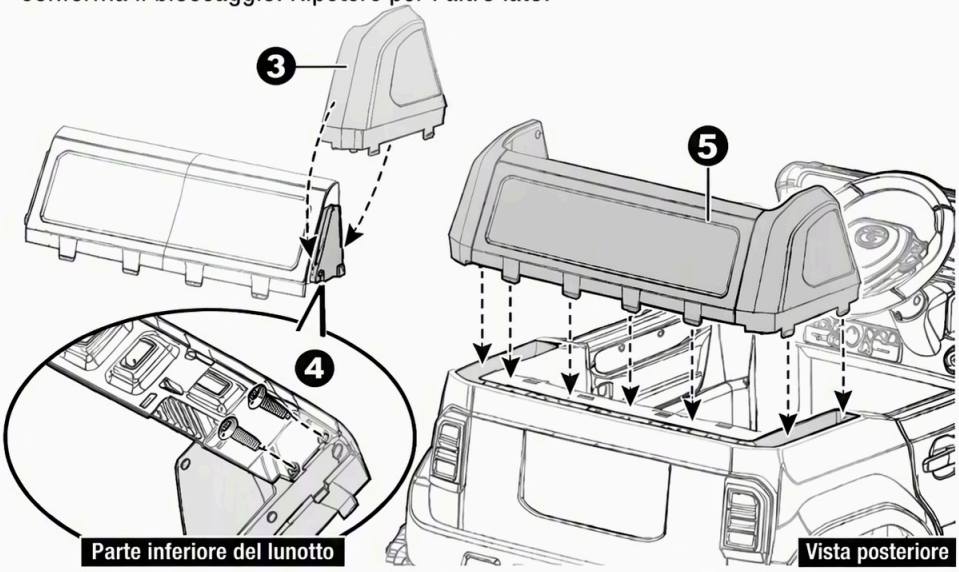


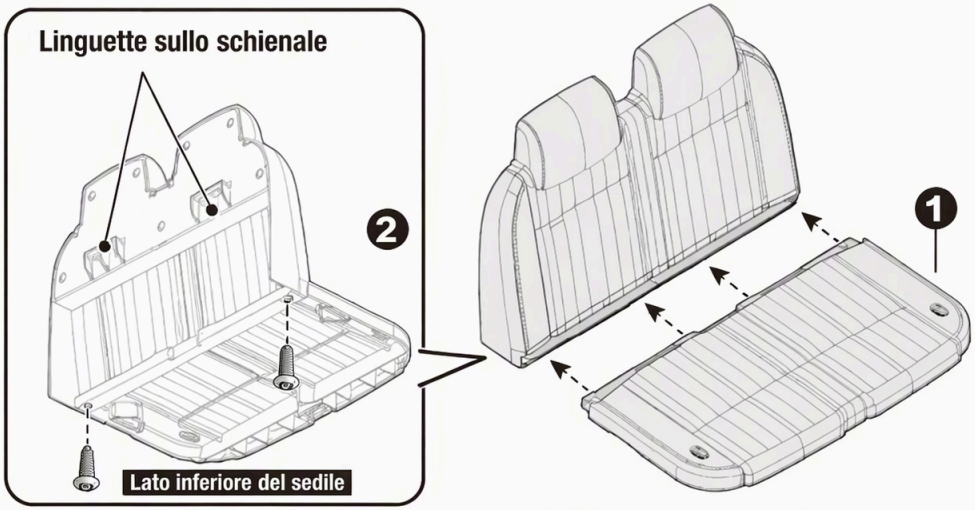


1. Inserire le linguette del parabrezza nelle scanalature del veicolo. Premere finché non si sente un “clic” che conferma il bloccaggio.
2. Inserire lo specchietto laterale nei fori di entrambe le porte, spingere finché non si sente un “clic” che conferma il bloccaggio. Ripetere per l’altro lato.

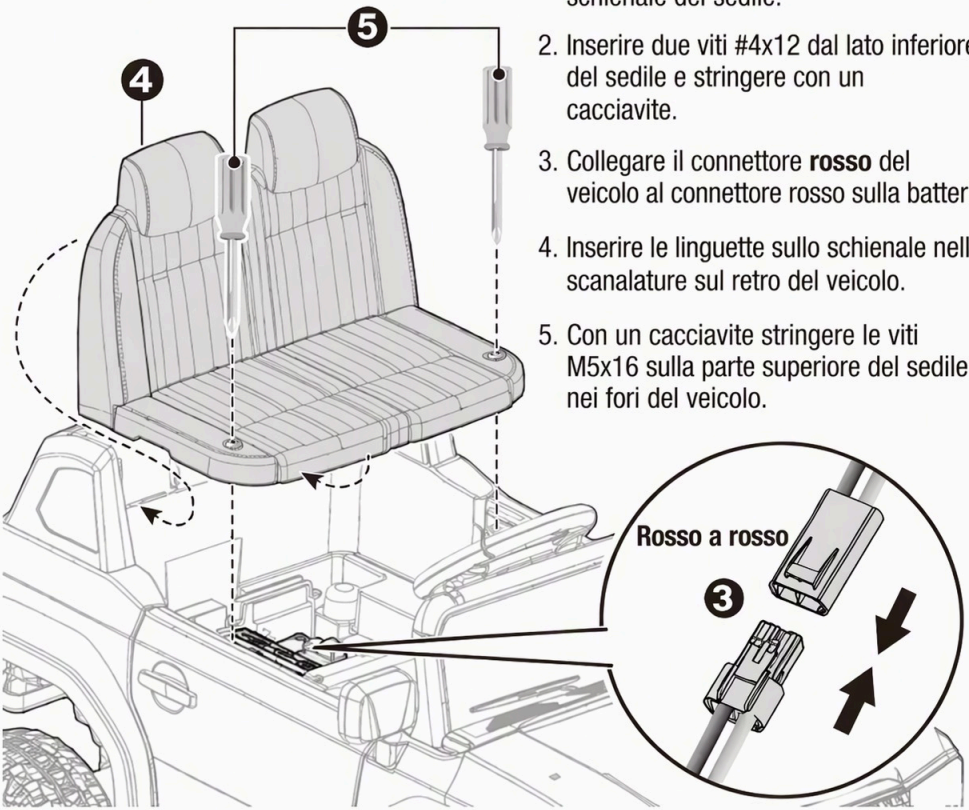
3,4. Fissare il finestrino laterale al lunotto, inserire due viti #4x12 dal basso e serrare con un cacciavite. Ripetere per l’altro finestrino laterale.

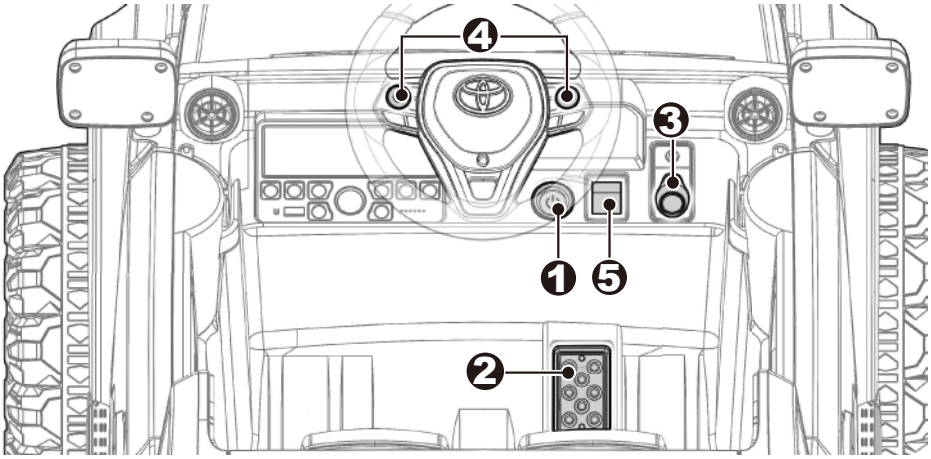
5. Fissare il gruppo del lunotto alla carrozzeria, spingerlo finché non si sente un “clic” che conferma il bloccaggio. Ripetere per l’altro lato.



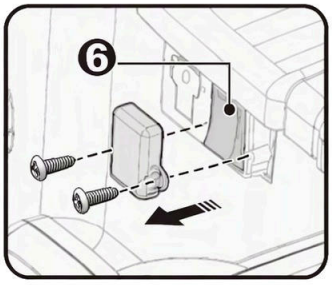


1. Adattare il cuscino del sedile allo schienale del sedile.
2. Inserire due viti #4x12 dal lato inferiore del sedile e stringere con un cacciavite.
3. Collegare il connettore **rosso** del veicolo al connettore rosso sulla batteria.
4. Inserire le linguette sullo schienale nelle scanalature sul retro del veicolo.
5. Con un cacciavite stringere le viti M5x16 sulla parte superiore del sedile nei fori del veicolo.





1. **Pulsante di accensione:** Accende e spegne il prodotto.
2. **Pedale dell'acceleratore (a pedale):** Applica potenza (velocità) al prodotto.
   - Per muovere il prodotto, premi il pedale verso il basso.
   - Per frenare o ridurre la velocità, rilascia la pressione dal pedale.
3. **Leva avanti/retromarcia:** Cambia la direzione in cui si muove il prodotto da avanti a retromarcia.
   - Per muovere il prodotto in avanti, sposta la leva nella posizione superiore.
   - Per muovere il prodotto all'indietro, sposta la leva nella posizione inferiore.
4. **Pulsanti sonori:** Premi per riprodurre i suoni.
5. **Interruttore di velocità alta/bassa (se presente):**
   Consente al prodotto di muoversi in avanti a velocità alta e a velocità bassa.



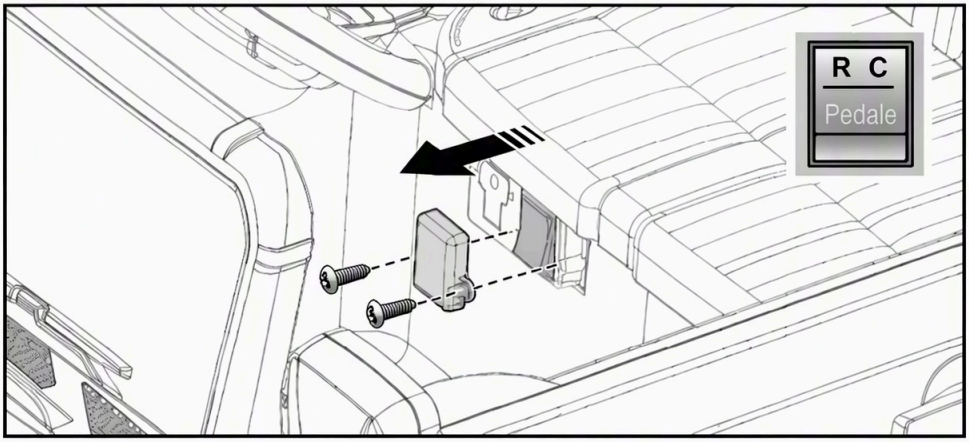
6. **Interruttore R/C - PEDALE: (Situato sul lato inferiore del sedile)**

Il coperchio R/C può essere rimosso solo da un adulto.

- Premi l'interruttore su "R/C", e il veicolo giocattolo sarà controllato esclusivamente dal telecomando.
- Premi l'interruttore su "PEDALE", e il veicolo giocattolo sarà controllato esclusivamente dal conducente.

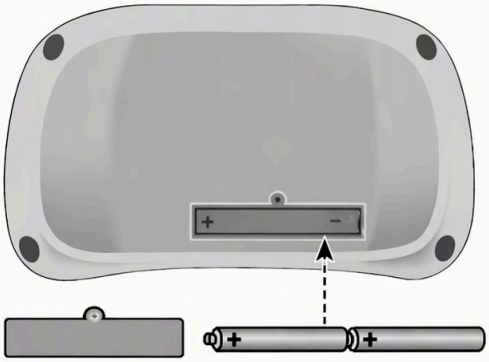
⚠ AVVERTENZA!

- **Il coperchio del RC** può essere rimosso solo da un adulto. Il telecomando deve essere utilizzato solo da un adulto.
- Questo prodotto è controllato esclusivamente dal telecomando quando è in modalità Telecomando.



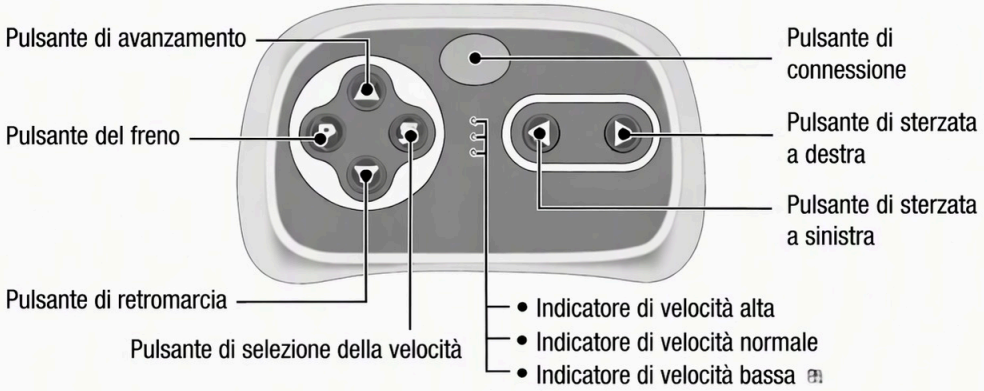
1. Rimuovere il coperchio del RC con un cacciavite.
2. Premere l'interruttore RC-Pedale su " RC ".
3. Riposizionare il coperchio del RC e la seduta.

Inserire la batteria nel telecomando



Utilizzare un cacciavite per allentare la vite sul retro del telecomando e rimuovere lo sportello del vano batteria, quindi inserire 2 batterie AAA da 1,5 V rispettando la polarità corretta.

SUGGERIMENTO: Batterie non incluse. Fare riferimento alle Informazioni sulle batterie a pagina 2.



1. Pulsante di connessione (stabilimento della connessione)

A. Sollevare lo sportello del vano batterie sul retro del telecomando e inserire due batterie AAA (LR03).
NOTA: Batterie non incluse. Fare riferimento alle informazioni sulle batterie a pagina 4.

B. Portare l'interruttore "RC/Pedal" del veicolo giocattolo in posizione "RC" e spegnere il veicolo.

C. Tenere premuto il pulsante di connessione per 3 secondi: l'indicatore di velocità bassa lampeggia, a indicare che il telecomando è in modalità di connessione. Quindi accendere il veicolo:

- L'indicatore di velocità bassa rimane acceso fisso a lungo, a indicare che la connessione è avvenuta con successo.
- Se l'indicatore di velocità bassa non risponde, significa che la connessione è fallita. Spegnere il telecomando (rimuovendo le batterie) e il veicolo giocattolo. Quindi riprovare.

2. Pulsante del freno

Premere il pulsante per arrestare il veicolo; premerlo nuovamente per rilasciare il freno.

3. Pulsante di selezione della velocità

L'interruttore consente al veicolo di muoversi a velocità bassa, normale o alta.

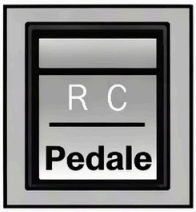
SUGGERIMENTO: Il veicolo è progettato per funzionare solo a velocità bassa in retromarcia.

NOTA:

- Lasciare il telecomando inattivo per circa 10 secondi: si spegnerà automaticamente.
- Dopo aver sostituito le batterie del telecomando, ricostruire la connessione. (passaggio 1)

Come riportare il prodotto alla modalità Pedale (manuale)

- Questo prodotto è controllato esclusivamente dal conducente in modalità Pedale.



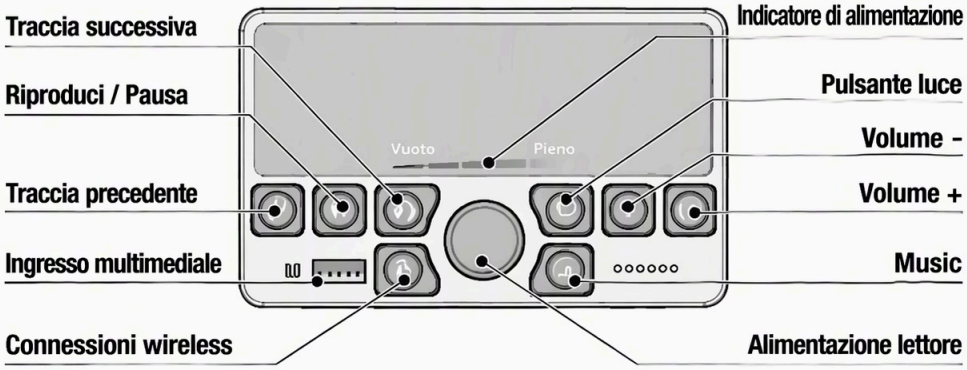
1. Rimuovere il coperchio del telecomando.
2. Premere l'interruttore RC-Pedale su “ Pedale ”.
3. Rimettere il coperchio del telecomando.

⚠ AVVERTENZA!

Il telecomando non è un giocattolo. È riservato al'uso exclusivo degli adulti e non deve essere utilizzato da un bambino. È sempre necessaria la stretta supervisione di un adulto. Il raggio di ricezione può variare significativamente in base alle condizioni meteorologiche, alla batteria e ad altre condizioni ambientali.

Utilizzo del lettore audio

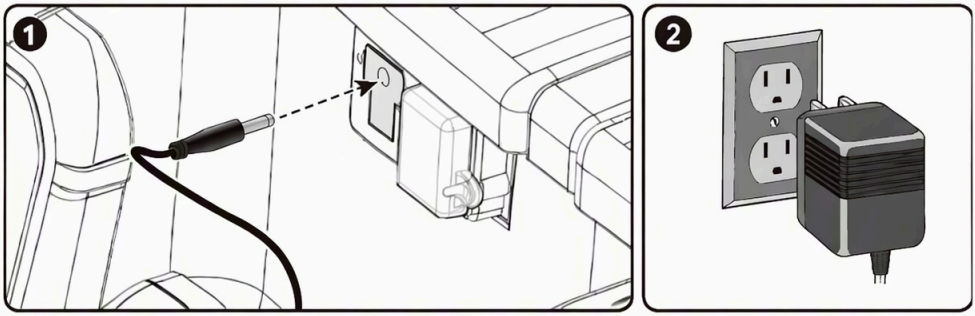
Lasciare il lettore inattivo per circa 30 minuti: si spegnerà automaticmente.



⚠ AVVERTENZA!

- **Solo un adulto è autorizzato a caricare e ricaricare la batteria!**
- **Questa protezione di ricarica interromperà tutte le funzioni del veicolo durante la ricarica.**
- Utilizzare solo la batteria/le batterie e il caricabatteria specificati dal produttore. L'uso di un'altra batteria o di un altro caricabatteria può causare incendi o esplosioni. Non utilizzare la batteria o il caricabatteria per altri prodotti.
- Possono verificarsi danni alla batteria se è completamente scarica.
- Caricare la batteria per circa 8 - 12 ore. Non caricare la batteria per più di 20 ore.
- Caricare la batteria almeno una volta al mese anche se il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, per massimizzare la durata della batteria.
- Non caricare o conservare la batteria capovolta.
- **Tenere il caricabatteria e la batteria lontano da fiamme, scintille o materiali infiammabili.**

- Il veicolo deve essere SPENTO durante la ricarica.
- Quando il veicolo inizia a muoversi lentamente, ricaricare la batteria.
- Quando il prodotto è fermo, l'indicatore di alimentazione indicherà la quantità di carica residua nella batteria. Se rimane accesa solo una spia dell'indicatore, ricaricare la batteria.



1. Inserire la porta del caricabatteria nella presa di ingresso (la presa si trova sotto il sedile).
2. Collegare la spina del caricabatteria a una presa di corrente a muro. La batteria inizierà a caricarsi.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il veicolo non si avvia	Batteria scarica	Ricaricare la batteria.
	Fusibile termico scattato	Ripristinare il fusibile, vedere <Fusibile>.
	Connettori o cavi della batteria allentati	Verificare che i connettori della batteria siano saldamente collegati tra loro. Se i cavi sono allentati intorno al motore, ***contattare il proprio rivenditore.***
	Batteria scarica	Sostituire la batteria, ***contattare il proprio rivenditore***.
	Impianto elettrico danneggiato	***Contattare il proprio rivenditore.***
	Motore danneggiato	***Contattare il proprio rivenditore.***
Il veicolo non si avvia per molto tempo	Batteria sotto carica	Verificare che i connettori della batteria siano saldamente collegati tra loro durante la ricarica
	Batteria vecchia	Sostituire la batteria, ***contattare il proprio rivenditore***.
Il veicolo funziona in modo fiacco	Batteria scarica	Ricaricare la batteria, ***contattare il proprio rivenditore***.
	Batteria vecchia	Sostituire la batteria, ***contattare il proprio rivenditore***.
	Veicolo sovraccarico	Ridurre il peso sul veicolo.
	Veicolo utilizzato in condizioni difficili	Evitare di utiliz:are il veicolo in condizioni difficili, vedere <Avvisi per l'utente>.
Il veicolo ha bisogno di una spinta per andare avanti	Contatti o connettori dei cavi scadenti	Verificare che i connettori della batteria siano saldamente collegati tra loro. Se i cavi sono allentati intorno al motore, ***contattare il proprio rivenditore.***
	"Punto morto" sul motore	Un punto morto indica che l'alimentazione elettrica non viene erogata al collegamento terminale e che il veicolo necessita di riparazione. ***Contattare il proprio rivenditore.***
Difficile passare da marcia avanti a retromarcia o viceversa	Tentativo di cambiare marcia mentre il veicolo è in movimento	Fermare completamente il veicolo e cambiare marcia, vedere <Utilizzo del veicolo>.
Rumori di macinazione o clic provenienti dal motore o dal riduttore	Motore o ingranaggi danneggiati	***Contattare il proprio rivenditore.***
La batteria non si ricarica	Connettore della batteria o connettore dell'adattatore allentato	Verificare che i connettori della batteria siano saldamente collegati tra loro.
	Caricabatterie non collegato	Verificare che il caricabatterie della batteria sia collegato a una presa di corrente funzionante.
	Caricabatterie non funzionante	***Contattare il proprio rivenditore.***
Il caricabatterie si scalda durante la ricarica	È normale e non è motivo di preoccupazione	

Leggere completamente questo manuale e la tabella della guida alla risoluzione dei problemi prima di chiamare. Se è ancora necessario aiuto per risolvere il problema, ***contattare il proprio rivenditore.***

- È responsabilità dei genitori controllare le parti principali del giocattolo prima dell'uso. Devono esaminare regolarmente possibili pericoli, come la batteria, il caricabatterie, il cavo o il cordone, la spina, le viti che fissano l'involucro e altre parti, e in caso di danni il giocattolo non deve essere utilizzato finché il danno non è stato correttamente rimosso.
- Parcheggiare il veicolo al chiuso o coprirlo con un telo per proteggerlo dalle intemperie.
- Ricaricare la batteria dopo ogni uso. Solo un adulto può maneggiare la batteria. Ricaricare la batteria almeno una volta al mese quando il veicolo non viene utilizzato.
- Non lavare il veicolo con un tubo flessibile. Non lavare il veicolo con sapone e acqua. Non utilizzare il veicolo in caso di pioggia o neve. L'acqua può danneggiare il motore, il sistema elettrico e la batteria.
- Pulire il veicolo con un panno morbido e asciutto. Per ripristinare la lucentezza delle parti in plastica, utilizzare un lucidante per mobili non ceroso. Non usare cera per auto. Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Quando non in uso, tutte le fonti di alimentazione elettrica devono essere disattivate. Spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare la connessione della batteria.

Fusibile

La batteria è dotata di un fusibile termico con fusibile di ripristino che si attiverà automaticamente e interromperà tutta l'alimentazione del veicolo se il motore, il sistema elettrico o la batteria sono sovraccarichi. Il fusibile si ripristina e l'alimentazione viene ripristinata dopo che l'unità è stata spenta per 20 secondi e poi riaccesa. Se il fusibile termico si attiva ripetutamente durante l'uso normale, potrebbe essere necessaria una riparazione del veicolo. **Contattare il proprio rivenditore.**

Per evitare la perdita di potenza, seguire queste linee guida:

- Non sovraccaricare il veicolo.
- Non trainare nulla dietro al veicolo.
- Non guidare in salita su pendii ripidi.
- Non guidare contro oggetti fissi, il che potrebbe causare la rotazione delle ruote, provocando il surriscaldamento del motore.
- Non guidare in condizioni di caldo molto elevato, i componenti potrebbero surriscaldarsi.
- Non permettere che acqua o altri liquidi entrino in contatto con la batteria o altri componenti elettrici.
- Non manomettere il sistema elettrico. Ciò potrebbe causare un cortocircuito e l'attivazione del fusibile.

RISCHIO DI INCENDIO. Non aggirare il fusibile. Sostituire solo con un nuovo fusibile.

Smaltimento delle batterie



La batteria con il tempo perderà la capacità di mantenere la carica. A seconda dell'entità dell'uso e delle varie condizioni, la batteria dovrebbe operare da uno a tre anni.

Importante! Riciclare la batteria esaurita in modo responsabile. La batteria contiene acido di piombo (elettrolita) e deve essere smaltita in modo appropriato e legale. È illegale nella maggior parte delle aree incenerire batterie al piombo o smaltirle nelle discariche. Consegnarla a un riciclatore di batterie al piombo approvato a livello federale o statale, come presso un rivenditore locale di batterie per automobili.

Non gettare la batteria nei rifiuti domestici!

I nostri prodotti sono adatti agli standard ASTM F963; GB6675; EN71 ed EN62115.

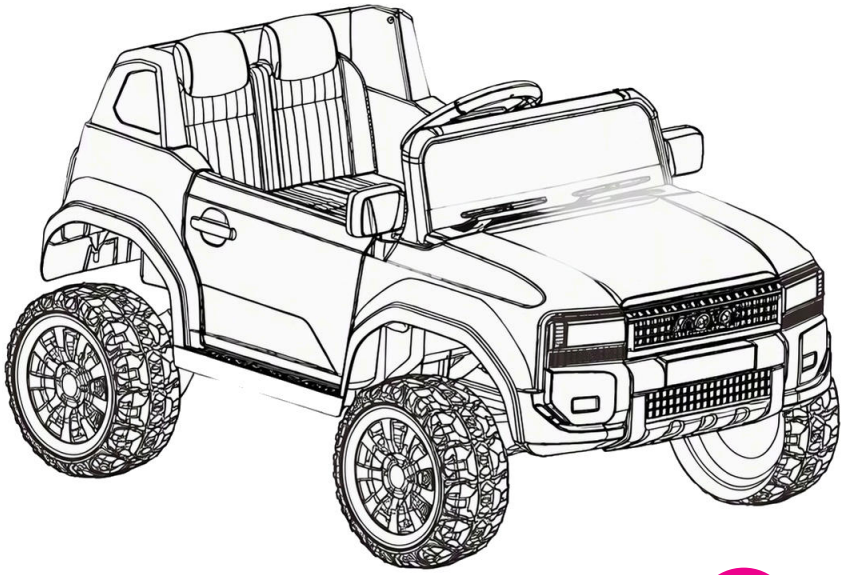
AIYAPLAY

IN250700013V02_RO

370-431V90

TOYOTA LAND CRUISER

MAŞINUȚĂ DE PLIMBAT ALIMENTATĂ CU BATERIE



0-3

CE

Manualul proprietarului

cu instrucțiuni de asamblare

Stilurile şi culoarea (culorile) pot varia.
Fabricat în China.

Manualul proprietarului conține informații importante privind siguranța, precum şi instrucțiuni de asamblare, utilizare şi întreținere.
Maşinuța de plimbat trebuie asamblată de către un adult care a citit şi a înțeles instrucțiunile din acest manual.
Păstrați ambalajul departe de copii şi eliminați-l corespunzător înainte de utilizare.
Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

La achiziţionarea noului tău vehicul de tip Ride-On.

Acest vehicul de tip Ride-On îţi va oferi copilului tău multe mile de plăcere la plimbare. Pentru a contribui la asigurarea unei utilizări în siguranţă, te rugăm să citeşti cu atenţie acest manual şi să îl păstrezi pentru consultări ulterioare.

Te rugăm să urmezi recomandările din acest manual; acestea sunt concepute pentru a îmbunătăţi siguranţa şi funcţionarea vehiculului tău de tip Ride-On şi ale utilizatorului său.

TOYOTA LAND CRUISER vehicul electric pentru copii de tip Ride On este fabricat de Zhejiang Jiajia Ride-On Co., Ltd. (Add: Xincang Industrial Zone, Pinghu City, Zhejiang Province, P.R.China). TOYOTA, LAND CRUISER şi toate celelalte mărci, embleme şi designuri asociate sunt drepturi de proprietate intelectuală ale Toyota Motor Corporation şi sunt utilizate cu permisiunea acesteia.

SPECIFICAŢII:

Baterie	12V4.5AH *1
Încărcător	12V500mA

Vârsta potrivită: 37-96 luni

Capacitate de încărcare: Sub 30kg

Viteză: 3-5km/h

Dimensiuni vehicul de tip Ride-On: 98 x 64 x 57 CM

Mod de alimentare: Tip de încărcare

Timp de încărcare: 8-12 ore

⚠ AVERTISMENT!

- **PERICOL DE SUFOCARE** - Piese mici. Nu este potrivit pentru copii sub 36 de luni. Produsul conține piese mici, țineți copiii departe atunci când asamblați.
- **ESTE NECESARĂ ASAMBLAREA DE CĂTRE UN ADULT.**
- Îndepărtați întotdeauna materialul de protecție și pungile din plastic și eliminați-le înainte de asamblare.
- Trebuie purtate echipamente de protecție, echipamentele de protecție recomandate: cască, mănuși, genunchiere. Purtați întotdeauna încălțăminte și stați pe scaun atunci când utilizați vehiculul.
- Conduceți numai pe teren nivelat. Nu utilizați pe gazon.
- Țineți mâinile, părul și hainele departe de piesele în mișcare.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat. Este necesară supravegherea directă a unui adult. Țineți întotdeauna copilul în câmpul vizual atunci când acesta este în vehicul.
- Pentru a reduce riscul de rănire, este necesară supravegherea adulților. Nu utilizați pe drumuri publice, în apropierea vehiculelor cu motor, pe sau lângă pante sau trepte abrupte, piscine sau alte corpuri de apă, purtați întotdeauna încălțăminte și nu permiteți mai mult de 1 călăreț.
- Nu utilizați niciodată în condiții nesigure, cum ar fi zăpadă, ploaie, pământ afânat, noroi, nisip sau pietriș, altfel poate rezulta un accident neașteptat, cum ar fi răsturnarea, și poate deteriora sistemul electric sau bateria
- Nu este destinat utilizării în trafic.
- Această jucărie trebuie utilizată cu prudență, deoarece este necesară îndemânare pentru avi evita căderile sau colizunile care pot provoca răniri utilizatorului sau terților.
- Această jucărie nu este potrivită pentru copili sub 36 de luni din cauza vitezei maxime; greutatea maximă a utilizatorului este de 30 kg.
- Această jucărie nu are frână.

⚠ INFORMAȚII DESPRE BATERII

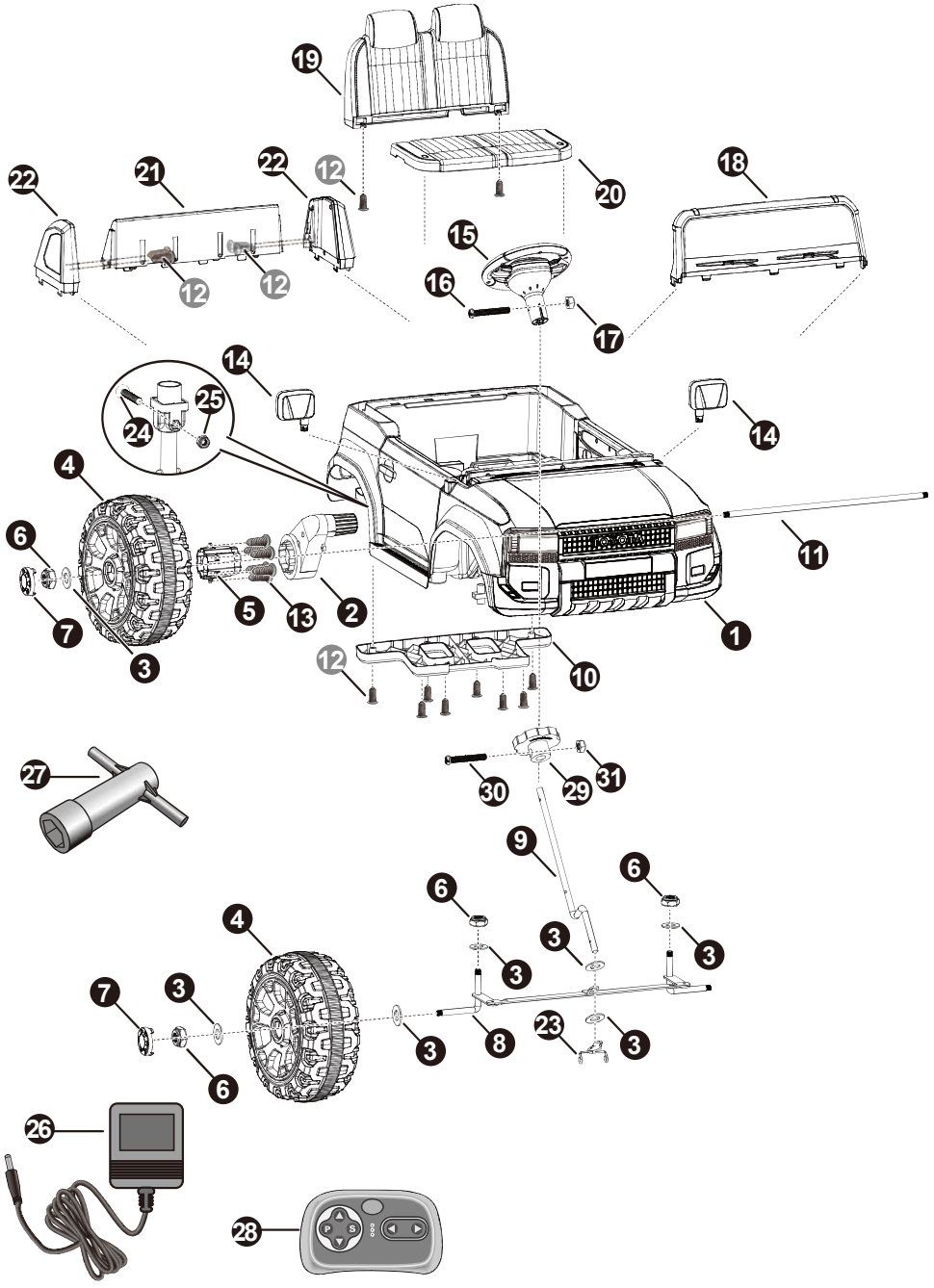
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Diferitele tipuri de baterii sau bateriile noi și uzate nu trebuie amestecate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile uzate trebuie scoase din jucărie.
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

⚠ AVERTISMENT!

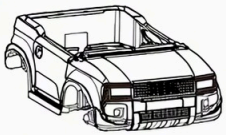
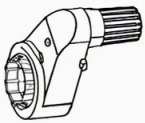
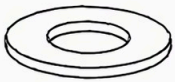
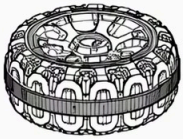
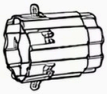
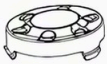
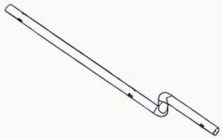
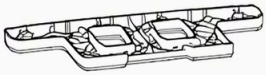
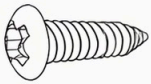
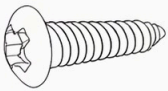
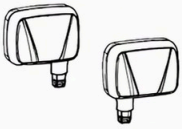
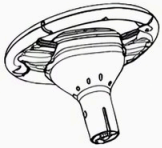
Telecomanda nu este o jucărie și este permisă doar utilizarea de către adulți.

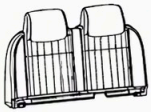
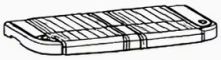
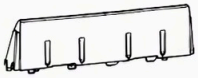
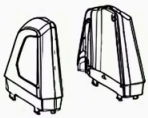
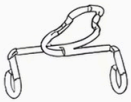
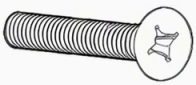
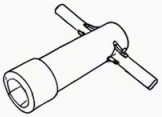
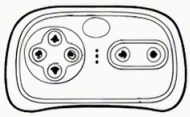
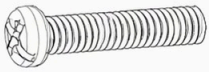
Diagrama pieselor | 3

SFAT: Unele piese prezentate sunt asemblate pe ambele părți ale vehiculului



Lista pieselor | 4

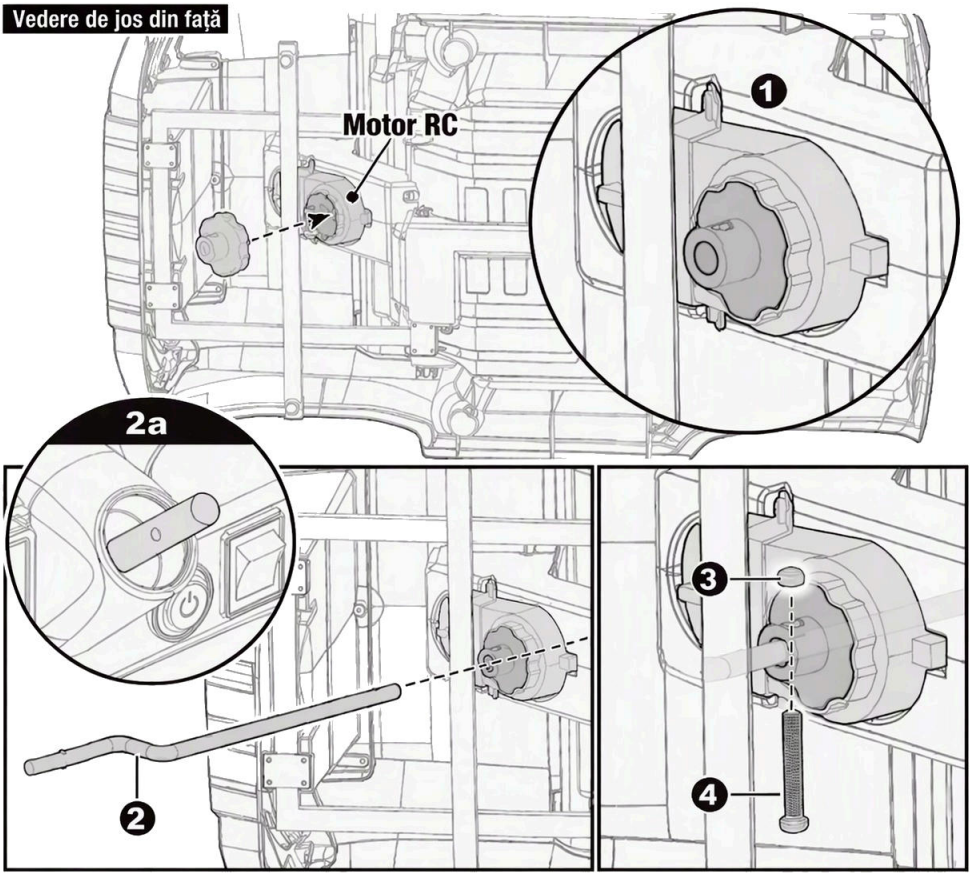
1 Caroserie vehicul x1 	2 Cutie de viteze spate x2 	3 Şaibă M12 *12+2 
4 Roată x4 	5 Acţionare roată x2 	6 Piuliţă de blocare M10 x6  Preinstalată
7 Capac butuc x4 	8 Axa faţă x1 	9 Coloană de direcţie x1 
10 Suport spate x1 	11 Axa spate x1 	12 Şurub #4x12 *14+2 
13 Şurub #4x16 x12 	14 Oglindă laterală **(stânga/dreapta) x2** 	15 Volan x1 
16 Şurub cu filet M5x30 x1  Preinstalat	17 Piuliţă de blocare M5 x1  Preinstalată	18 Parbriz x1 

19 Spătar scaun x1 	20 Perna scaunului x1 	21 Geam spate x1  Sub caroserie
22 Geam lateral x2 	23 Inele de fixare *1+1 	24 Şurub de maşină M6x30 x2  Pre-instalat
25 Piuliţă de blocare M6 x2  Pre-instalată	26 Încărcător x1 	27 Cheie tubulară x2 
28 Telecomandă x1 	29 Şofer RC 1 	30 Şurub de maşină M5x25 x1 
31 Piuliţă de blocare M5 x1 		

Unelte necesare pentru asamblare (nu sunt incluse): Şurubelniţă

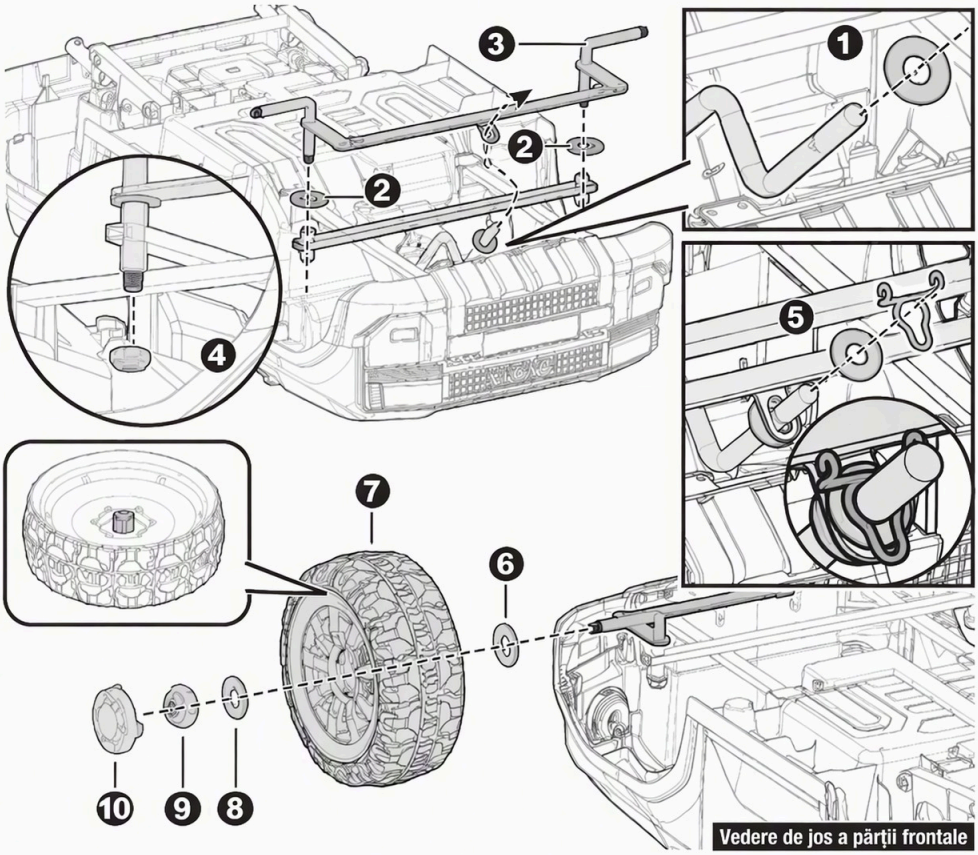


Atașați coloana de direcție | 6



- Rotiți caroseria vehiculului pe o parte. Scoateți șurubul și piulița de la driverul RC.

1. Montați driverul RC pe motorul RC.
2. Introduceți capătul drept al coloanei de direcție prin orificiul din driverul RC, orificiul din motorul RC și apoi prin orificiul din bord (Fig. 2a).
3. Reglați coloana de direcție astfel încât orificiul din mijlocul coloanei de direcție să se alinieze cu orificiile din driverul RC. Montați piulița de blocare Ø5 pe driverul RC (există un orificiu special pentru piuliță pe o parte).
4. Strângeți șurubul M5x25 pe partea opusă cu o șurubelniță.

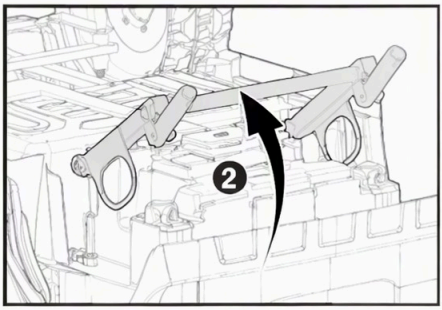


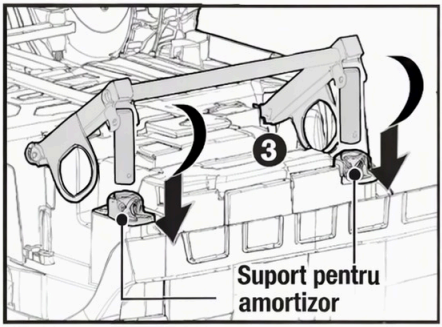
Îndepărtaţi toate piesele de pe axul frontal. Întoarceţi caroseria vehiculului cu susul în jos.

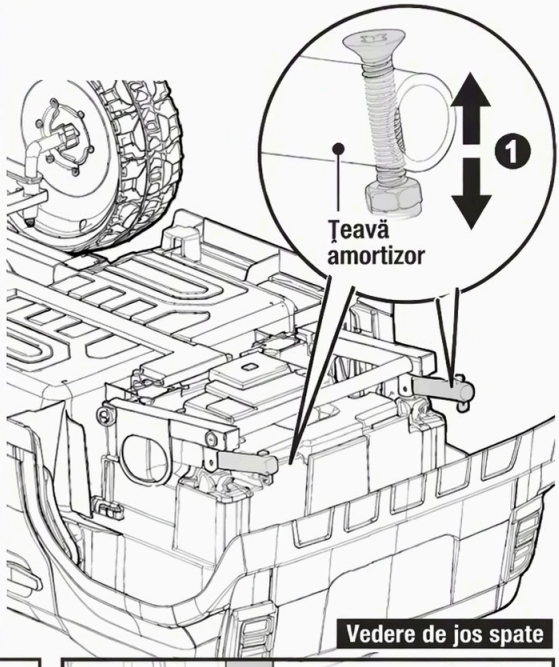
1. Glisaţi o şaibă M12 pe capătul îndoit al coloanei de direcţie.
2. Glisaţi o şaibă M12 pe fiecare suport al axului frontal.
3. Introduceţi suporturile axului frontal în orificiile de la ambele capete ale suportului axului frontal.
4. Strângeţi o contrapiuliţă M10 pe capătul tijei axului frontal cu o cheie. Repetaţi pentru cealaltă parte.
5. Montaţi o şaibă Ø12 pe capătul îndoit al coloanei de direcţie. Introduceţi inelul d de siguranţă în canelura din capătul îndoit al coloanei de direcţie.
6. Glisaţi o şaibă M12 pe axul frontal.
7. Glisaţi o roată pe axul frontal.
8. Glisaţi o şaibă M12 pe axul frontal.
8. Strângeţi o piuliţă de blocare pe capătul axului frontal cu o cheie. NU strângeţi excesiv.
10. „Fixează” capacul roţii pe roată.

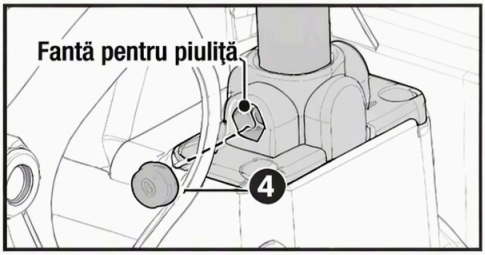
Repetaţi procedura de mai sus, paşii 5–9, pentru a asembla cealaltă roată frontală.

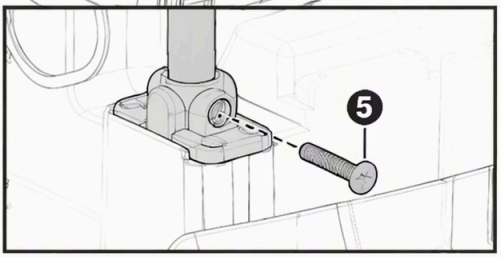
Atașați grinda axei spate | 8









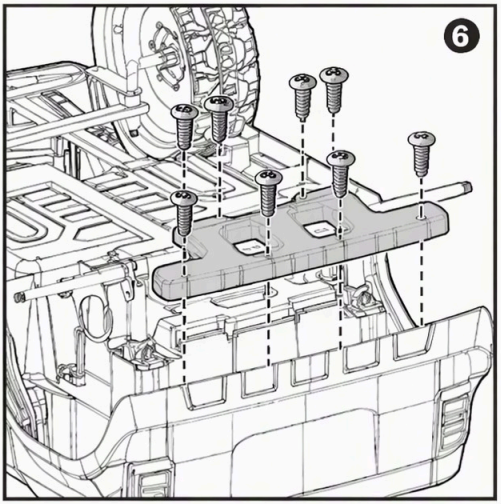


1. Îndepărtați șurubul de mașină M6x30 și piulița Ø6 de pe fiecare țeavă amortizor.

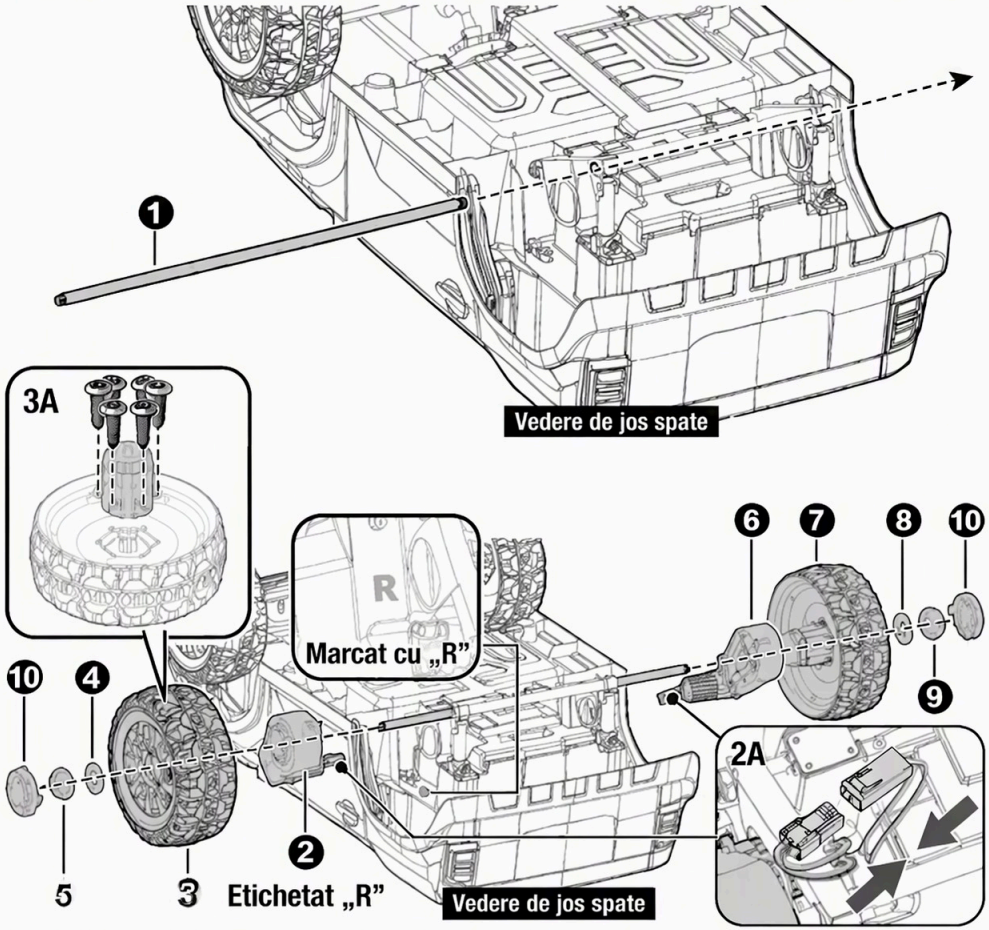
2-3. Ridicați grinda axei spate și rotiți în jos ambele țevi. Introduceți ambele țevi în suportul pentru amortizor de pe caroserie în același timp.

4-5. Introduceți piulița de siguranță Ø6 pe care ați îndepărtat-o la pasul unu în fantă de pe suportul pentru amortizor. Strângeți șurubul de mașină M6x30 pe partea opusă. Repetați aceeași operațiune pentru cealaltă țeavă amortizor.

6. Potriviți suportul spate pe caroserie, introduceți și strângeți opt șuruburi cu cap rotund #4x12 cu o șurubelniță.



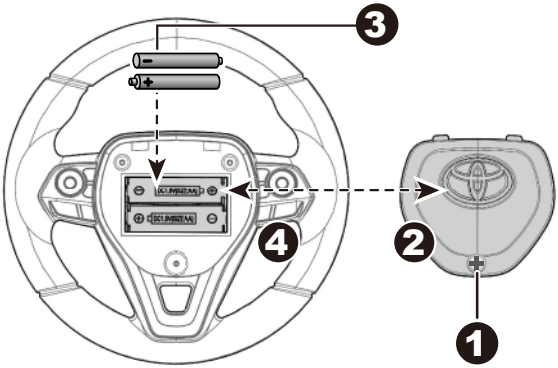
Atașați roțile din spate | 9



1. Introduceți axul din spate prin găurile din traversa axului din spate.
2. Glisați cutia de viteze din spate pe axul din spate (**INDICAȚIE: cutia de viteze marcată „R” trebuie să fie pe partea marcată „R” a caroseriei autovehiculului, iar cutia de viteze marcată „L” trebuie să fie pe partea marcată „L” a caroseriei autovehiculului).** Conectați mufa de pe cutia de viteze la conectorul de pe caroseria autovehiculului (a se vedea Fig. 2A).
3. Montați antrenorul roții pe roată. Introduceți și strângeți șase șuruburi Ø4x16 pentru a fixa antrenorul roții pe roată (a se vedea Fig. 3A). Montați roata de tracțiune pe axul din spate și asigurați-vă că dinții roții de tracțiune din interiorul roții se potrivește cu cutia de viteze din spate.
4. Glisați o șaibă M12 pe axul din spate.
5. Strângeți o piuliță de blocare M10 pe capătul axului din spate cu o cheie fixă (inclusă).
6. Glisați o șaibă M12 pe axul din spate din partea marcată „L” de pe caroserie.
7. Glisați o roată pe axul din spate.
8. Glisați o șaibă M12 pe axul din spate.
9. Strângeți o piuliță de blocare M10 pe capătul axului din spate cu o cheie fixă (inclusă). **INDICAȚIE:** A /fost furnizată o cheie fixă suplimentară pentru a ține piulița de blocare pe celălalt capăt al axului din spate în timp ce strângeți piulița de blocare de pe cealaltă parte.
10. Fixați capacele de butuc pe roți.

Vă rugăm să urmați pașii 1-4 pentru a adăuga bateriile (nu sunt incluse) și să consultați informațiile despre baterii de la pagina 2.

1. Folosind o șurubelniță, slăbiți șurubul de pe capacul compartimentului pentru baterii, situat în centrul volanului.
2. Scoateți capacul compartimentului pentru baterii din partea superioară a acestuia.
3. Introduceți 2 baterii AA de 1,5 V în polaritatea corectă.
4. Puneți capacul compartimentului pentru baterii peste compartiment și fixați-l cu șurubul pe care l-ați slăbit la pasul unu.

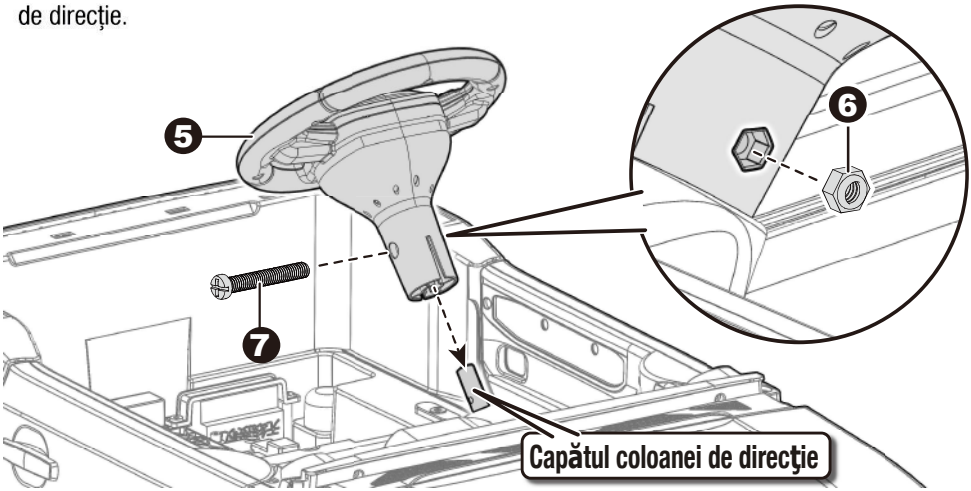


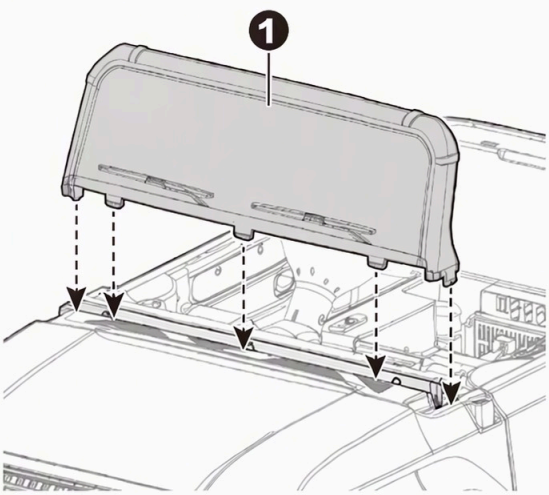
Atașați volanul

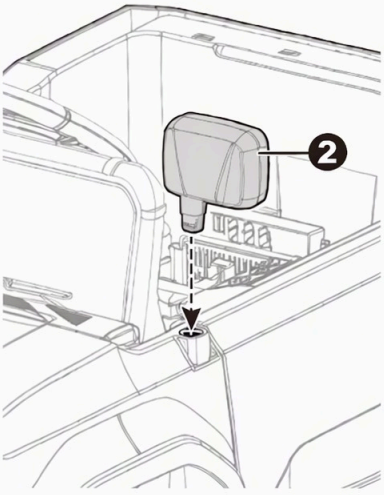
Scoateți șurubul M5x30 și piulița de siguranță M5 din volan.

Așezați caroseria vehiculului în poziție verticală.

5. Așezați volanul peste coloana de direcție, care iese din mijlocul bazei volanului.
6. Introduceți piulița de siguranță M5 în volan.
7. Aliniați orificiile de pe fiecare parte a volanului cu cele de la capătul coloanei de direcție. Strângeți șurubul M5x30 pe partea opusă a volanului pentru a fixa volanul de coloana de direcție.



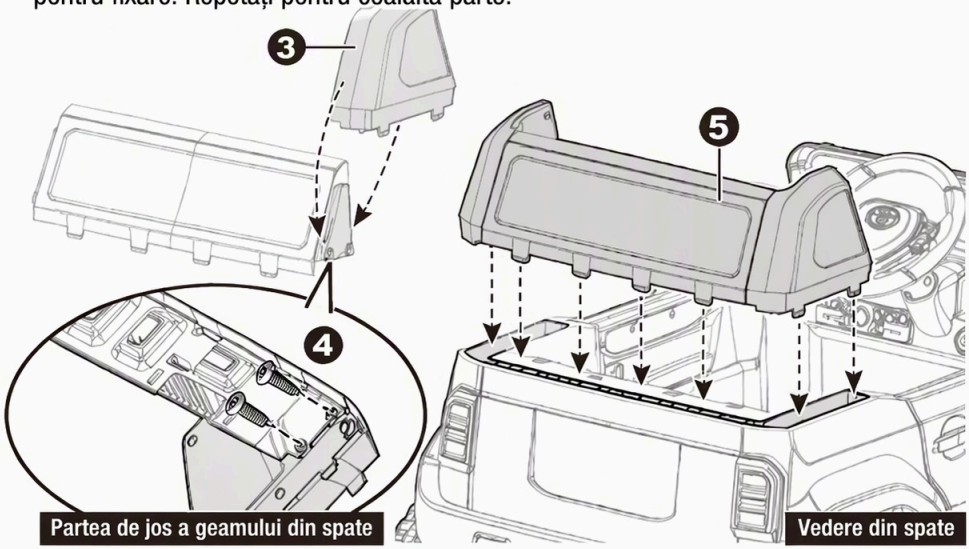


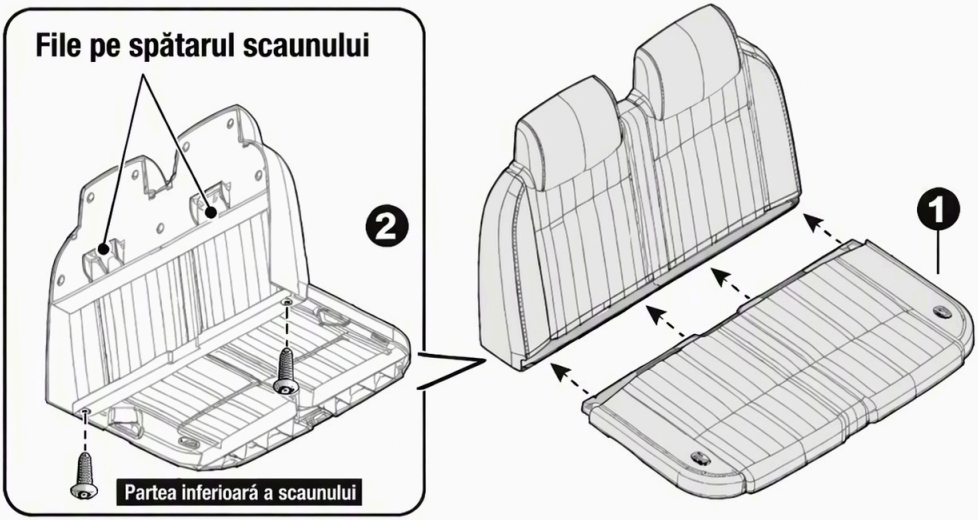


1. Introduceți clemele parbrizului în canelurile de pe vehicul. Apăsați până când auziți un „clic” pentru fixare.
2. Montați oglinda laterală în orificiile de pe ambele uși, apăsați până când auziți un „clic” pentru fixare. Repetați pentru cealaltă parte.

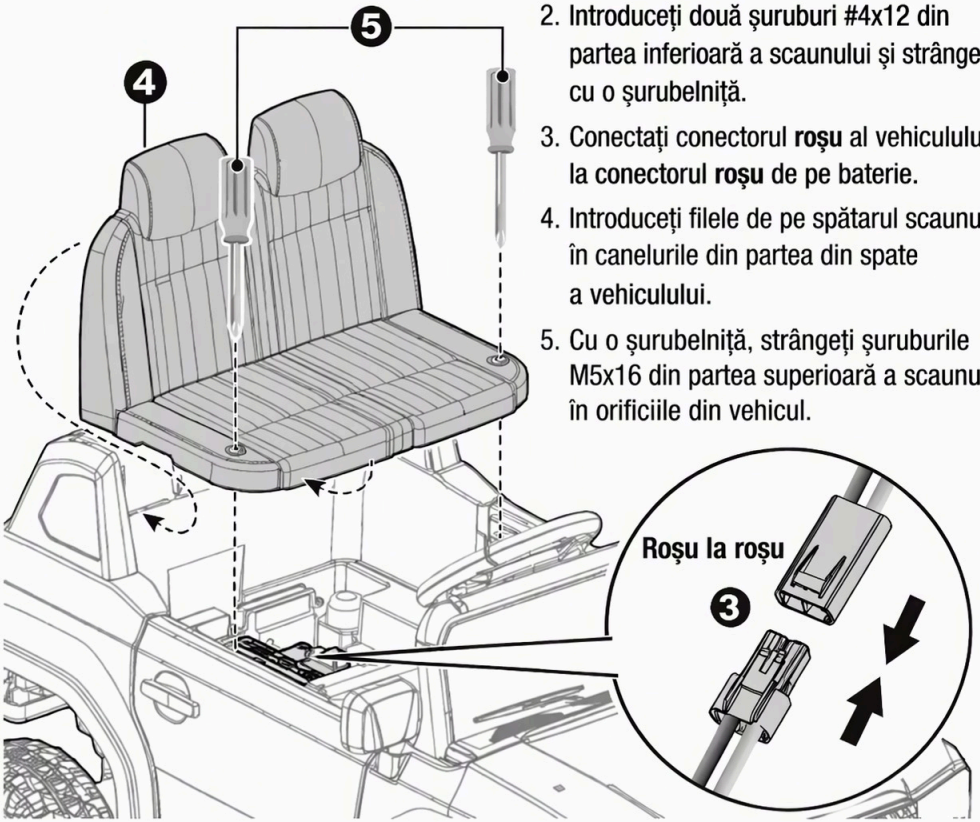
3,4. Montați geamul lateral la geamul din spate, introduceți două șuruburi #4x12 de jos și strângeți cu o șurubelniță. Repetați pentru geamul lateral de pe cealaltă parte.

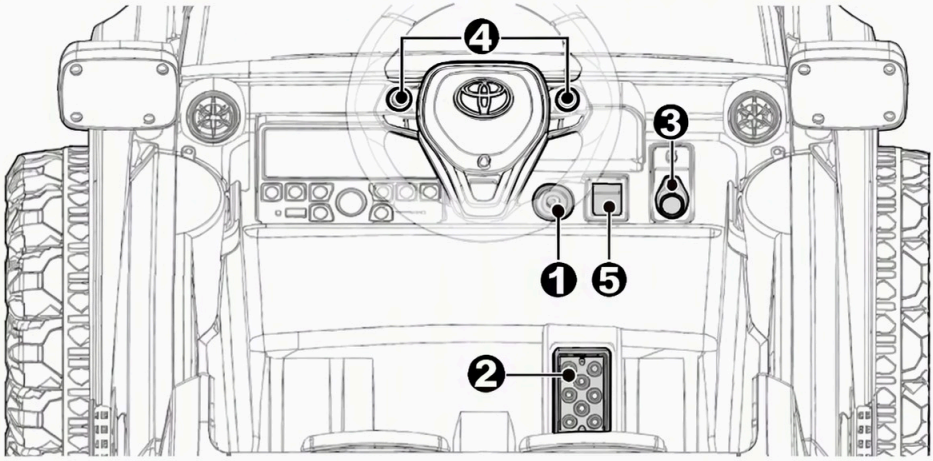
5. Montați ansamblul geamului din spate la caroserie, apăsați până când auziți un „clic” pentru fixare. Repetați pentru cealaltă parte.





1. Montați perna scaunului pe spătar.
2. Introduceți două șuruburi #4x12 din partea inferioară a scaunului și strângeți-le cu o șurubelniță.
3. Conectați conectorul **roșu** al vehiculului la conectorul **roșu** de pe baterie.
4. Introduceți filele de pe spătarul scaunului în canelurile din partea din spate a vehiculului.
5. Cu o șurubelniță, strângeți șuruburile M5x16 din partea superioară a scaunului în orificiile din vehicul.





1. Buton de pornire: Porneşte şi opreşte produsul.

2. Pedală: Aplică putere (viteză) produsului.

- Pentru a deplasa produsul, apasă pedala în jos.
- Pentru a frâna sau a încetini, eliberează presiunea de pe pedală.

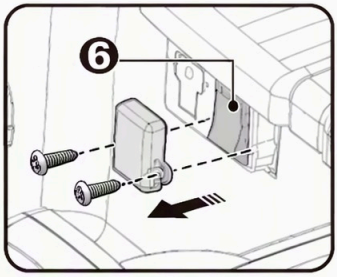
3. Manetă înainte/înapoi: Schimbă direcţia în care se deplasează produsul din înainte înapoi.

- Pentru a deplasa produsul înainte, mută maneta în poziţia de sus.
- Pentru a deplasa produsul înapoi, mută maneta în poziţia de jos.

4. Butoane de sunet: Apasă pentru redarea sunetelor.

5. Comutator viteză mare/mică (dacă este echipat):

Permite produsului să se deplaseze înainte la viteză mare şi la viteză mică.



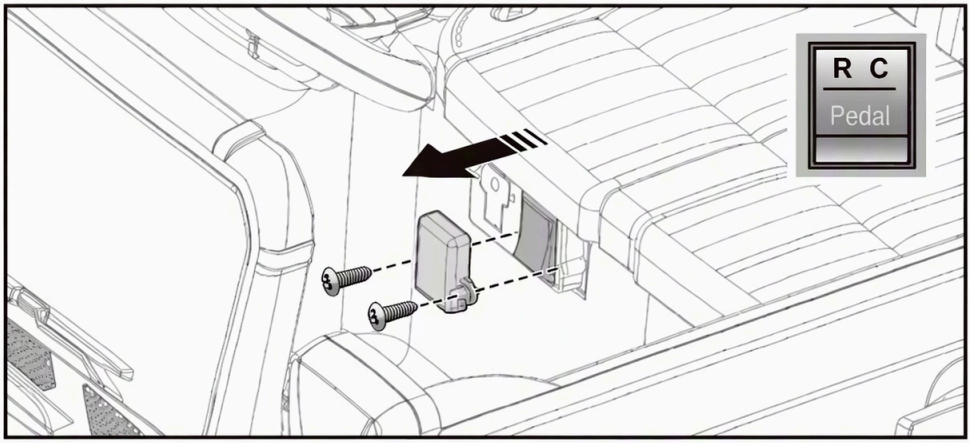
6. Comutator PEDALĂ/RC: (Situat pe partea inferioară a scaunului)

Capacul RC poate fi îndepărtat numai de către un adult.

- Comută comutatorul în poziţia „RC”, iar vehiculul va fi controlat numai de telecomandă.
- Comută comutatorul în poziţia „PEDALĂ”, iar vehiculul va fi controlat numai de către şofer.

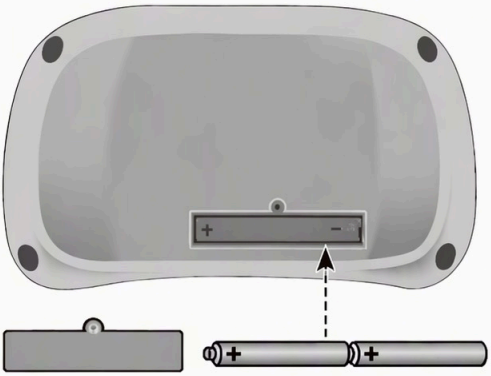
⚠ AVERTISMENT!

- **Capacului RC poate fi îndepărtat doar de un adult.** Telecomanda trebuie utilizată numai de un adult.
- **Acest produs este controlat** numai de telecomandă atunci când este în modul de control de la distanță.



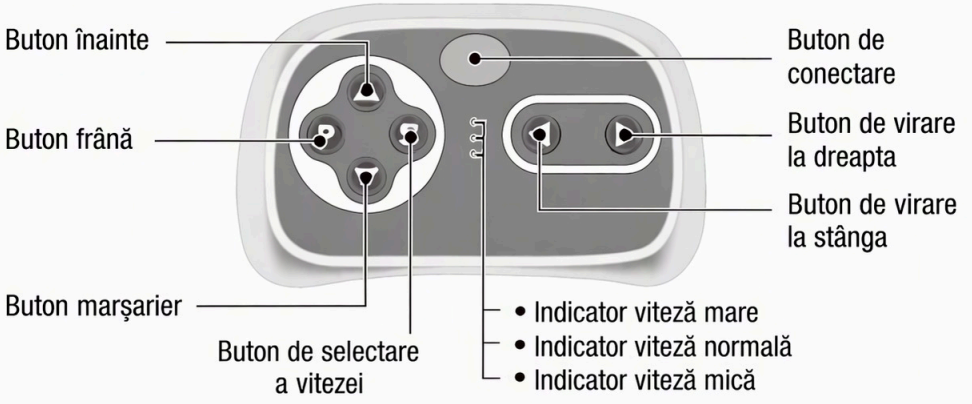
1. Îndepărtați capacul RC cu o șurubelniță.
2. Apăsați comutatorul RC-Pedal la „RC ”.
3. Puneți la loc capacul RC și fixați-l.

Atașați bateria la telecomandă



Folosiți o șurubelniță pentru a slăbi șurubul din partea din spate a telecomenzii și pentru a scoate capacul compartimentului pentru baterii, apoi introduceți 2 baterii AAA de 1,5 V, respectând polaritatea corectă.

INDICAȚIE: Bateriile nu sunt incluse. Consultați Informații despre baterie la pagina 2.



1. Buton de conectare (stabilirea conexiunii)

A. Ridicaţi capacul compartimentului pentru baterii de pe spatele telecomenzii şi introduceţi două baterii AAA (LR03). **NOTĂ: Bateriile nu sunt incluse. Consultaţi informaţiile despre baterii la pagina 4.**

B. Comutaţi întrerupătorul „RC/Pedal" de pe vehiculul de tip ride-on în poziţia „RC" şi opriţi alimentarea.

C. Ţineţi apăsat butonul de conectare timp de 3 secunde; indicatorul de viteză mică clipeşte, semnificând faptul că telecomanda este în starea conectată. Apoi porniţi vehiculul:

- Indicatorul de viteză mică se aprinde continuu, ceea ce indică faptul că conexiunea a reuşit.
- Dacă indicatorul de viteză mică nu răspunde, conexiunea a eşuat. Opriţi telecomanda (scoţând bateriile) şi vehiculul de tip ride-on. Încercaţi din nou.

2. Buton frână

Apăsaţi butonul pentru a opri vehiculul, apăsaţi-l din nou pentru a elibera frâna.

3. Buton de selectare a vitezei

Comutatorul permite vehiculului să se deplaseze cu viteză mică, normală sau mare.

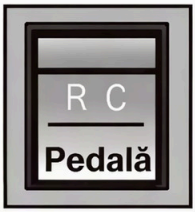
INDICAŢIE: Vehiculul este proiectat să funcţioneze numai cu viteză mică la mersul înapoi.

NOTĂ:

- Lăsaţi telecomanda în repaus timp de aproximativ 10 secunde; aceasta se va opri automat.
- După înlocuirea bateriilor din telecomandă, vă rugăm să restabiliţi conexiunea. (pasul 1)

Cum se comută produsul înapoi în modul cu pedală (manual)

- Acest produs este controlat numai de către şofer când este în modul cu pedală.



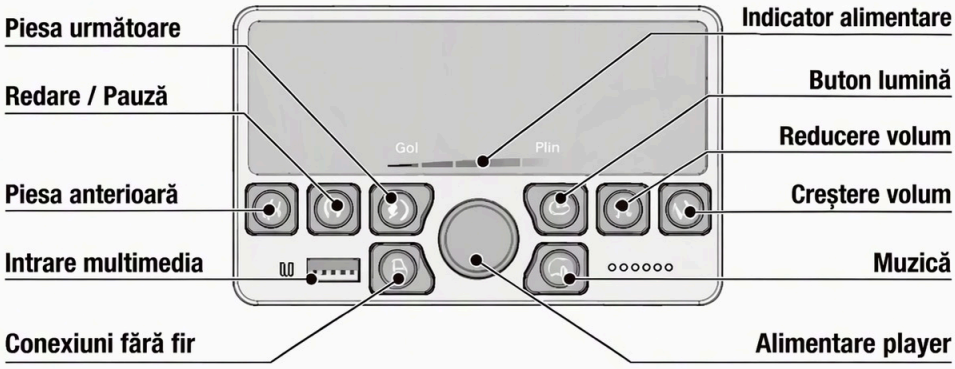
1. Scoateți capacul RC.
2. Apăsați comutatorul RC-Pedală pentru „Pedală ”.
3. Puneți la loc capacul RC.

⚠ AVERTISMENT!

Telecomanda nu este o jucărie. Aceasta este destinată utilizării numai de către adulți și nu trebuie folosită de un copil. Este întodeauna necesară supravegherea atentă a unui adult. Raza de recepție poate varia semnificativ în funcție de vreme, baterie și alte condiții de mediu.

Utilizarea playerului audio

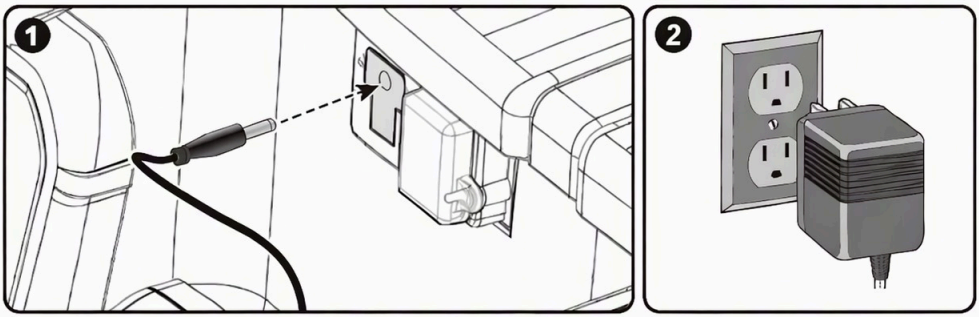
Lăsați playerul să funcționeze în gol pentru aproximativ 30 de minute; acesta se va opri automat.



⚠ AVERTISMENT!

- **NUMAI un adult are voie să încarce şi să reîncarce bateria!**
- **Această protecție la încărcare va întrerupe toate funcțille vehiculului în timpul încărcării.**
- Utilizați numai bateria (baterille) și încărcătorul specificate de producător. Utilizarea unei alte baterii sau a unui alt încărcător poate provoca incendiu sau explozie. Nu utilizați bateria sau încărcătorul pentru niciun alt produs.
- Bateria poate fi deteriorată dacă este complet descărcată.
- Încărcați bateria timp de aproximativ 8 - 12 ore. Nu încărcați bateria mai mult de 20 de ore.
- Încărcați bateria cel puțin o dată pe lună, chiar dacă nu utilizați vehiculul o perioadă lungă de timp, pentru a maximiza durata de viață a bateriei.
- Nu încărcați și nu depozitați bateria cu susul în jos.
- Păstrați încărcătorul și bateria departe de flăcări, scântei sau orice materiale inflamabile.

- Vehiculul trebuie să fie OPRIT în timpul încărcării.
- Când vehiculul începe să funcționeze lent, reîncărcați bateria.
- Când produsul este staționar, indicatorul de alimentare vă va arăta câtă energie mai rămâne în baterie. Dacă rămâne aprinsă doar o singură lumină indicatoare, vă rugăm să reîncărcați bateria.



1. Conectați portul încărcătorului la mufa de intrare (mufa se află sub scaun).
2. Conectați ştecherul încărcătorului la o priză de perete. Bateria va începe să se încarce.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Vehiculul nu porneşte	Bateria are încărcare scăzută	Încărcaţi bateria.
	Siguranţa termică s-a declanşat	Resetaţi siguranţa, consultaţi <Siguranţa>
	Conectorul bateriei sau firele sunt slăbite	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt conectaţi ferm între ei. Dacă firele sunt slăbite în jurul motorului, ***contactaţi distribuitorul.***
	Bateria este descărcată	Înlocuiţi bateria, ***contactaţi distribuitorul.***
	Sistemul electric este deteriorat	***Contactaţi distribuitorul.***
	Motorul este deteriorat	***Contactaţi distribuitorul.***
Vehiculul nu porneşte timp îndelungat	Bateria este încărcată insuficient	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt conectaţi ferm între ei la reîncărcare
	Bateria este veche	Înlocuiţi bateria, ***contactaţi distribuitorul.***
Vehiculul funcţionează leneş	Bateria are încărcare scăzută	Încărcaţi bateria, ***contactaţi distribuitorul.***
	Bateria este veche	Înlocuiţi bateria, ***contactaţi distribuitorul.***
	Vehiculul este supraîncărcat	Reduceţi greutatea pe vehicul.
	Vehiculul este utilizat în condiţi dificile	Evitaţi utilizarea vehicublui în condiţi dificile, consultaţi <Notificarea utilizatorului>
Vehiculul are nevoie de împingere pentru a se deplasa înainte	Contact slab al firelor sau conectorilor	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt conectaţi ferm între ei. Dacă firele sunt slăbite în jurul motorului, ***contactaţi distribuitorul.***
	„Punct mort” pe motor	Un punct mort înseamnă că energia electrică nu este livrată la conexiunea terminală, iar vehiculul are nevoie de reparaţii. ***Contactaţi distribuitorul.***
Dificil la schimbarea din mers înainte în mers înapoi şi invers	Încercarea de a schimba viteza în timp ce vehiculul este în mişcare	Opriţi complet vehiculul şi apoi schimbaţi viteza, consultaţi <Utilizarea vehiculului>
Zgomote de frecare sau clicuri provenind de la motor sau cutia de viteze	Motorul sau angrenajele sunt deteriorate	***Contactaţi distribuitorul.***
Bateria nu se reîncarcă	Conectorul bateriei sau conectorul adaptorului sunt slăbite	Verificaţi dacă conectorii bateriei sunt conectaţi ferm între ei.
	Încărcătorul nu este conectat la priză	Verificaţi dacă încărcătorul bateriei este conectat la o priză de perete funcţională.
	Încărcătorul nu funcţionează	***Contactaţi distribuitorul.***
Încărcătorul se încălzeşte la reîncărcare	Acest lucru este normal şi nu reprezintă un motiv de îngrijorare	

Citiţi complet acest manual şi tabelul de depanare înainte de a suna. Dacă aveţi în continuare nevoie de ajutor pentru rezolvarea problemei, ***contactaţi distribuitorul.***

- Este responsabilitatea părinților să verifice părțile principale ale jucăriei înainte de utilizare. Trebuie verificate în mod regulat pentru potențiale pericole, cum ar fi bateria, încărcătorul, cablul sau cordonul, ştecherul, şuruburile sunt elementele de fixare ale carcasei sau ale altor piese şi că, în cazul unui astfel de deteriorări, jucăria nu trebuie utilizată până când deteriorarea respectivă nu a fost îndepărtată corespunzător.
- Parcați vehiculul în interior sau acoperiți-l cu o prelată pentru a-l proteja de vremea umedă.
- Reîncărcați bateria după fiecare utilizare. Numai un adult poate manipula bateria. Reîncărcați bateria cel puțin o dată pe lună când vehiculul nu este utilizat.
- Nu spălați vehiculul cu un furtun. Nu spălați vehiculul cu săpun şi apă. Nu conduceți vehiculul pe vreme ploioasă sau cu zăpadă. Apa va deteriora motorul, sistemul electric și bateria.
- Curățați vehiculul cu o cârpă moale şi uscată. Pentru a reda strălucirea pieselor din plastic, utilizați un produs pentru lustruit mobilier fără ceară. Nu utilizați ceară auto. Nu folosiți produse de curățare abrazive.
- Când nu este utilizat, toate sursele electrice trebuie să fie oprite. Opriți întrerupătorul de alimentare şi deconectați conexiunea bateriei.

Siguranță fuzibilă

Bateria este prevăzută cu o siguranță termică cu resetare, care se va declanşa automat şi va întrerupe toată alimentarea vehicuului dacă motorul, sistemul electric sau bateria sunt supraîncărcate. Siguranța se va reseta şi alimentarea va fi restabilită după ce unitatea este oprită timp de 20 de secunde şi apoi repornită. Dacă siguranța termică se declanşează în mod repetat în timpul utilizării normale, este posibil ca vehiculul să necesite reparații. **Contactați distribuitorul dumneavoastră.**

- Nu supraîncărcați vehiculul.
- Nu ataşați nimic în spatele vehiculului.
- Nu conduceți în sus pe pante abrupte.
- Nu conduceți în obstacole fixe, deoarece acest lucru poate determina roțile să patineze, provocând supraîncălzirea motorului.
- Nu conduceți pe vreme foarte caldă, componentele se pot supraîncălzi.
- Nu permiteți ca apa sau alte lichide să intre în contact cu bateria sau cu alte componente electrice.
- Nu interveniți asupra sistemului electric. Acest lucru poate provoca un scurtcircuit, care determină declanşarea siguranței.

⚠ RISC DE INCENDIU. Nu ocoliți. Înlocuiți numai cu o siguranță nouă.

Eliminarea bateriei





În cele din urmă, bateria îşi va pierde capacitatea de a menţine o încărcare. În funcţie de gradul de utilizare şi de condiţiile de utilizare, bateria ar trebui să funcţioneze între unu şi trei ani.
Important! Reciclaţi în mod responsabil bateria descărcată. Bateria conţine acid de plumb (electrolit) şi trebuie eliminată corespunzător şi legal. Este ilegal în majoritatea zonelor să incineraţi bateriile cu acid de plumb sau să le eliminaţi la gropile de gunoi. Duceţi-o la un centru de reciclare a baterillor cu acid de plumb aprobat de stat sau federal, precum un magazin local de baterii auto.
Nu aruncaţi bateria împreună cu deşeurile menajere obişnuite!

Produsele noastre sunt conforme cu ASTM F963; GB6675; EN71 şi standardul EN62115.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.
Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:
Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
www.aosom.es
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.
I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.
Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

RO

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați centrul nostru de asistență pentru clienți.
Datele noastre de contact sunt mai jos:

+40 312294730

clienti@aosom.ro

Importat/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.
Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH France
2, rue Maurice Hartmann
92130 Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !